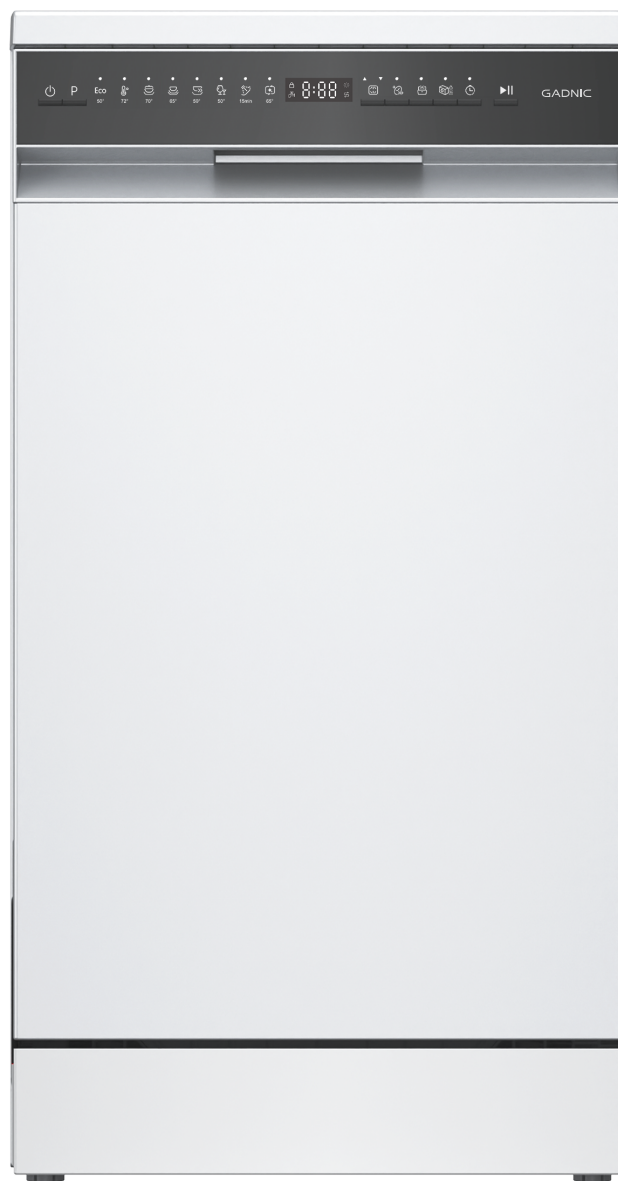


GADNIC

MANUAL DE USUARIO

LAVAVAJILLA
10 CUBIERTOS



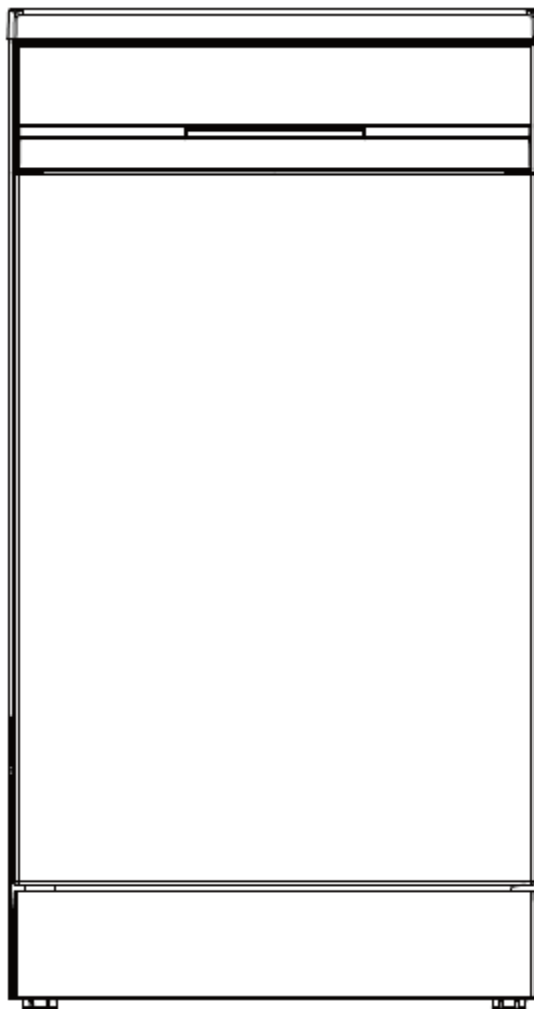
LVAJ104

Índice

Español	5
Português	39
English	73

Manual de usuario

Lavavajilla



Recordatorio

Le agradecemos sinceramente que haya elegido nuestro lavavajillas. Antes de instalarlo y usarlo, lea atentamente este manual. Si tiene alguna pregunta técnica o compleja, póngase en contacto con nuestra empresa y con gusto le atenderemos.

Todas las ilustraciones de este manual son solo ilustrativas.

Contenido

1. Instrucciones de seguridad
2. Introducción del producto
3. Instrucciones de instalación
4. Instrucciones de uso
5. Vajilla
6. Panel de control
7. Programa de lavado
8. Limpieza y mantenimiento
9. Solución de problemas
10. Información del producto

Instrucciones de seguridad

Lea todas las instrucciones antes de usar:

Esta sección describe precauciones de seguridad importantes para evitar lesiones personales o daños materiales a los usuarios y a otras personas. Lea el texto principal después de comprender completamente el siguiente contenido (símbolos e iconos) y asegúrese de cumplir con las precauciones de seguridad.

1. Advertencia de seguridad

Advertencia:

Cuando ocurre un error de funcionamiento, puede dañar gravemente el lavavajillas o causar lesiones al usuario, o generar riesgos eléctricos o de incendio.

1.1.1 Instalación

- No almacene gasolina ni otros gases o líquidos inflamables cerca del lavavajillas. No apile materiales combustibles como algodón, papel, trapos o productos químicos alrededor o debajo del lavavajillas.
- No instale esta máquina en zonas húmedas o polvorientas. No instale ni guarde esta máquina al aire libre ni en entornos expuestos directamente a la luz solar, el viento, la lluvia o temperaturas bajo cero.
- Si la máquina está dañada, funciona mal, está parcialmente desmontada o se han perdido o dañado componentes (incluidos cables o enchufes de alimentación dañados), no intente utilizarla.
- No utilice alargadores ni enchufes eléctricos (como enchufes de varios orificios) para conectar el detergente para lavavajillas.
- Antes de instalar o reparar esta máquina, desconecte el cable de alimentación, el fusible interno o el disyuntor.
- Al instalar o mover esta máquina, tenga cuidado de no pellizcar, apretar ni dañar el cable de alimentación.

- Utilice la manguera o el kit de mangueras nuevos que vienen con la máquina. Reutilizar mangueras viejas puede provocar fugas de agua y daños materiales. Después de instalar la manguera, verifique que no haya fugas en la conexión antes de colocar el equipo en el espacio abierto del gabinete.
- Esta máquina debe estar conectada a tierra. Si se produce una falla o deja de funcionar, la conexión a tierra puede proporcionar una ruta de resistencia de corriente mínima, reduciendo así el riesgo de descarga eléctrica.
- Esta máquina está equipada con un cable de alimentación con un cable y un enchufe con conexión a tierra.
- El enchufe debe insertarse en una toma de corriente adecuada, que debe estar correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todas las normas y regulaciones locales.
- Una conexión incorrecta de los cables de conexión a tierra del equipo puede provocar riesgo de descarga eléctrica. Si tiene dudas sobre la correcta conexión a tierra del equipo, solicite la inspección de un electricista o personal de mantenimiento cualificado.
- No dañe el cable de alimentación de esta máquina ni coloque objetos pesados sobre él.
- Esta máquina es apta únicamente para uso doméstico; no se puede utilizar con fines comerciales.
- Presión de entrada adecuada. La presión de entrada de agua del lavavajillas es de 0,04 a 1,00 MPa.

1.1.2 Uso

- No deje la puerta abierta. Los niños podrían colgarse de ella o subirse al dispositivo, causando daños o lesiones personales.
- No doble excesivamente el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él.
- No toque el enchufe ni el control eléctrico con las manos mojadas.
- Si se produce una fuga de gas (isobutano, propano, gas natural, etc.), no toque aparatos eléctricos ni enchufes y ventile el lugar inmediatamente.
- No utilice esta máquina a menos que todos los paneles de la carcasa estén correctamente instalados.
- Utilice detergente especial para lavavajillas y no utilice detergente líquido, jabón, detergente para ropa, etc. como sustituto. Al utilizar detergentes especiales, tenga cuidado de no salpicarle los ojos. En caso de contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua.

- Utilice sal para lavavajillas. No utilice otros tipos de sal comestible o industrial.
- No limpie ni seque artículos que hayan estado sumergidos en sustancias explosivas (como gasolina, disolventes o detergentes a base de disolventes).
- Si se producen fenómenos anormales (como olor a quemado), es necesario detener el funcionamiento y cortar el suministro eléctrico. En caso de tormenta, se debe desconectar la alimentación; de lo contrario, podrían caer rayos y dañar el lavavajillas.
- No abra la puerta durante el lavado para evitar quemaduras por salpicaduras de agua caliente, ya que el agua, el aire caliente y el lavavajillas están a alta temperatura.
- Los cuchillos y otros utensilios afilados deben colocarse en cestas con el extremo afilado hacia abajo o en posición horizontal para evitar rayones.

1.1.3 Atención especial a los niños

- Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que reciban supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.
- Mantenga el detergente fuera del alcance de los niños. Los niños deben mantenerse alejados de los consumibles específicos del lavavajillas. Algunos detergentes para lavavajillas tienen una alcalinidad alta, lo que puede ser muy peligroso si se ingieren accidentalmente.
- Al abrir la puerta del lavavajillas, no permita que los niños se acerquen. El agua del lavavajillas no es potable y aún podría haber residuos de detergente en su interior.

1.1.4 Mantenimiento

- Para garantizar un lavado óptimo, limpie los componentes del filtro al menos una vez a la semana.
- Utilice las mangueras de entrada y salida nuevas que vienen con el lavavajillas. Las mangueras viejas no se pueden reutilizar.

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o personal cualificado para evitar riesgos. El mantenimiento del lavavajillas debe ser realizado por técnicos profesionales.
- Antes de limpiar o reparar el lavavajillas, desconecte la alimentación y cierre el grifo.
- Si el lavavajillas no se utiliza durante un tiempo prolongado, desenchufe el aparato y cierre el grifo.
- No utilice disolventes orgánicos como alcohol, gasolina ni líquidos corrosivos para limpiar las superficies externas ni los componentes de goma del lavavajillas.
- Al limpiar este aparato, no rocíe agua dentro ni fuera del mismo.

1.1.5 Desechos

- Antes de desechar el aparato viejo, desenchúfelo. Corte el cable de alimentación directamente detrás del aparato para evitar un uso indebido.
- Manipule el material de embalaje correctamente. No permita que los niños jueguen con el material de embalaje ni con sus partes. Las cajas de cartón y las películas de plástico extraíbles pueden suponer un riesgo de asfixia.
- Antes de manipular o desechar este dispositivo, retire la puerta para evitar que niños o animales pequeños queden atrapados en su interior y causen peligro.

1.2 Precauciones de uso

Precauciones de uso:

Si ocurre un error de funcionamiento, puede causar lesiones leves al usuario o daños al producto.

1.2.1 Instalación

- Instale el producto sobre una superficie horizontal y resistente.
- No coloque la manguera de desagüe debajo del lavavajillas durante la instalación.

1.2.2 Operación

- Si no utiliza esta máquina durante un período prolongado, cierre el grifo y desenchufe el cable de alimentación.
- No coloque objetos sobre la máquina.
- No utilice detergente líquido ni lejía (cloro, oxígeno, etc.) para limpiar o aplicar sobre la superficie del producto. Si no sigue esta instrucción, podría producirse corrosión o decoloración del revestimiento.
- El agua que sale del lavavajillas puede estar caliente; no la toque.
- En invierno, si las mangueras de drenaje y entrada se congelan, descongélelas antes de usar.
- No coloque las manos, los pies ni objetos metálicos debajo ni detrás de la máquina.
- No lave vajilla contaminada con productos químicos.
- No cierre la puerta del lavavajillas cuando esté en modo de apertura automática.

1.2.3 Mantenimiento

- Si se salpica aceite comestible sobre la superficie externa de esta máquina, límpiela inmediatamente.
- No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, diluyentes, lejía, benceno, líquidos inflamables o abrasivos para limpiar el exterior de este producto. Estas sustancias pueden causar decoloración o daños en los electrodomésticos.

1.2.4 Condiciones ambientales

- Este aparato está marcado con la letra A de la Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).
- Los RAEE contienen sustancias contaminantes (que pueden tener consecuencias negativas para el medio ambiente) y componentes básicos (que pueden reutilizarse).
- Es importante someter los RAEE a tratamientos específicos para eliminar y desechar correctamente todos los contaminantes, así como para recuperar y reciclar todos los materiales. Las personas pueden desempeñar un papel importante para garantizar que los RAEE no se conviertan en un problema ambiental.
- Los RAEE no deben tratarse como residuos domésticos.

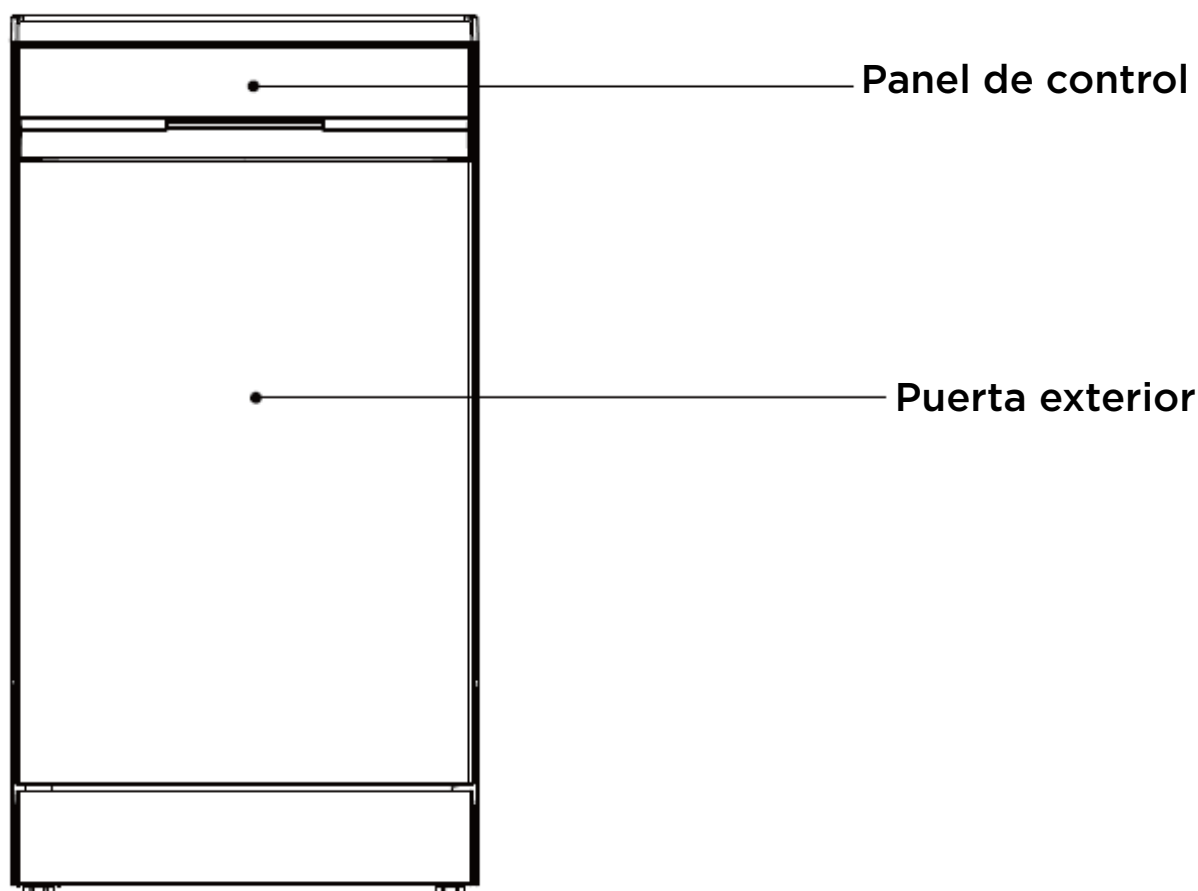
- Los RAEE deben entregarse en los puntos de recogida correspondientes, gestionados por el municipio o por empresas registradas. En muchos países, para los RAEE de gran tamaño, puede existir la recogida a domicilio.
- En muchos países, al comprar un aparato nuevo, el antiguo puede devolverse al vendedor, quien deberá recogerlo gratuitamente, siempre que el aparato sea de un tipo equivalente y tenga las mismas funciones que el suministrado.

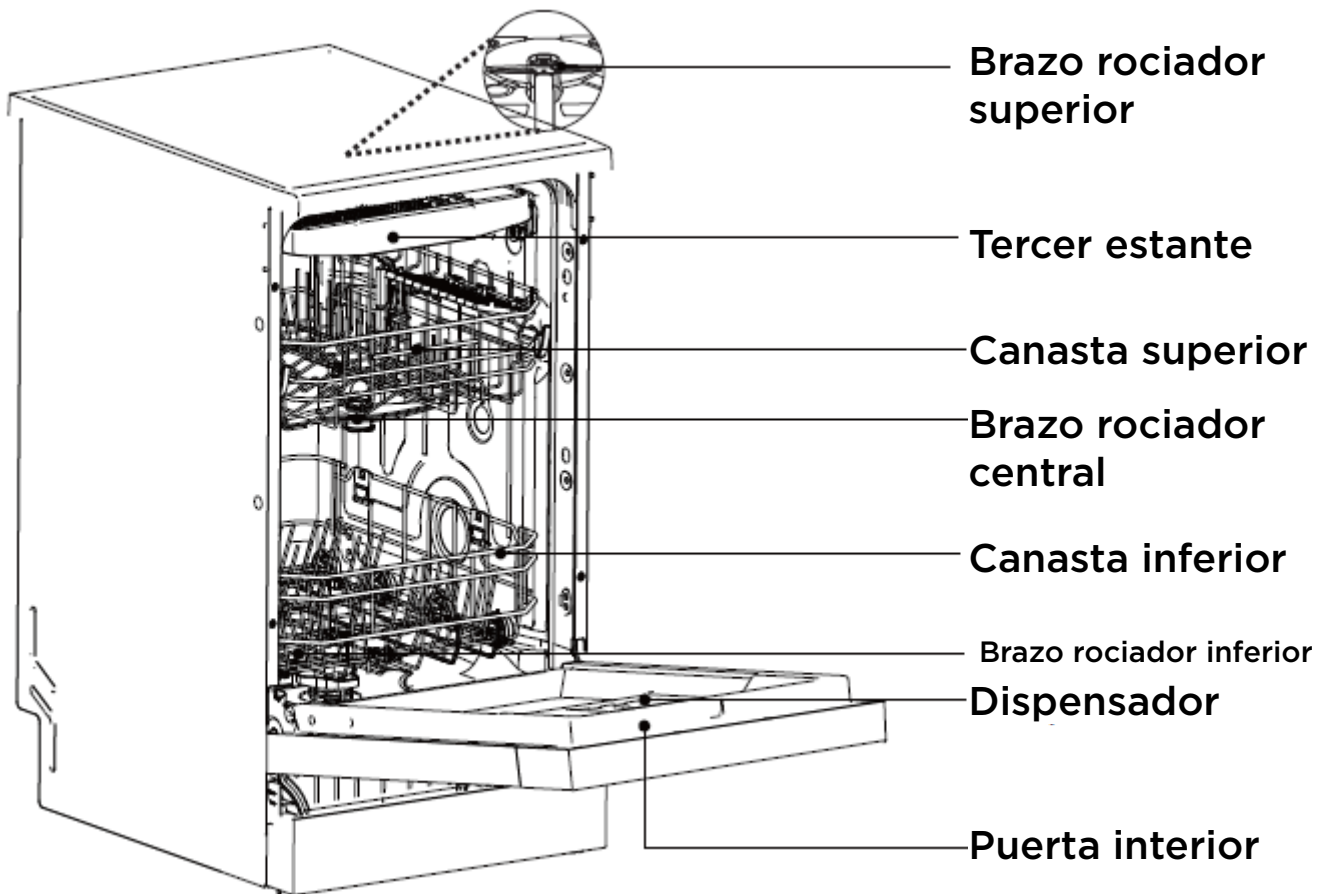
2. Introducción del producto

2.1 Nombre del componente

Atención:

Para mejorar la calidad de nuestros lavavajillas, actualizamos constantemente nuestros productos, por lo que su apariencia y especificaciones pueden variar. Consulte el producto real.





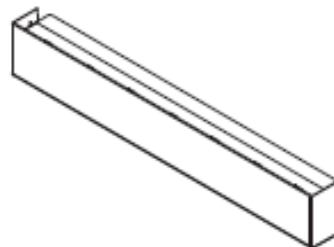
2.2 Lista de accesorios

Atención:

Debido a la continua actualización de nuestros productos, si existen diferencias entre los productos reales y la imagen a continuación, consulte el producto real.



Pegatina a prueba de humedad 1 pieza



Panel de protección, 1 pieza

3. Instrucciones de instalación

Cada lavavajillas se somete a una inspección de agua durante la producción para garantizar que supere la prueba. La primera vez que lo encienda, podría encontrar gotas de agua en su interior; tenga la seguridad de que esto no afectará su rendimiento.

Atención:

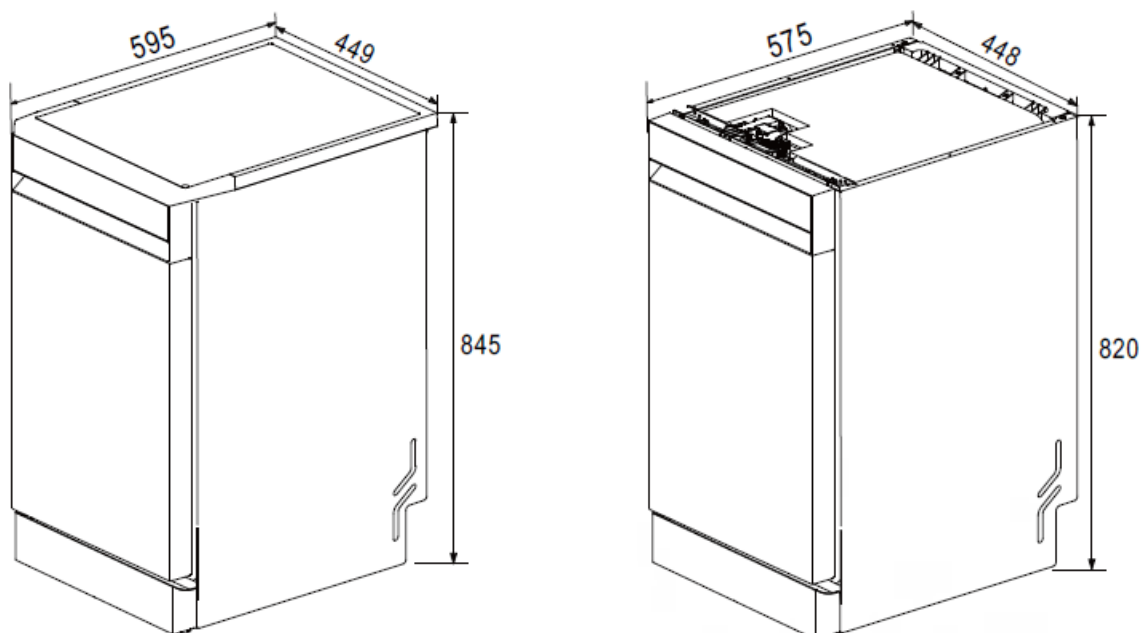
- La instalación y el traslado deben ser realizados por personal profesional. Se prohíbe el desmontaje, la modificación o la reparación no autorizados. Se debe utilizar una manguera nueva para la conexión a la fuente de agua.
- La instalación no autorizada puede causar descargas eléctricas, incendios y fugas de agua. Si los interruptores de aire con dispositivos de protección o los interruptores de protección contra fugas no están instalados o se instalan incorrectamente, puede producirse una descarga eléctrica.
- Compruebe que la instalación del circuito de alimentación, el fusible, la toma de corriente y el interruptor en el lugar donde se coloca la máquina cumple con las normas nacionales de suministro de energía y los requisitos de la máquina adquirida; compruebe que la protección de seguridad de la conexión a tierra sea adecuada y que la fuente de agua y el dispositivo de drenaje cumplan con los requisitos de ubicación y uso.
- Compruebe que el voltaje en el lugar de instalación cumpla con los requisitos y que la máquina solo pueda funcionar de forma normal y segura a la tensión nominal.
- Compruebe que la longitud de la tubería de drenaje cumpla con los requisitos de uso.
- Compruebe que los materiales, la plataforma para colocar la máquina u otros accesorios necesarios estén listos. Si necesita accesorios especiales, puede consultar con el proveedor de servicio posventa para personalizarlos.

3.1 Información de instalación

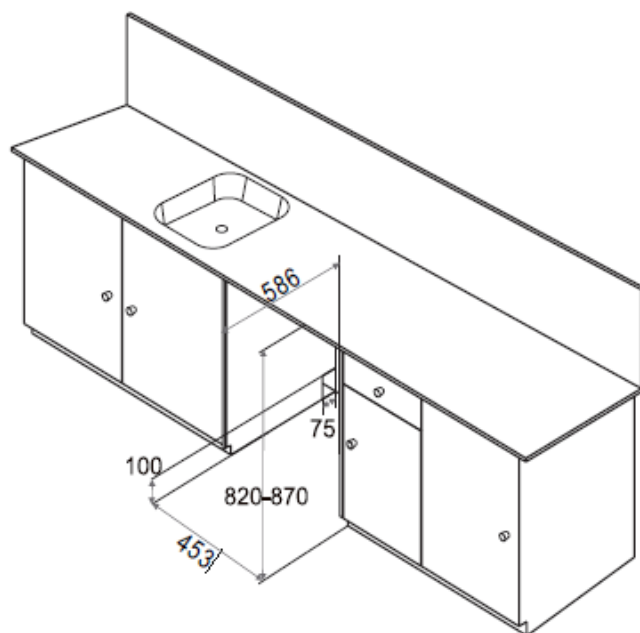
Atención:

- Es necesario contar con puertos de entrada y drenaje de agua cerca de la ubicación de instalación del lavavajillas.
- El lavavajillas debe instalarse horizontalmente.
- Después de instalar el lavavajillas, asegúrese de que la puerta se abra sin problemas.

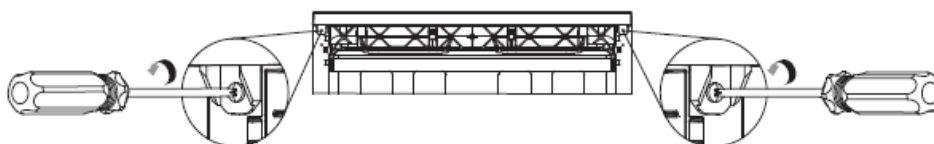
Los siguientes diagramas representan un esquema de las dimensiones del lavavajillas con tapa superior y sin tapa superior, respectivamente:



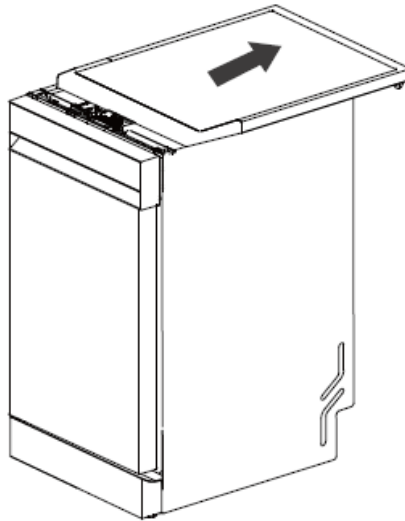
Esta máquina se instala de forma independiente o empotrada. Para la instalación empotrada, las dimensiones de la abertura del aparador se muestran a continuación.



Si la altura del aparador es insuficiente, se puede retirar la cubierta superior para bajar la altura del lavavajillas de la siguiente manera:
1. Retire los dos tornillos de fijación de la cubierta superior en la parte trasera del lavavajillas.



2. Mueva la cubierta superior hacia atrás y retírela.



Si la altura del aparador es demasiado alta, puede aumentar la altura del lavavajillas ajustando las patas de ajuste en la parte inferior, el rango de ajuste de las patas de ajuste es de 0 a 30 mm.

3.2 Pasos de instalación

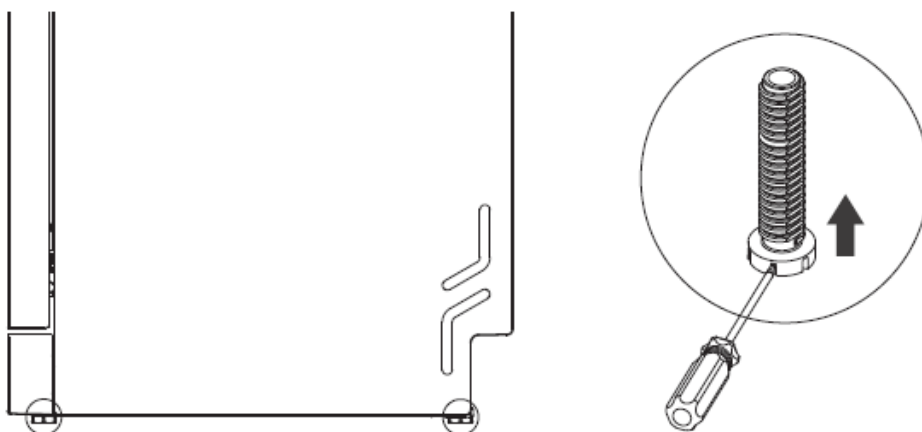
Atención:

- Pruebe primero el lavavajillas y confirme su uso normal antes de repararlo para evitar desmontajes y montajes innecesarios.
- El lavavajillas puede instalarse tanto de forma independiente como empotrada.

3.2.1 Ajuste del equilibrio de la máquina

Para asegurar la estabilidad de las cuatro esquinas al colocar el lavavajillas, las patas se pueden ajustar para mantener el equilibrio del cuerpo del aparato.

1. Coloque el lavavajillas sobre una superficie firme y nivelada.
2. Ajuste las cuatro patas con un destornillador de punta plana. Gire la pata en sentido horario para subirla y en sentido antihorario para bajarla.

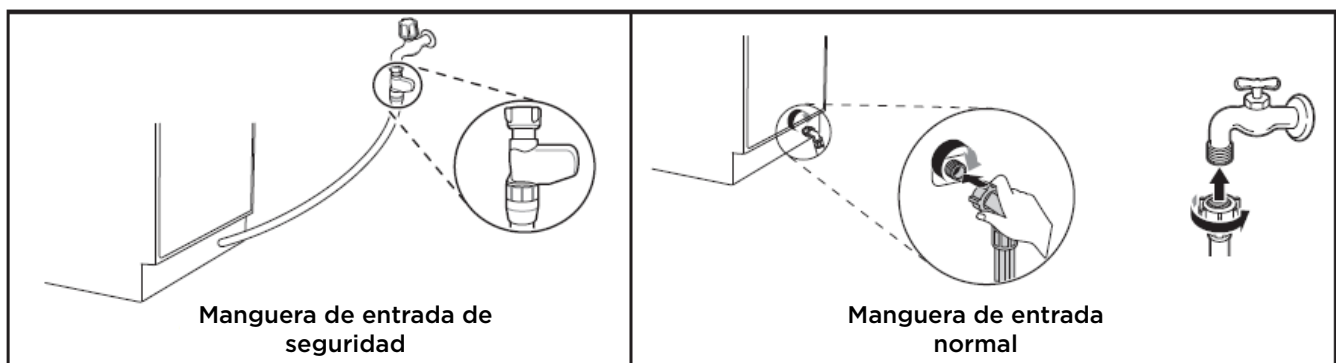


3.2.2 Conexión de la manguera de entrada de agua

Atención:

- Al conectar la manguera de entrada, asegúrese de que no esté doblada ni comprimida.
- Si la manguera de agua del grifo es nueva o no se ha utilizado durante un tiempo prolongado, abra el grifo y deje que fluya un rato hasta que el agua esté limpia y libre de impurezas antes de conectarla a la manguera de entrada del lavavajillas.
- Esta máquina puede funcionar con agua caliente o fría. Sin embargo, la temperatura del agua caliente debe mantenerse por debajo de 60 °C.
- No desconecte la manguera de entrada ni la retire de la máquina durante la instalación.
- Antes de desconectar la manguera de suministro de agua, cierre el suministro y desenrosque la manguera de entrada del grifo.
- La manguera de entrada de seguridad contiene circuitos y componentes eléctricos que no deben cortarse ni dañarse.

Conecte la manguera de entrada del lavavajillas a la toma de corriente de la cocina. El tipo de tubo de entrada depende del lavavajillas utilizado. La manguera de entrada de seguridad y la manguera de entrada normal se pueden conectar consultando la siguiente figura, respectivamente.



3.2.3 Conexión de la manguera de drenaje

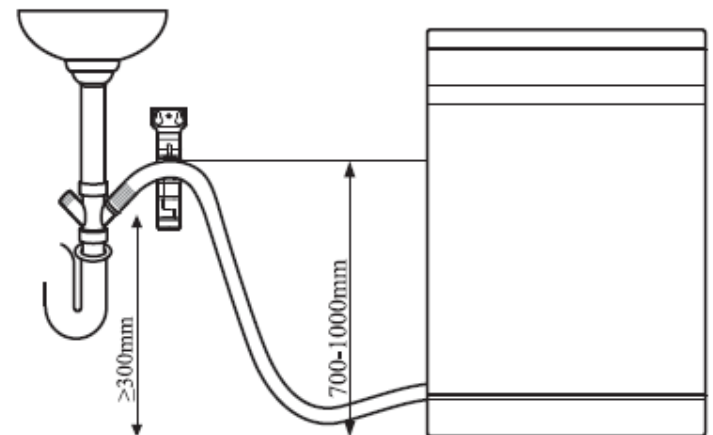
Utilice la conexión de drenaje incluida. El extremo de la manguera de drenaje se puede fijar con un soporte. Para conectarla al sistema de drenaje doméstico, utilice los dos métodos siguientes.

Atención:

- Asegúrese de que la manguera de desagüe no esté doblada, aplastada ni enredada.
- Utilice las mangueras de desagüe y entrada nuevas que vienen con el lavavajillas. Las mangueras viejas no se pueden reutilizar.
- El extremo de la manguera de desagüe no debe sumergirse en agua para evitar el refluo de aguas residuales.
- Las partes expuestas de las mangueras de entrada y salida deben mantenerse alejadas de fuentes de calor y bordes afilados para evitar la exposición prolongada a la luz solar directa.

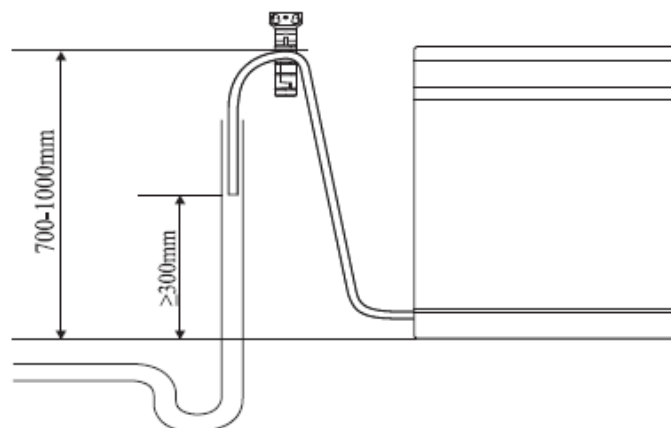
Método 1

Cuando el extremo de salida de la manguera de desagüe esté conectado a la tubería del fregadero, fíjelo a la superficie de la parte inferior del mueble mediante el soporte.



Método 2

Cuando la manguera de desagüe esté conectada a un alcantarillado independiente, asegúrese de que sea hermética en el punto de conexión. De lo contrario, podría causar fugas de olores. El diámetro del tubo ascendente debe ser de al menos 40 mm.



3.2.4 Conexión de la fuente de alimentación

El voltaje y la frecuencia de la fuente de alimentación conectada deben coincidir con las especificaciones indicadas en la placa de características del equipo.

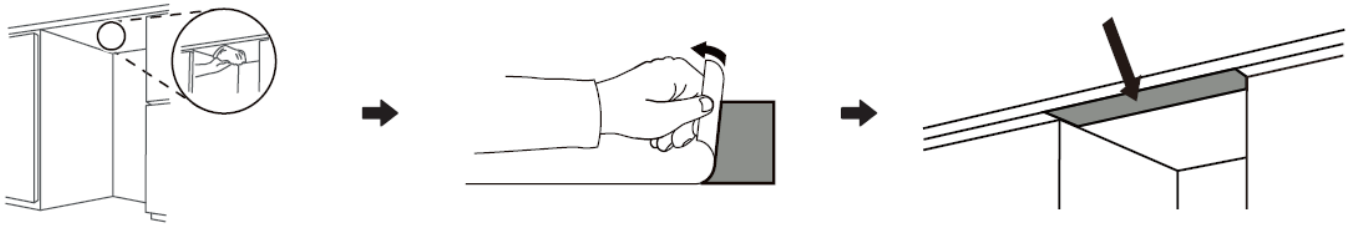
Atención:

- Asegúrese de que la toma de corriente esté correctamente conectada a tierra.
- La parte expuesta del cable de alimentación debe mantenerse alejada de fuentes de calor y objetos afilados, y evitar la exposición prolongada a la luz solar directa.
- Es necesario utilizar una toma de corriente dedicada (no se permite compartir la misma toma con otros aparatos de alta potencia).
- No utilice alargadores ni conectores dobles.
- El enchufe debe insertarse en la toma de corriente adecuada, que debe estar correctamente instalada y conectada a tierra, de acuerdo con todas las normas y regulaciones locales.
- Solo personal de mantenimiento cualificado puede realizar el mantenimiento del equipo.
- Las reparaciones realizadas por personal sin la experiencia pertinente pueden causar lesiones personales o averías graves. Póngase en contacto con su centro de servicio local.

3.2.5 Instalación de las pegatinas a prueba de humedad (Omita este paso si se instala de forma independiente)

Para evitar que el vapor humedezca la parte superior del mueble al abrir el lavavajillas, se debe colocar una pegatina antihumedad en la superficie interior de la misma.

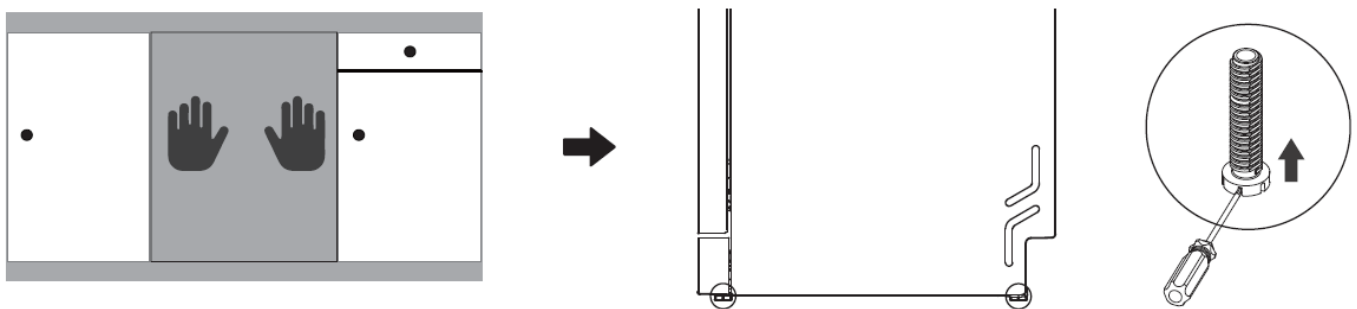
1. Limpie y seque la superficie interior de la parte superior del mueble donde se colocará la pegatina antihumedad.
2. Retire la película protectora de la parte posterior de la pegatina antihumedad.
3. Coloque la pegatina antihumedad en la superficie interior de la parte superior del mueble.



3.2.6 Empotrado en el aparador (Omita este paso si se instala de forma independiente)

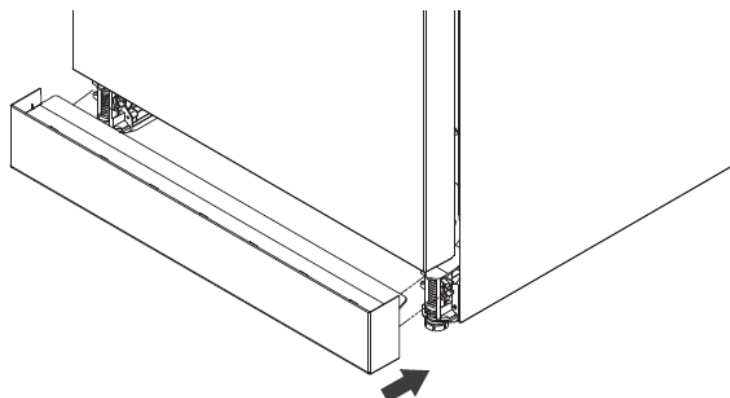
Conecte primero el suministro de agua y la electricidad para una prueba de funcionamiento. No repare el lavavajillas hasta que esté completamente seguro de que no presenta problemas.

1. Empuje el lavavajillas horizontalmente dentro del mueble.
2. Ajuste la altura del lavavajillas hasta que toque ligeramente la encimera del aparador y manténgalo estable.



3.2.7 Instalación del panel de protección

Retire el panel de protección del revestimiento del lavavajillas, como se muestra en la imagen a continuación, y encájelo en la ranura del soporte. Asegúrese de que la parte delantera del panel de protección esté al ras con la parte delantera del marco de la puerta después de la instalación.



3.2.8 Inspección final de la instalación

Compruebe el correcto funcionamiento del lavavajillas.

1. Conecte la corriente.
2. Abra el suministro de agua a la casa.
3. Si la máquina está correctamente nivelada, la puerta debe abrirse y cerrarse suavemente y sin ruidos fuertes.
4. Active el programa de prelavado una vez para verificar el correcto funcionamiento de la máquina y comprobar si hay fugas.

4. Instrucciones de uso

4.1 Abrillantador

Atención:

- Antes de usar, siga las instrucciones y precauciones del envase del abrillantador.
- Debe usar abrillantador específico para lavavajillas.
- Al añadir abrillantador, si se derrama, límpielo con un paño seco a tiempo para evitar la formación excesiva de espuma en el siguiente lavado, ya que podría afectar su eficacia.

4.1.1 Efecto del abrillantador

El abrillantador reduce la tensión superficial del agua, evita dejar marcas en la superficie de la vajilla y permite que se evapore rápidamente durante el secado, mejorando la eficiencia del mismo y logrando un efecto brillante.

4.1.2 Condiciones de servicio

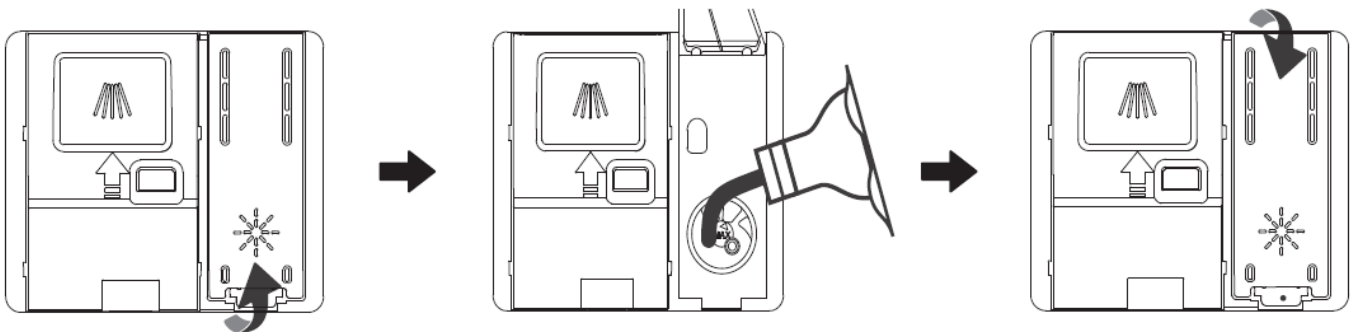
Cuando la luz indicadora  del panel de visualización esté encendida, agréguelo a tiempo.

4.1.3 Uso del abrillantador

- El abrillantador se puede añadir una vez y usarse varias veces. Después de verterlo, el nivel de líquido no debe superar la línea “MAX”.
- La cantidad de abrillantador se puede determinar consultando el efecto de secado de la vajilla. Si hay demasiada humedad en la superficie de la vajilla, es necesario ajustar la velocidad a una marcha más alta y aumentar la cantidad de abrillantador. Si hay manchas blancas y azules en la superficie de la vajilla, es necesario bajar la velocidad y reducir la cantidad de abrillantador.

4.1.4 Pasos para añadir abrillantador

1. Siga la dirección de la flecha para abrir la tapa del depósito de abrillantador.
2. Añada abrillantador al recipiente.
3. Cierre la tapa del depósito de abrillantador.



4.1.5 Ajuste del engranaje del abrillantador

Después de encender la máquina, mantenga presionados simultáneamente los botones Programa y Retraso durante 5 segundos para ingresar al modo de configuración. Se escuchará un aviso acústico. El tubo ingresa primero al modo de ajuste del abrillantador. La velocidad predeterminada para el abrillantador es d3, mostrando 1:d3.

Presione el botón Programa para ajustar la velocidad del abrillantador en secuencia. Después de la selección, presione el botón Inicio/Pausa para guardar los datos configurados; el programa memorizará la velocidad. Al mismo tiempo, ingresa al modo de ajuste de agua blanda. Una vez configurado correctamente, salga y ingrese al modo de selección de programa.

Configurarlo en 1:d0 significa que el abrillantador no se distribuirá y la luz indicadora permanecerá apagada.

Configurarlo en 1:d3 significa que la dosis de abrillantador es de 3.6 ml; cuanto mayor sea el número, mayor será la dosis.

4.2 Detergente para lavavajillas

Atención:

- Preste atención a las instrucciones y precauciones del envase del detergente antes de usarlo.
- Utilice detergentes específicos para lavavajillas, como detergente para lavavajillas, y no los sustituya por detergente líquido, desinfectante, etc.
- Preste atención a la fecha de caducidad del detergente para lavavajillas. La caducidad o la formación de grumos debido a la humedad afectarán el efecto de limpieza o secado. Por lo tanto, no añada detergente para lavavajillas antes de lavar para evitar una disolución insuficiente debido a la humedad.

4.2.1 Función del detergente lavavajillas

El detergente lavavajillas utiliza sus componentes químicos (enzimas biológicas, etc.) para suavizar y disolver las manchas de aceite y los residuos de comida en la vajilla, facilitando su eliminación con el agua al desprenderse de la superficie.

4.2.2 Condiciones de uso y dosificación

El detergente lavavajillas es esencial para la limpieza de la vajilla y debe añadirse en cantidad moderada cada vez que se utilice el lavavajillas. Para obtener información sobre su uso específico, consulte las instrucciones sobre la cantidad de detergente lavavajillas en el “Programa de lavado”.

4.2.3 Pasos para añadir el detergente lavavajillas


1. Presione el botón del dispensador.
2. La tapa del depósito de detergente del lavavajillas se abrirá automáticamente.
3. Añadir detergente para lavavajillas en el compartimento correspondiente.
4. Cerrar la tapa del depósito de detergente del lavavajillas.

4.3 Descalcificador de agua

Atención:

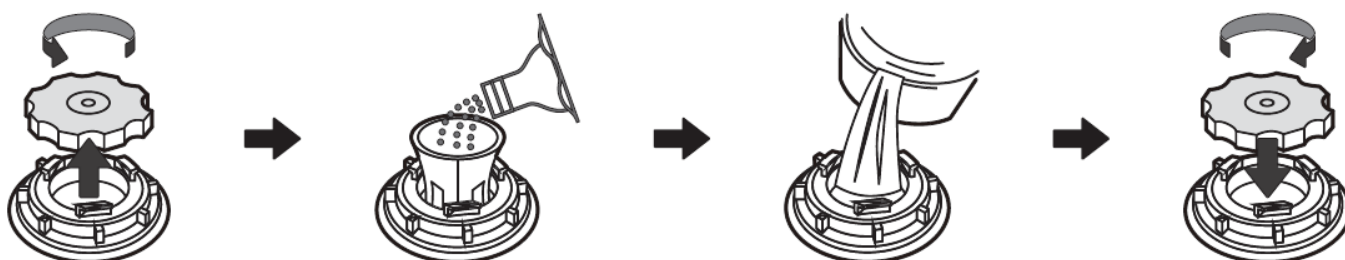
- Cuando lo utilice por primera vez, añada primero sal especial a la cámara de sal del descalcificador y, a continuación, añada unos 300 ml de agua limpia. Cuando se encienda de nuevo la luz indicadora de falta de sal, solo tendrá que añadir sal especial, sin necesidad de añadir más agua.
- No añada detergentes, abrillantadores ni otras sustancias a la cámara de sal del descalcificador, ya que podría dañar el sistema. Utilice sal específica para lavavajillas y no añada sal industrial ni comestible, ya que podría dañar el descalcificador y acortar su vida útil.
- Evite el desbordamiento de agua salada al añadir sal al descalcificador. Si se produce un desbordamiento, ponga en marcha inmediatamente el programa de lavado para enjuagar y evitar la corrosión interna del lavavajillas.

4.3.1 Condiciones de uso y dosificación

La función de descalcificación solo se puede realizar cuando hay sal en el descalcificador. Cuando se encienda la luz indicadora  de sal en el panel de visualización, añádala a tiempo.

4.3.2 Pasos para añadir sal específica

1. Gire en sentido antihorario para abrir la tapa del descalcificador.
2. Inserte el cubo de sal y añada unos 500 g de sal específica, que se puede utilizar varias veces.
3. Después de añadir la sal, llene el descalcificador con agua y no deje que se desborde.
4. Gire en sentido horario y apriete la tapa del descalcificador para evitar fugas de sal, que podrían corroer la cuba.



4.3.3 Consulte la siguiente tabla para ver la configuración sugerida

1. La siguiente tabla muestra la relación entre la dureza del agua y los niveles de marcha en diferentes regiones.

2. Consulte con su compañía local de agua sobre la dureza del agua y configure la marcha adecuada según la siguiente tabla.

3. Tras seleccionar la marcha adecuada, el lavavajillas realizará automáticamente la función de descalcificación del agua según la configuración.

Dureza del agua				Ajuste de marcha
°dH	°fH	°CLARKE	mmol/l	
0-5	0-9	0-6	0-0.9	2:h0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	2:h1
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	2:h2*
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	2:h3
23-34	41-60	29-42	4.1-6.1	2:h4
35-45	61-98	43-69	6.2-8.0	2:h5
$1^{\circ}\text{dH}=1.78^{\circ}\text{fH}=\text{CLARKE}=0,178\text{mmol/l}$				

* Esto indica la configuración predeterminada de fábrica del suavizador de agua, la cual prevalecerá según la pantalla real del usuario.

4.3.4 Ajuste del suavizador de agua

Después de encender la lavadora, mantenga presionados simultáneamente los botones Programa y Dealy durante 5 segundos para ingresar al modo de ajuste. Se escuchará un aviso acústico.

El tubo muestra primero el ajuste del abrillantador y, una vez finalizado, el del suavizador. Presione el botón Programa para ajustar el suavizador de agua en secuencia. Presione el botón Inicio/Pausa para guardar los datos configurados y el programa memorizará el ajuste.

Cuando se configura en 2:h0, significa que no se realizará el suavizado de agua y el icono del indicador de deficiencia de sal permanecerá apagado.

La regeneración del suavizador de agua suele tardar unos 15 minutos después del lavado.

Cuando la pantalla muestra 0:15, la lavadora se apagará automáticamente después de 15 minutos.

5. Vajilla

5.1 Vajilla no apta para lavavajillas

- Vajilla de madera.
- Las vajillas con decoraciones florales, como las artesanales, antiguas y las copas de cristal con motivos florales, que se dañan fácilmente, no son aptas para lavavajillas.
- Productos de plástico no resistentes al calor.
- Recipientes de cobre o estaño.
- La superficie de la vajilla contiene suciedad como hollín, cera, grasa o pigmentos.
- Los productos de aluminio se utilizan con altas concentraciones de agentes de limpieza alcalinos o ácidos, especialmente agentes de limpieza comerciales o industriales.
- Las decoraciones florales esmaltadas, los utensilios de aluminio y plata pueden cambiar de color o desteñirse durante el lavado, y algunos productos de vidrio (como los de cristal) pueden volverse opacos después de varios lavados.

5.2 Productos de vidrio y otros utensilios dañados

Posibles razones:

- Tipo o proceso de fabricación del vidrio.
- Composición química del detergente.
- Temperatura del agua para el programa de lavado.

Recomendamos:

- Utilice únicamente vasos de vidrio y porcelana marcados como aptos para lavavajillas por el fabricante.
- Utilice detergentes etiquetados como suaves y que no dañen la vajilla.
- Una vez finalizado el proceso de lavado, retire los productos de vidrio, cuchillos y tenedores del lavavajillas lo antes posible.

5.3 Colocación de la vajilla

1. Retire los restos de comida grandes de la vajilla. No es necesario lavar previamente la vajilla.

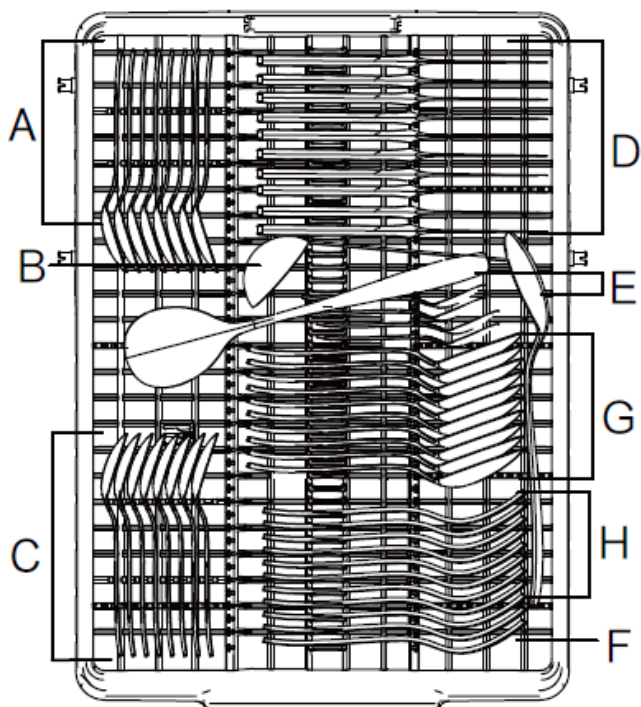
2. Método de colocación de la vajilla.

- Colóquela de forma segura para evitar que se vuelque.
- La abertura de toda la vajilla debe quedar hacia abajo.

Las superficies curvas o cóncavas se pueden inclinar para facilitar el rápido drenaje del agua.

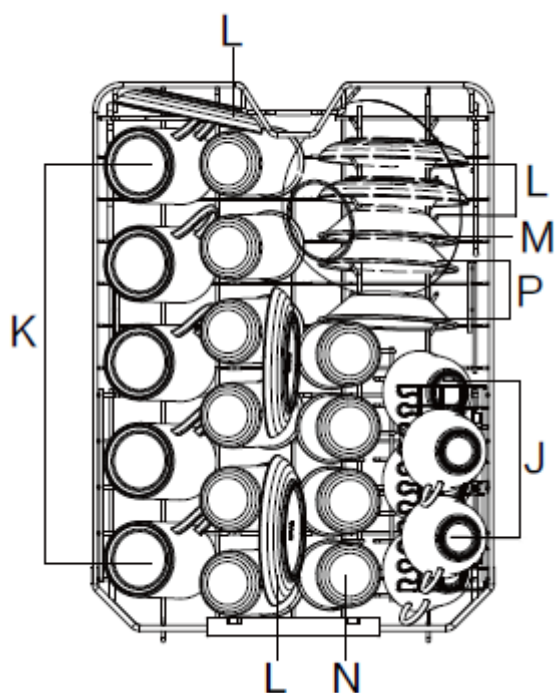
- No obstruya la rotación de los brazos rociadores central e inferior.
- Los utensilios pequeños pueden caerse de la cesta y no se pueden lavar en el lavavajillas.
 - Deje espacio entre los utensilios y no los apile.

5.4 Diagrama esquemático de la colocación del tercer bastidor



A	Cucharadita
B	Cucharón para salsa
C	Cuchara de postre
D	Cuchillo
E	Cuchara de servir
F	Tenedor de servir
G	Cuchara de sopa
H	Tenedor

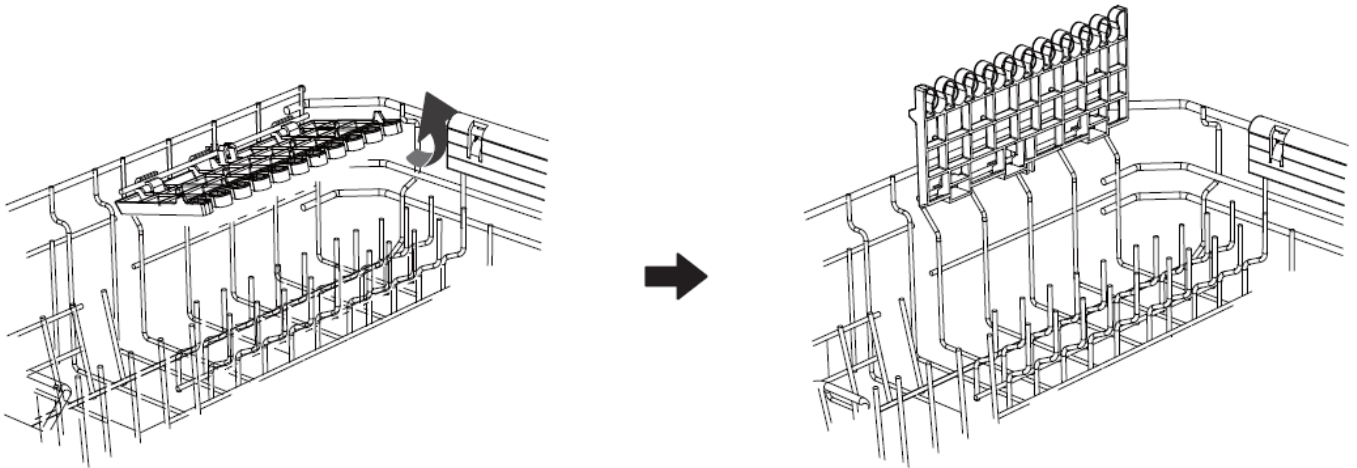
5.5 Diagrama esquemático o Colocación de la cesta superior



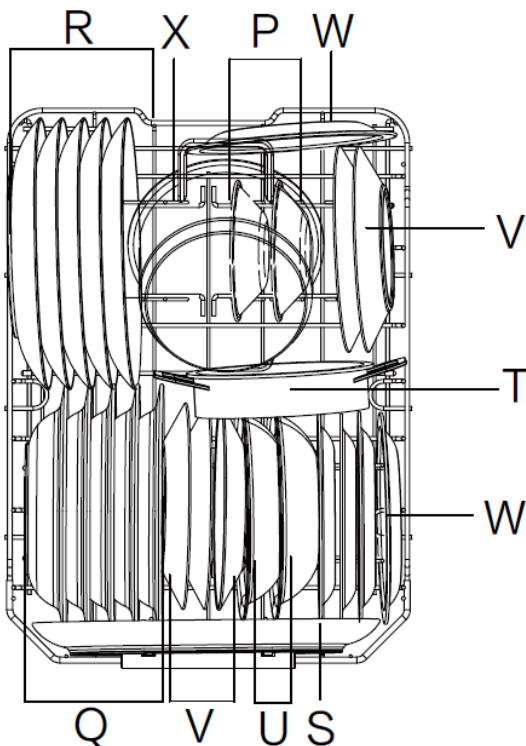
J	Taza
K	Tazón
L	Platillo
M	Bol de vidrio
N	Vaso
P	Bol de postre

5.6 Diagrama esquemático del portavasos

El portavasos y el espacio debajo de él se pueden utilizar para colocar tazas y vasos pequeños, así como cubiertos más grandes, como espátulas de cocina o tenedores y cucharas para servir comida. Cuando no se necesita el portavasos, se puede plegar.



5.7 Diagrama esquemático o Colocación de la cesta inferior



Q	Plato sopero
R	Plato playo
S	Fuente ovalada
T	Fuente para horno
U	Bol de melamina
V	Plato de postre
W	Plato de postre de melamina
X	Olla pequeña

Sugerencia: Los utensilios especialmente sucios (ollas) deben colocarse en la cesta inferior. Debido a la fuerte fuerza del chorro de agua, el efecto de lavado es bueno aquí.

6. Panel de control








6.1 (1) Botón de encendido

1. Pulse el botón de encendido para encender y apagar el aparato.
2. Cuando el aparato esté en funcionamiento, pulse el botón de encendido durante 3 segundos para entrar en modo de espera.

6.2 (2) Botón de programa

1. Después de encender el aparato, pulse el botón de programa para seleccionar los programas, y la pantalla mostrará el tiempo de lavado x:xx.
2. En el segundo arranque, la pantalla predeterminada muestra el último programa de lavado y se puede volver a seleccionar el programa de lavado deseado.
3. El programa de lavado tiene una función de memoria de apagado. Después de apagar y encender, se reanudará la etapa anterior de drenaje y continuará funcionando.

6.3 (3) Pantalla digital

Categoría de Pantalla	Contenido de Pantalla	Categoría de Pantalla	Contenido de Pantalla
Tiempo de lavado del programa	x:xx	Código de error	Exx
Lavado diferido	H:xx	Aviso de sal descalcificadora	
Aviso de puerta abierta	dr	Aviso de abrillantador	
Aviso de fallo en la entrada de agua			
<p>Abrillantador: Cuando la luz indicadora  a está encendida, significa que debe añadir abrillantador. Una vez añadido, la luz indicadora se apagará.</p> <p>Sal descalcificadora: Cuando la luz indicadora  está encendida, significa que debe añadir sal descalcificadora. Una vez añadida, la luz indicadora se apagará.</p>			

6.4 (4) Botón de medio lavado

1. Una vez seleccionado el programa, pulse brevemente el botón de medio ciclo para seleccionar la función adicional de lavado superior/lavado inferior. Se iluminará el icono de media carga.
2. Seleccione el lavado de la capa superior (se ilumina el icono 4) y active solo el brazo rociador superior y el brazo rociador central , adecuado para vajilla colocada únicamente en la tercera bandeja y en la cesta superior.
3. Seleccione el lavado de la capa inferior (se ilumina el icono V), active solo el brazo rociador superior y el brazo rociador inferior, adecuado para vajilla colocada únicamente en la tercera bandeja y la cesta inferior.

6.5 (5) Botón de lavado rápido

1. Una vez seleccionado el programa, pulse brevemente el botón de lavado rápido y podrá acortar el tiempo de lavado.

6.6 (6) Botón de apertura automática

1. Pulse brevemente el botón de apertura automática para activar o desactivar la función de apertura automática de la puerta del programa de lavado actual. (Los programas de lavado con apertura automática de la puerta están activados de forma predeterminada)

6.7 (7) Botón 3 en 1

1. Seleccione el botón 3 en 1 y el programa no dispensará abrillantador durante esta operación, y la función de descalcificación no será necesaria.

2. Mantenga pulsado el botón 3 en 1 durante 3 segundos para abrir/cerrar el bloqueo para niños. Cuando el bloqueo para niños está abierto, no se puede utilizar ningún otro botón.

6.8 (8) Botón Retraso





1. Al seleccionar un programa, pulse el botón Delay (Retraso) para que aparezca H:xx. Pulse de nuevo brevemente o prolongadamente para aumentar el tiempo de retraso del lavado. Por ejemplo, H:05 indica un retraso de 5 horas para el programa de lavado seleccionado actualmente.
2. El intervalo de tiempo de inicio retardado es de 1 a 24 horas.




6.9 (9) Botón Inicio/Pausa

1. Una vez completada la selección del programa (incluida la selección del programa de inicio diferido), pulse brevemente el botón Inicio/Pausa y mantenga la puerta cerrada para acceder a la función de lavado normal. El tiempo de lavado comenzará a contar hacia atrás.
2. Durante el lavado (incluida la selección del programa de inicio diferido), pulse brevemente el botón Inicio/Pausa para pausar el programa de lavado y, a continuación, pulse brevemente para continuar con el funcionamiento.

* Si se pausa continuamente durante 5 horas, entrará automáticamente en modo de espera y finalizará el programa de lavado.

7. Programa de lavado

Programa Principal	Descripción del programa	Consumo			Parámetros
		Detergente en polvo (g) (Pre-lavado/Lavado)	Pastilla de lavado	Consumo de agua (L)	Temp. Máxima (°C)
*Eco Eco	Residuos de comida ligeramente secos u oleosos y viscosos; adecuado para vajilla de uso diario.	0/19	1	9.1	50
*Higiene 	Para residuos de comida con manchas muy aceitosas o pegajosas, y para vajilla que requiere aclarado a alta temperatura.	30	1	11.3	72
*Intensivo 	Residuos de comida con manchas de aceite pesadas o manchas secas y pegajosas; adecuado para vajilla resistente.	30	1	14	70
*Universal 	Para residuos de comida con manchas de aceite regulares o manchas cotidianas; adecuado para vajilla que se lava inmediatamente después de comer.	25	1	11.3	65
*Rápido 	Para residuos de comida ligeros, poco aceitosos y no secos; para vajilla que no requiere secado y debe limpiarse inmediatamente después de las comidas.	20	1	8.6	50

*Cristal 	Para residuos de comida ligeros que no estén pegados, y para vajilla que no sea sensible a altas temperaturas.	20	1	8.6	50
Pre-lavado 	Pre-enjuaga los residuos de comida secos y viscosos antes de lavarlos con el programa adecuado.	/	/	3	/
*Auto-limpieza 	La máquina ejecuta un programa de limpieza para la cuba interna y las tuberías para mantener el aparato limpio a largo plazo.	30	1	9.5	65

(1) Seleccione el programa en función del grado de suciedad y las necesidades de lavado de la vajilla.

(2) En el uso real, pueden producirse diferencias en el efecto de lavado debido a diferencias en el entorno, el tipo de vajilla y el método de colocación.

(3) *El programa incluye la función de apertura automática de la puerta y secado.

8. Limpieza y mantenimiento

8.1 Diagrama esquemático de la limpieza del filtro

El filtro puede evitar que objetos extraños de gran tamaño entren en la bomba de drenaje del agua de lavado.

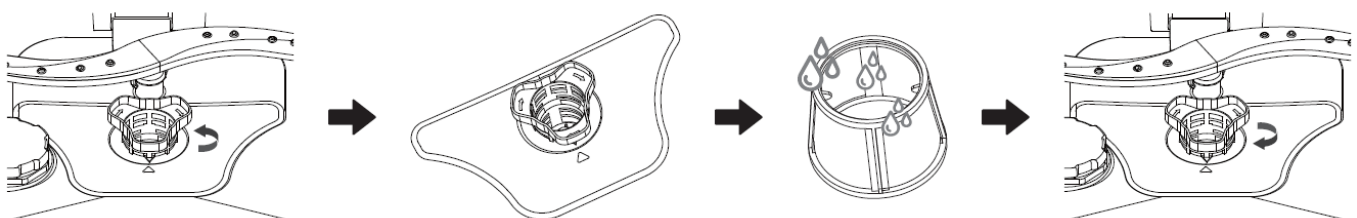
Estos objetos extraños pueden bloquear la rejilla del filtro. El filtro está compuesto por una rejilla cilíndrica, una rejilla plana y una rejilla microfiltrante.

1. Después de cada lavado, compruebe que no haya residuos en la rejilla del filtro.

2. Tal y como se muestra en la figura, desenrosque la malla cilíndrica y extraiga todo el dispositivo de filtrado.

3. Retire los residuos y enjuague bien la malla con agua.

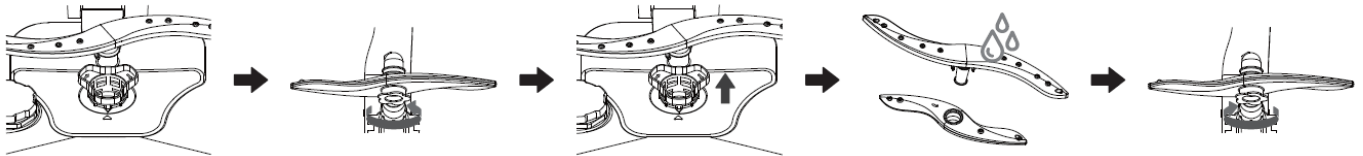
4. Vuelva a instalar el dispositivo de filtrado en orden inverso y, al hacerlo, asegúrese de alinear las marcas de flecha después de cerrarlo.



8.2 Diagrama esquemático de la limpieza del brazo rociador

La suciedad presente en el agua de lavado puede obstruir los brazos rociadores.

1. Compruebe si la boquilla del brazo rociador está obstruida.
2. Afloje el brazo rociador central.
3. Retire el brazo rociador inferior que mira hacia arriba.
4. Enjuague bien el brazo rociador con agua.
5. Vuelva a instalar el brazo rociador.



9. Resolución de problemas




9.1 Problemas comunes y soluciones

Problemas	Posibles causas	Soluciones
El lavavajillas no enciende	El lavavajillas no está enchufado.	Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado correctamente al tomacorriente.
El lavavajillas no drena bien	El filtro está obstruido.	Revise y limpie el filtro.
	Las tuberías de drenaje o el alcantarillado están bloqueados.	Revise y limpie la tubería de drenaje o el alcantarillado para asegurar que el agua fluya suavemente.
Se oye un golpeteo en la tubería	Los brazos rociadores pueden estar atascados por la vajilla.	Pause el proceso de lavado y recolóque los utensilios que impiden la rotación del brazo rociador.
Hay ligeras gotas de agua en la pared interna	Es un fenómeno normal, no es un mal funcionamiento de la máquina.	Puede elegir un programa de lavado con función de secado.

La vajilla no está seca	No hay abrillantador o es insuficiente.	Añada abrillantador específico.
	Vajilla apilada.	Al lavar la vajilla, colóquela por separado.
	El programa de lavado aún no termina o el programa seleccionado no es el apropiado.	Espere a que termine el programa en curso. Elija un programa de lavado con apertura automática de puerta.
	El abrillantador está vencido o usar otros abrillantadores da un mal resultado.	Se recomienda usar abrillantador dentro de su periodo de vida útil.
	Agua extra en áreas cóncavas.	Coloque la vajilla correctamente, con la superficie manchada de la vajilla ranurada ligeramente inclinada hacia abajo.
La vajilla no sale limpia	La vajilla está muy junta o apilada.	Consulte "Colocación de la vajilla"; debe dejarse suficiente espacio para que el agua pueda rociar todas las superficies y evitar una colocación apretada.
	Cantidad insuficiente de detergente en polvo o pastilla.	Consulte la cantidad recomendada según el "Programa de lavado", utilice detergente específico para lavavajillas.
	El brazo rociador no gira suavemente.	Asegúrese de que no haya vajilla caída, reubíquela y asegúrese de que el brazo pueda rotar libremente.
	El filtro está obstruido o la boquilla del brazo rociador está tapada.	Limpie el brazo rociador, el filtro y limpie el lavavajillas regularmente.
	Se seleccionó un programa de lavado inapropiado.	Elija un programa de lavado más largo o de mayor temperatura.
Hay residuos de detergente en el dispensador	La colocación de la vajilla impide la apertura del dispensador de detergente.	Consulte "Colocación de la vajilla"; la ubicación de los platos no debe afectar la apertura normal de la tapa del compartimento y evite colocar demasiados boles y cestas.
	El brazo rociador no gira suavemente, por lo que no puede rociar agua sobre el dispensador de detergente.	Asegúrese de que no haya vajilla caída, reemplace la vajilla y asegúrese de que el brazo rociador pueda girar libremente.
Ruido menor	El sonido de la apertura de la caja de detergente, el sonido del lavado y el sonido del drenaje.	Se considera normal un cierto nivel de sonido de funcionamiento durante la operación.

9.2 Fallos comunes del procesamiento

Código	Fenómeno de fallo	Posibles causas	Soluciones
E01	Fallo en la entrada de aguaLa máquina muestra "E01" parpadeando y suena una alarma.	La presión del agua es muy baja o el grifo está cerrado.	Asegúrese de abrir el grifo. Verifique que la presión sea mayor a 0.04MPa. Limpie la manguera y evite que se doble. Contacte al servicio técnico si persiste.
E02	Fallo del sensor de temperaturaLa máquina muestra "E02" parpadeando y suena una alarma.	El sensor de temperatura tiene un cortocircuito.	Por favor, solicite la asistencia de personal de mantenimiento profesional para su reparación.
E03	Fallo del circuito de calefacciónLa máquina muestra "E03" parpadeando y suena una alarma.	Ocurre una falla en el circuito de calefacción.	Por favor, solicite la asistencia de personal de mantenimiento profesional para su reparación.
E04	Fallo de comunicaciónLa máquina muestra "E04" parpadeando y suena una alarma.	Conexión anormal entre la placa principal y la placa de pantalla.	Por favor, solicite la asistencia de personal de mantenimiento profesional para su reparación.
E05	Fallo de desbordamiento (Overflow)La máquina muestra "E05" parpadeando y suena una alarma.	Hay una falla por fuga de agua.	Corte el suministro de agua y electricidad. Limpie la manguera de drenaje; evite grietas o dobleces. Mantenga la máquina nivelada. Póngase en contacto con el servicio técnico.
E06	Fallo de la válvula de derivaciónLa máquina muestra "E06" parpadeando y suena una alarma.	Operación anormal del motor de la válvula de distribución de agua.	Por favor, solicite la asistencia de personal de mantenimiento profesional para su reparación.
E07	Fallo de la válvula de entradaMuestra "E07" parpadeando y suena una alarma.	Funcionamiento anormal de la válvula solenoide de entrada.	Por favor, solicite la asistencia de personal de mantenimiento profesional para su reparación.

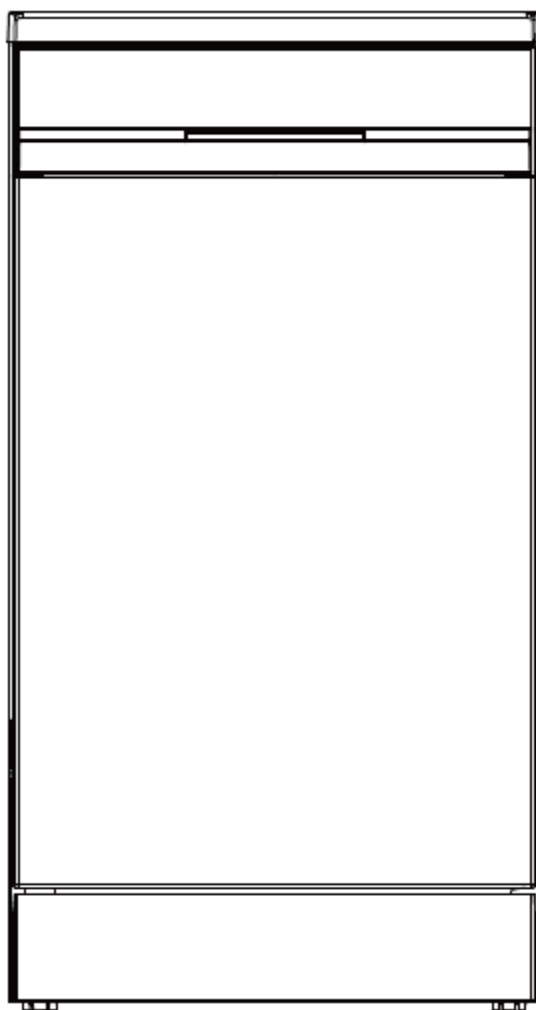
E08	Fallo del sensor de turbidezMuestra "E08" parpadeando y suena una alarma.	El sensor de turbidez detecta una anomalía.	Por favor, solicite la asistencia de personal de mantenimiento profesional para su reparación.
E09	Fallo del motor de lavadoMuestra "E09" parpadeando y suena una alarma.	El motor de lavado detecta una anomalía.	Por favor, solicite la asistencia de personal de mantenimiento profesional para su reparación.
E10	Fallo del ventilador de entradaMuestra "E10" parpadeando y suena una alarma.	El ventilador de entrada detecta una anomalía.	Por favor, solicite la asistencia de personal de mantenimiento profesional para su reparación.
E11	Fallo del ventilador de escapeMuestra "E11" parpadeando y suena una alarma.	El ventilador de escape detecta una anomalía.	Por favor, solicite la asistencia de personal de mantenimiento profesional para su reparación.
	Recordatorio de falta de sal	La cantidad de sal descalcificadora añadida al dispensador es muy baja.	Se solucionará tras añadir sal descalcificadora.
	Recordatorio de falta de abrillantador	La cantidad de abrillantador es muy baja.	Se solucionará tras añadir abrillantador.
	Recordatorio de fallo en la entrada de agua	La presión del agua es muy baja o el grifo no está abierto.	Asegúrese de que el grifo esté abierto. Verifique que la presión sea mayor a 0.04MPa. Limpie la manguera para evitar dobleces. Solicite servicio profesional si es necesario.

10. Datos técnicos

Voltaje nominal	220-240 V~
Frecuencia	50 Hz
Potencia nominal	1700-2040 W
Presión del agua	0.04-1.00 MPa
Peso neto del producto	35 kg

Manual do usuário

Máquina de lavar louça



Lembrete

Agradecemos sinceramente por ter escolhido nossa máquina de lavar louça. Antes de instalá-la e utilizá-la, leia atentamente este manual. Se tiver alguma dúvida ou complexidade, entre em contato com nossa empresa e teremos prazer em atendê-lo. Todas as ilustrações deste manual são meramente ilustrativas.

Conteúdo

1. Instruções de segurança
2. Introdução ao produto
3. Instruções de instalação
- A. Instruções de uso
5. Louça
6. Painel de controle
7. Programa de lavagem
8. Limpeza e manutenção
9. Solução de problemas
10. Informações sobre o produto

Instruções de segurança

Leia todas as instruções antes de usar:

Esta seção descreve precauções de segurança importantes para evitar lesões pessoais ou danos materiais aos usuários e outras pessoas. Leia o texto principal após compreender completamente o conteúdo a seguir (símbolos e ícones) e certifique-se de cumprir as precauções de segurança.

1. Aviso de segurança

Aviso:

Quando ocorre uma falha de funcionamento, pode danificar gravemente a máquina de lavar louça ou causar ferimentos ao usuário, ou gerar riscos elétricos ou de incêndio.

1.1.1 Instalação

- Não armazene gasolina ou outros gases ou líquidos inflamáveis perto da máquina de lavar louça. Não empilhe materiais combustíveis, como algodão, papel, panos ou produtos químicos, ao redor ou embaixo da máquina de lavar louça.
- Não instale esta máquina em áreas úmidas ou empoeiradas. Não instale nem guarde esta máquina ao ar livre ou em ambientes expostos diretamente à luz solar, vento, chuva ou temperaturas abaixo de zero.
- Se a máquina estiver danificada, funcionar mal, estiver parcialmente desmontada ou tiver componentes perdidos ou danificados (incluindo cabos ou tomadas de alimentação danificados), não tente utilizá-la.
- Não utilize extensões nem tomadas elétricas (como tomadas com várias entradas) para ligar o detergente para máquinas de lavar louça.
- Antes de instalar ou reparar esta máquina, desconecte o cabo de alimentação, o fusível interno ou o disjuntor.
Ao instalar ou mover esta máquina, tome cuidado para não prender, apertar ou danificar o cabo de alimentação.

- Utilize a mangueira ou o kit de mangueiras novos que acompanham a máquina. Reutilizar mangueiras antigas pode causar vazamentos de água e danos materiais. Após instalar a mangueira, verifique se não há vazamentos na conexão antes de colocar o equipamento no espaço aberto do gabinete.
- Esta máquina deve ser aterrada. Se ocorrer uma falha ou parar de funcionar, o aterramento pode fornecer uma rota de resistência mínima de corrente, reduzindo assim o risco de choque elétrico.
- Esta máquina está equipada com um cabo de alimentação com um fio e um plugue com conexão aterrada.
- O plugue deve ser inserido em uma tomada adequada, que deve estar corretamente instalada e aterrada de acordo com todas as normas e regulamentos locais.
- Uma conexão incorreta dos cabos de aterramento do equipamento pode causar risco de choque elétrico. Se você tiver dúvidas sobre o aterramento correto do equipamento, solicite a inspeção de um eletricitista ou pessoal de manutenção qualificado.
- Não danifique o cabo de alimentação desta máquina nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Esta máquina é adequada apenas para uso doméstico; não pode ser utilizada para fins comerciais.
- Pressão de entrada adequada. A pressão de entrada de água da máquina de lavar louça é de 0,04 a 1,00 MPa.

1.1.2 Uso

- Não deixe a porta aberta. As crianças podem pendurar-se nela ou subir para o dispositivo, causando danos ou ferimentos pessoais.
- Não dobre excessivamente o cabo de alimentação nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Não toque na tomada ou no controle elétrico com as mãos molhadas.
- Se ocorrer um vazamento de gás (isobutano, propano, gás natural, etc.), não toque em aparelhos elétricos ou tomadas e ventile o local imediatamente.
- Não use esta máquina a menos que todos os painéis da carcaça estejam corretamente instalados.
- Use detergente especial para lava-louças e não use detergente líquido, sabão, detergente para roupas, etc. como substituto. Ao usar detergentes especiais, tome cuidado para não respingar nos olhos. Em caso de contato com os olhos, lave-os imediatamente com água.

- Utilize sal para máquinas de lavar louça. Não utilize outros tipos de sal comestível ou industrial.
- Não limpe nem seque artigos que tenham sido mergulhados em substâncias explosivas (como gasolina, solventes ou detergentes à base de solventes).
- Se ocorrerem fenômenos anormais (como cheiro de queimado), é necessário interromper o funcionamento e desligar a alimentação elétrica. Em caso de tempestade, a alimentação deve ser desligada; caso contrário, raios podem cair e danificar a máquina de lavar louça.
- Não abra a porta durante a lavagem para evitar queimaduras por respingos de água quente, pois a água, o ar quente e a máquina de lavar louça estão em alta temperatura.
- Facas e outros utensílios afiados devem ser colocados em cestos com a ponta afiada voltada para baixo ou na posição horizontal para evitar arranhões.

1.1.3 Atenção especial às crianças

- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou recebam instruções sobre a utilização do aparelho por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Mantenha o detergente fora do alcance das crianças. As crianças devem ser mantidas afastadas dos consumíveis específicos da máquina de lavar louça. Alguns detergentes para máquinas de lavar louça têm uma alcalinidade elevada, o que pode ser muito perigoso se ingeridos acidentalmente.
- Ao abrir a porta da máquina de lavar louça, não permita que as crianças se aproximem. A água da máquina de lavar louça não é potável e ainda pode haver resíduos de detergente no seu interior.

1.1.4 Manutenção

- Para garantir uma lavagem ideal, limpe os componentes do filtro pelo menos uma vez por semana.
- Utilize as mangueiras de entrada e saída novas que acompanham a máquina de lavar louça. As mangueiras antigas não podem ser reutilizadas.

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu serviço técnico ou por pessoal qualificado para evitar riscos. A manutenção da máquina de lavar louça deve ser realizada por técnicos profissionais. Antes de limpar ou reparar a máquina de lavar louça, desligue a alimentação e feche a torneira.
- Se a máquina de lavar louça não for utilizada durante um período prolongado, desligue o aparelho da tomada e feche a torneira. Não utilize solventes orgânicos como álcool, gasolina ou líquidos corrosivos para limpar as superfícies externas ou os componentes de borracha da máquina de lavar louça.
- Para limpar este aparelho, não borrife água dentro ou fora dele.

1.1.5 Descarte

- Antes de descartar o aparelho antigo, desconecte-o da tomada. Corte o cabo de alimentação diretamente atrás do aparelho para evitar uso indevido.
- Manuseie o material de embalagem corretamente. Não permita que as crianças brinquem com o material de embalagem ou com suas peças.
As caixas de papelão e os filmes plásticos removíveis podem representar um risco de asfixia.
- Antes de manusear ou descartar este dispositivo, remova a porta para evitar que crianças ou animais pequenos fiquem presos dentro dele e causem perigo.

1.2 Precauções de uso

Precauções de uso:

Se ocorrer um erro de funcionamento, pode causar ferimentos leves ao usuário ou danos ao produto.

1.2.1 Instalação

- Instale o produto sobre uma superfície horizontal e resistente.
- Não coloque a mangueira de escoamento sob a máquina de lavar louça durante a instalação.

1.2.2 Operação

- Se não utilizar esta máquina durante um período prolongado, feche a tampa e desligue o cabo de alimentação.
- Não coloque objetos sobre a máquina.
- Não utilize detergente líquido nem lixívia (cloro, oxigénio, etc.) para limpar ou aplicar sobre a superfície do produto. Se não seguir esta instrução, poderá ocorrer corrosão ou descoloração do revestimento.

A água que sai da máquina de lavar louça pode estar quente; não a toque.

- No inverno, se as mangueiras de drenagem e entrada congelarem, descongele-as antes de usar.
- Não coloque as mãos, os pés ou objetos metálicos debaixo ou atrás da máquina.
- Não lave louça contaminada com produtos químicos.
- Não feche a porta da máquina de lavar louça quando estiver no modo de abertura automática.

1.2.3 Manutenção

- Se salpicar óleo comestível na superfície externa desta máquina, limpe-a imediatamente.
- Não utilize produtos de limpeza que contenham álcool, diluentes, lixívia, benzeno, líquidos inflamáveis ou abrasivos para limpar o exterior deste produto. Estas substâncias podem causar descoloração ou danos nos eletrodomésticos.

1.2.4 Condições ambientais

- Este aparelho está marcado com a letra A da Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE).
- Os RAEE contêm substâncias poluentes (que podem ter consequências negativas para o meio ambiente) e componentes básicos (que podem ser reutilizados).

É importante submeter os RAEE a tratamentos específicos para eliminar e descartar corretamente todos os poluentes, bem como para recuperar e reciclar todos os materiais. As pessoas podem desempenhar um papel importante para garantir que os RAEE não se tornem um problema ambiental.

Os RAEE não devem ser tratados como resíduos domésticos.

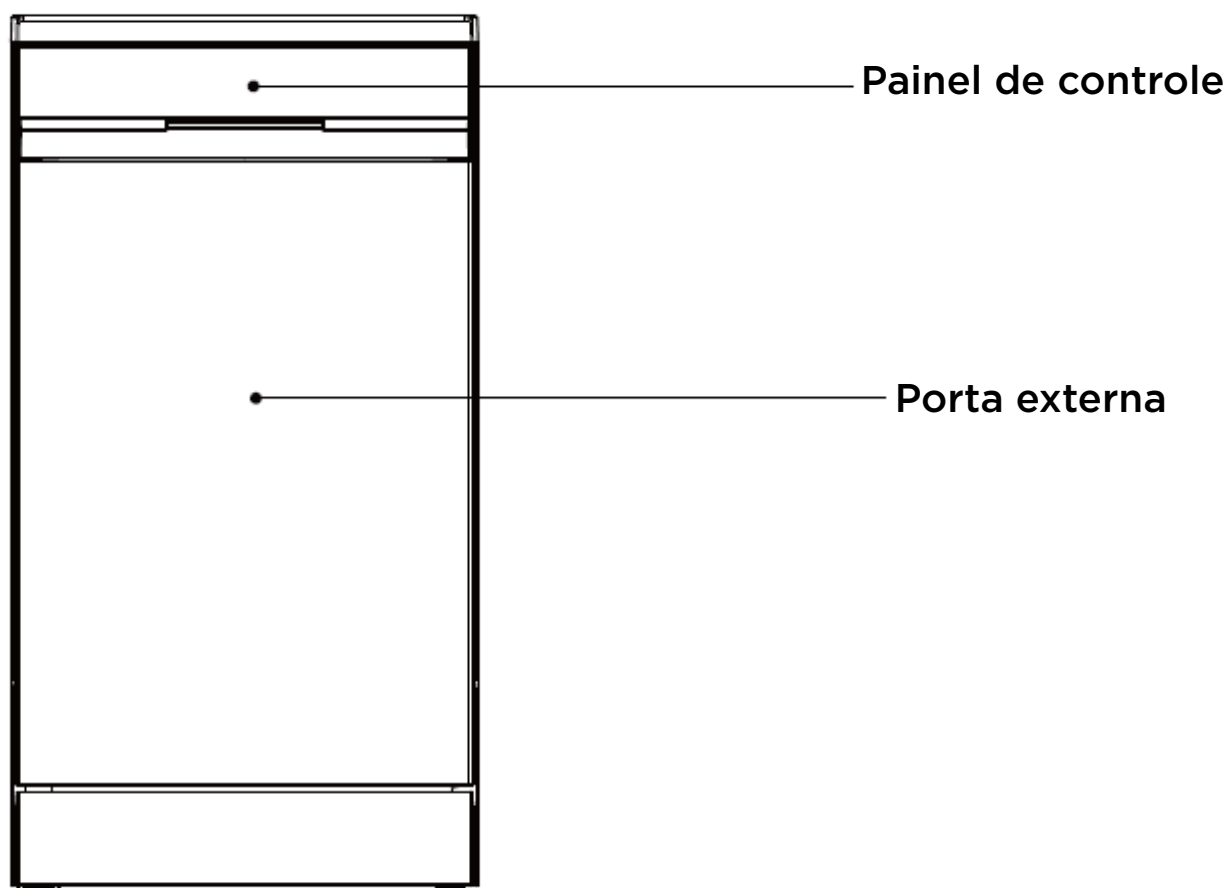
- Os RAEE devem ser entregues nos pontos de recolha correspondentes, geridos pelo município ou por empresas registadas. Em muitos países, para os RAEE de grandes dimensões, pode existir a recolha ao domicílio.
- Em muitos países, ao comprar um aparelho novo, o antigo pode ser devolvido ao vendedor, que deverá recolhê-lo gratuitamente, desde que o aparelho seja de um tipo equivalente e tenha as mesmas funções que o fornecido.

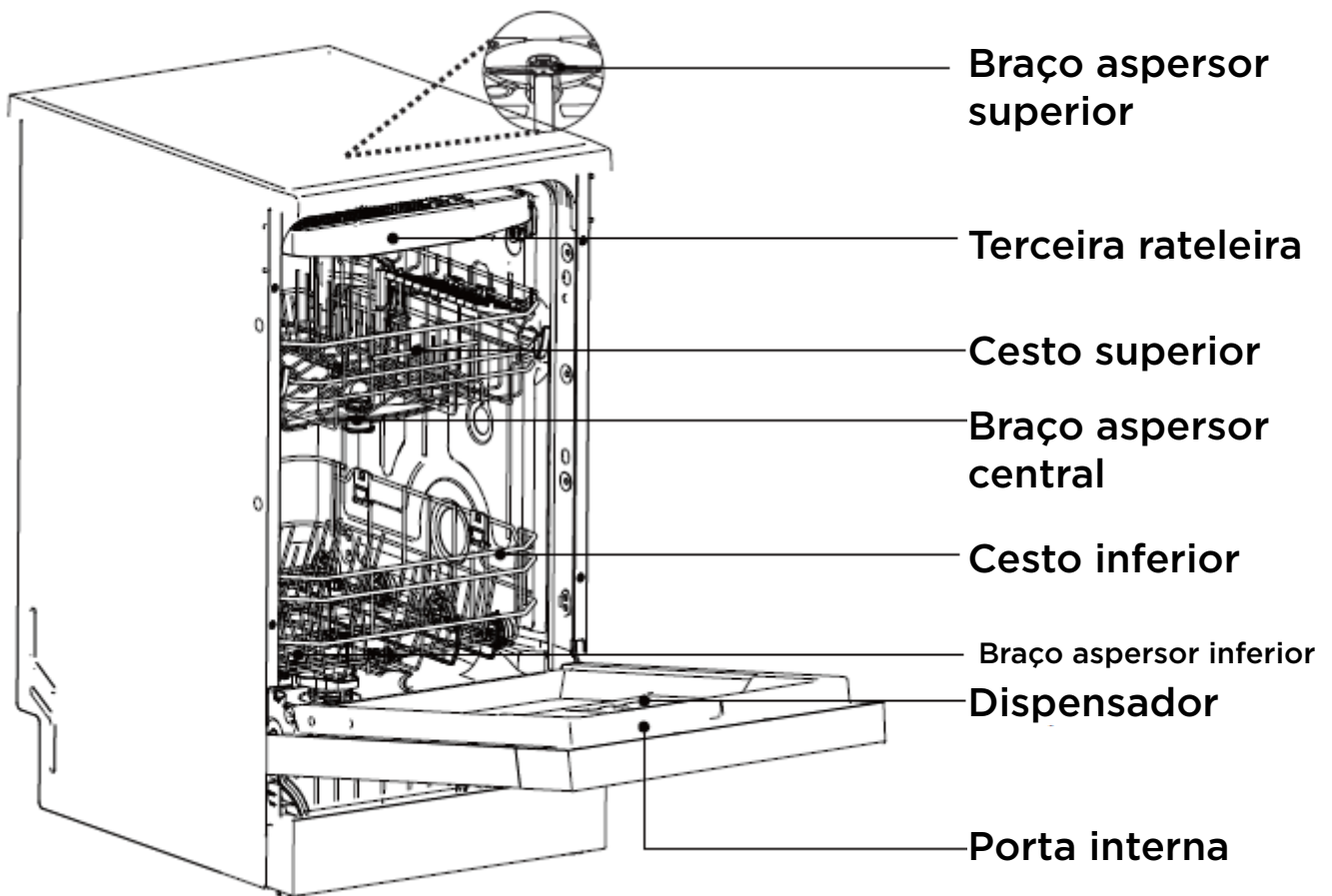
2. Apresentação do produto

2.1 Nome do componente

Atenção:

Para melhorar a qualidade das nossas máquinas de lavar louça, atualizamos constantemente os nossos produtos, pelo que a sua aparência e especificações podem variar. Consulte o produto real.





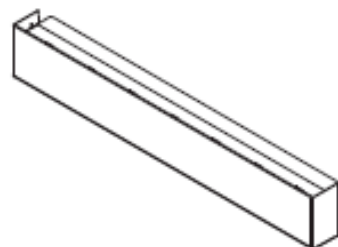
2.2 Lista de accesorios

Atención:

Debido a la actualización continua de nuestros productos, si hay diferencias entre los productos reales y la imagen que se muestra a continuación, consulte el producto real.



Adesivo à prova de humidade, 1 peça



Painel de proteção, 1 peça

3. Instruções de instalação

Cada máquina de lavar louça é submetida a uma inspeção de água durante a produção para garantir que ela passe no teste. Na primeira vez que a ligar, poderá encontrar gotas de água no interior; tenha a certeza de que isso não afetará o seu desempenho.

Atenção:

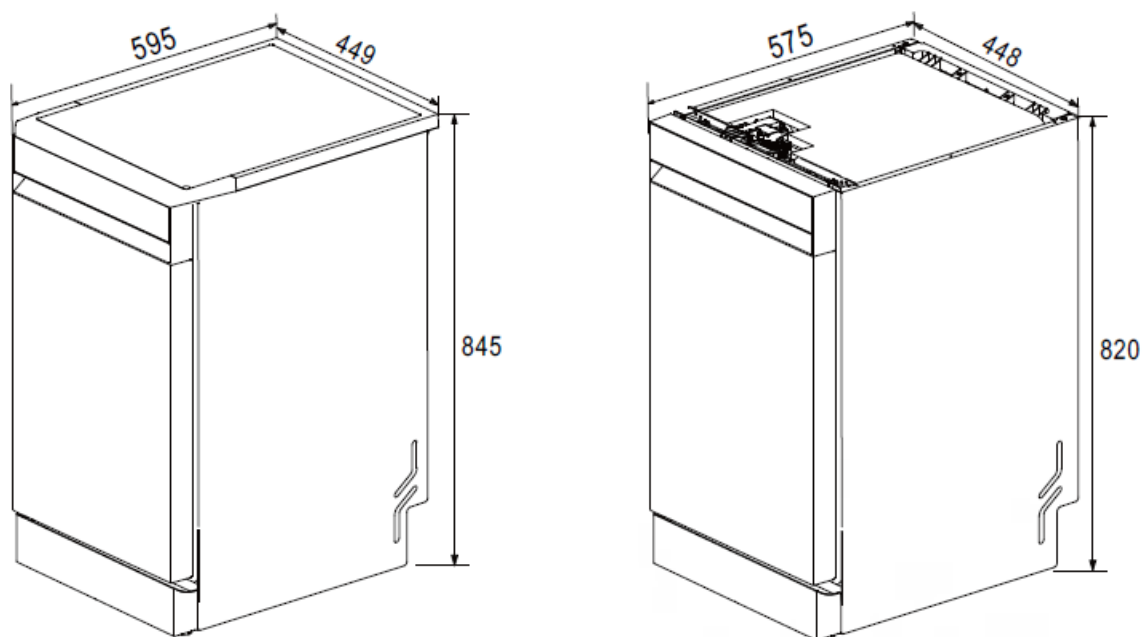
- A instalação e a transferência devem ser realizadas por pessoal profissional. É proibida a desmontagem, modificação ou reparação não autorizadas. Deve ser utilizada uma mangueira nova para a ligação à fonte de água.
- A instalação não autorizada pode causar choques elétricos, incêndios e fugas de água. Se os interruptores de ar com dispositivos de proteção ou os interruptores de proteção contra fugas não estiverem instalados ou forem instalados incorretamente, pode ocorrer um choque elétrico.
- Verifique se a instalação do circuito de alimentação, o fusível, a tomada e o interruptor no local onde a máquina é colocada estão em conformidade com as normas nacionais de fornecimento de energia e os requisitos da máquina adquirida; verifique se a proteção de segurança da ligação à terra é adequada e se a fonte de água e o dispositivo de drenagem cumprem os requisitos de localização e utilização.
- Verifique se a tensão no local de instalação está em conformidade com os requisitos e se a máquina só pode funcionar de forma normal e segura à tensão nominal.
- Verifique se o comprimento do tubo de drenagem está em conformidade com os requisitos de utilização.
- Verifique se os materiais, a plataforma para colocar a máquina ou outros acessórios necessários estão prontos. Se precisar de acessórios especiais, pode consultar o fornecedor de serviço pós-venda para personalizá-los.

3.1 Informações sobre a instalação

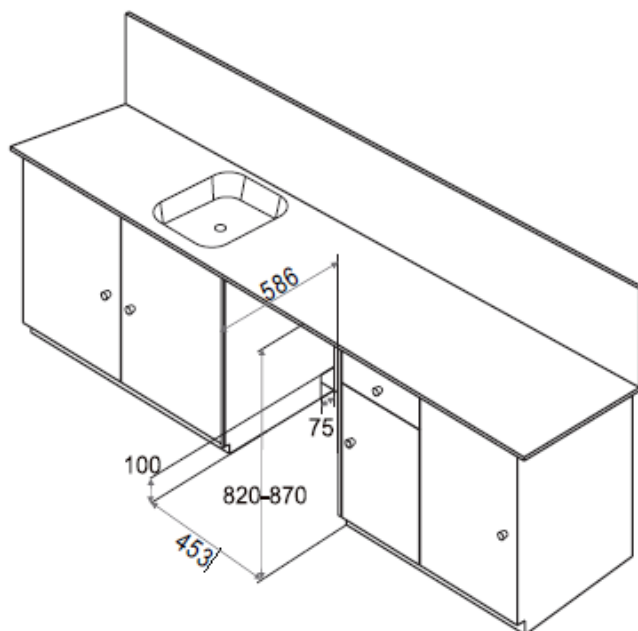
Atenção:

- É necessário ter entradas e saídas de água perto do local de instalação da máquina de lavar louça.
- A máquina de lavar louça deve ser instalada na horizontal.
- Após instalar a máquina de lavar louça, certifique-se de que a porta abre sem problemas.

Os diagramas a seguir representam um esquema das dimensões da máquina de lavar louça com tampa superior e sem tampa superior, respetivamente:

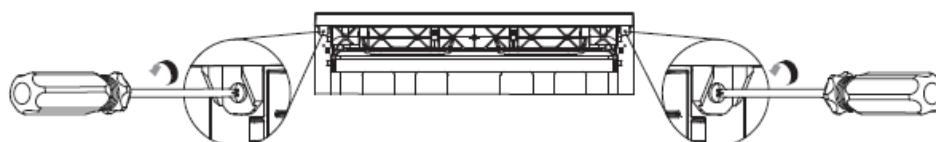


Esta máquina pode ser instalada de forma independente ou embutida. Para a instalação embutida, as dimensões da abertura do armário são apresentadas abaixo.

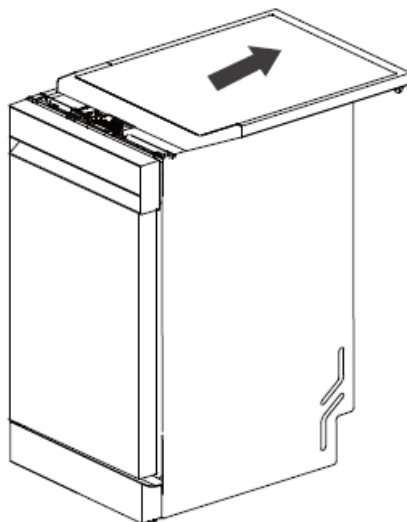


Se a altura do armário for insuficiente, a tampa superior pode ser removida para diminuir a altura da máquina de lavar louça da seguinte forma:

1. Remova os dois parafusos de fixação da tampa superior na parte traseira da máquina de lavar louça.



2. Mova a tampa superior para trás e remova-a.



Se a altura do armário for muito alta, pode aumentar a altura da máquina de lavar louça ajustando os pés de ajuste na parte inferior. O intervalo de ajuste dos pés de ajuste é de 0 a 30 mm.

3.2 Passos de instalação

Atenção:

- Teste primeiro a máquina de lavar louça e confirme o seu funcionamento normal antes de a reparar, para evitar desmontagens e montagens desnecessárias.
- A máquina de lavar louça pode ser instalada de forma independente ou embutida.

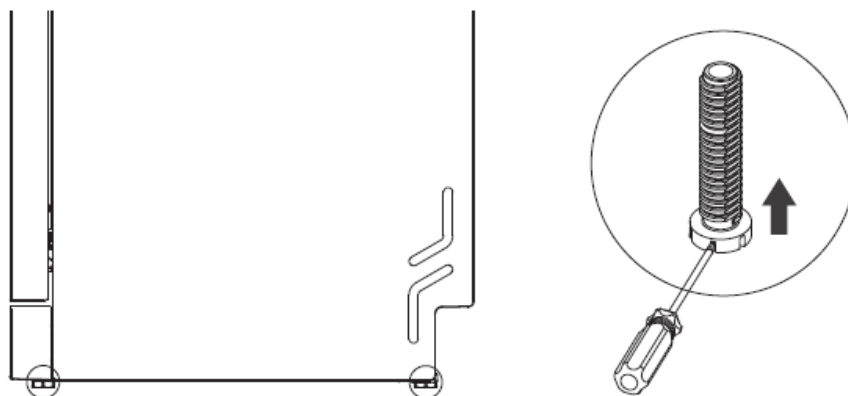
3.2.1 Ajuste do equilíbrio da máquina

Para garantir a estabilidade dos quatro cantos ao colocar a máquina de lavar louça, os pés podem ser ajustados para manter o equilíbrio do corpo do aparelho.

1. Coloque a máquina de lavar louça sobre uma superfície firme e nivelada.

2. Ajuste os quatro pés com uma chave de fendas de ponta plana.

Gire o pé no sentido horário para o elevar e no sentido anti-horário para o baixar.

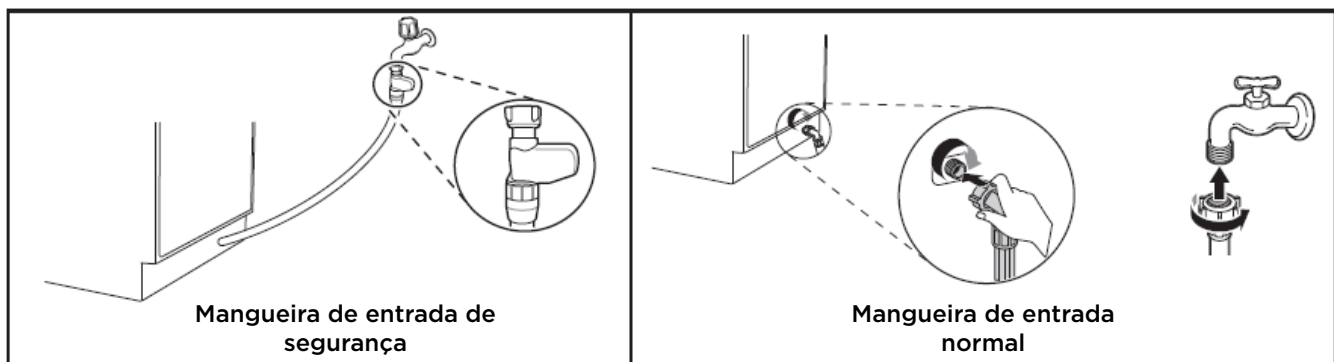


3.2.2 Ligação da mangueira de entrada de água

Atenção:

- Ao ligar a mangueira de entrada, certifique-se de que não está dobrada nem comprimida.
- Se a mangueira da torneira for nova ou não tiver sido utilizada durante um longo período de tempo, abra a torneira e deixe a água correr durante algum tempo até que esteja limpa e sem impurezas antes de a ligar à mangueira de entrada da máquina de lavar louça.
- Esta máquina pode funcionar com água quente ou fria. No entanto, a temperatura da água quente deve ser mantida abaixo de 60 °C.
- Não desligue a mangueira de entrada nem a retire da máquina durante a instalação.
- Antes de desligar a mangueira de abastecimento de água, feche o abastecimento e desaparafuse a mangueira de entrada da torneira.
- A mangueira de entrada de segurança contém circuitos e componentes elétricos que não devem ser cortados ou danificados.

Ligue a mangueira de entrada da máquina de lavar louça à tomada da cozinha. O tipo de tubo de entrada depende da máquina de lavar louça utilizada. A mangueira de entrada de segurança e a mangueira de entrada normal podem ser ligadas consultando a figura seguinte, respetivamente.



3.2.3 Ligação da mangueira de drenagem

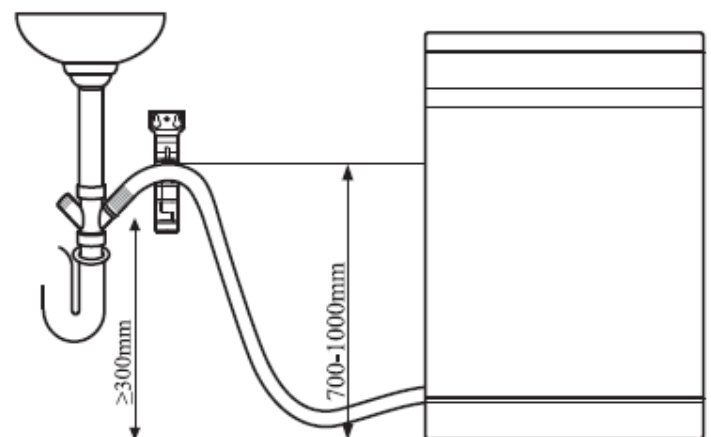
Utilize a conexão de drenagem incluída. A extremidade da mangueira de drenagem pode ser fixada com um suporte. Para conectá-la ao sistema de drenagem doméstico, utilize os dois métodos a seguir.

Atenção:

- Certifique-se de que a mangueira de drenagem não esteja dobrada, amassada ou emaranhada.
- Use as mangueiras de drenagem e entrada novas que vêm com a máquina de lavar louça. As mangueiras antigas não podem ser reutilizadas.
- A extremidade da mangueira de drenagem não deve ser submersa em água para evitar o refluxo de águas residuais.
- As partes expostas das mangueiras de entrada e saída devem ser mantidas longe de fontes de calor e bordas afiadas para evitar a exposição prolongada à luz solar direta.

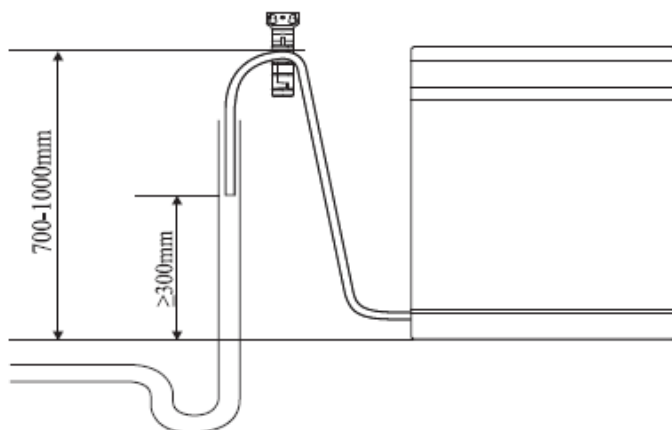
Método 1

Quando a extremidade de saída da mangueira de drenagem estiver ligada ao tubo do lava-loiça, fixe-a à superfície da parte inferior do móvel utilizando o suporte.



Método 2

Quando o tubo de drenagem estiver ligado a um esgoto independente, certifique-se de que está bem vedado no ponto de ligação. Caso contrário, poderá causar fugas de odores. O diâmetro do tubo ascendente deve ser de, pelo menos, 40 mm.



3.2.4 Ligação da fonte de alimentação

A tensão e a frequência da fonte de alimentação conectada devem corresponder às especificações indicadas na placa de identificação do equipamento.

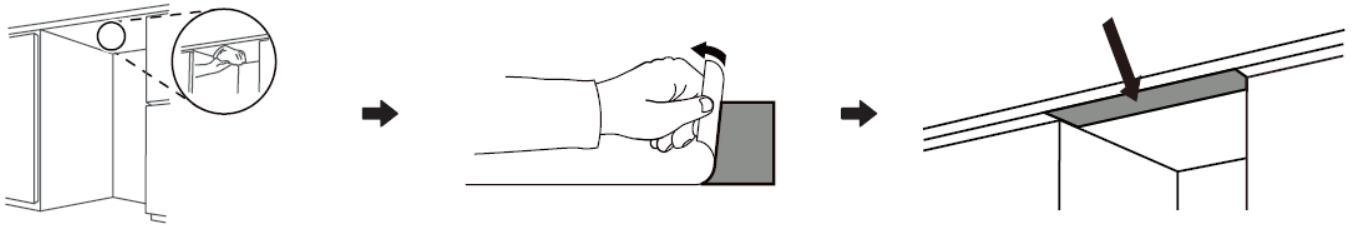
Atenção:

- Certifique-se de que a tomada está corretamente ligada à terra.
- A parte exposta do cabo de alimentação deve ser mantida longe de fontes de calor e objetos pontiagudos, e deve evitar-se a exposição prolongada à luz solar direta.
- É necessário utilizar uma tomada dedicada (não é permitido partilhar a mesma tomada com outros aparelhos de alta potência).
- Não utilize extensões nem conectores duplos.
- A ficha deve ser inserida na tomada adequada, que deve estar corretamente instalada e ligada à terra, de acordo com todas as normas e regulamentos locais.
- A manutenção do equipamento só pode ser realizada por pessoal de manutenção qualificado.
- Reparações realizadas por pessoal sem a experiência adequada podem causar ferimentos pessoais ou avarias graves. Contacte o seu centro de assistência local.

3.2.5 Instalação dos autocolantes à prova de humidade (Omita este passo se estiver a instalar de forma independente)

Para evitar que o vapor humedeca a parte superior do móvel ao abrir a máquina de lavar louça, deve-se colocar um autocolante anti-humidade na superfície interior da mesma.

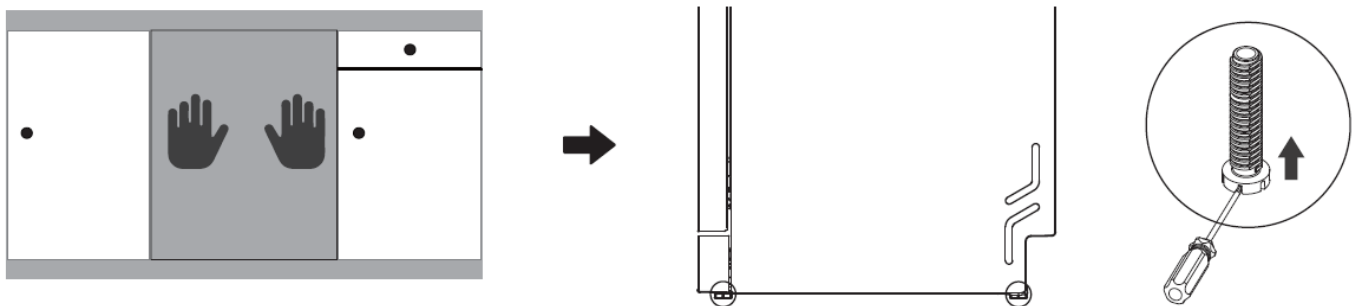
1. Limpe e seque a superfície interior da parte superior do móvel onde será colocado o autocolante anti-humidade.
2. Retire a película protetora da parte de trás do autocolante anti-humidade.
3. Coloque o autocolante anti-humidade na superfície interior da parte superior do móvel.



3.2.6 Embutido no aparador (Omita este passo se for instalado de forma independente)

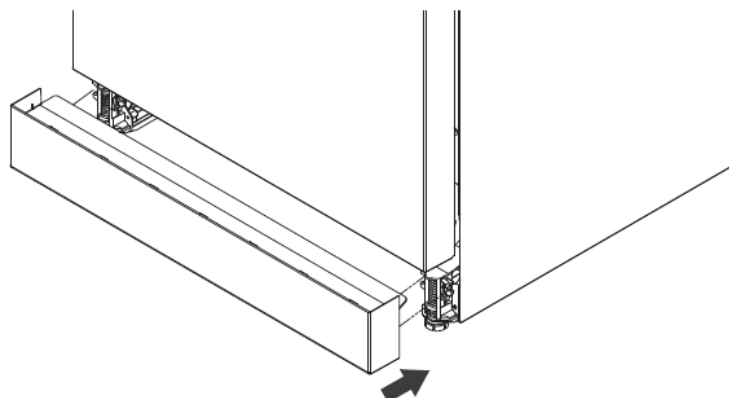
Primeiro, ligue o abastecimento de água e eletricidade para um teste de funcionamento. Não repare a máquina de lavar louça até ter a certeza absoluta de que não apresenta problemas.

1. Empurre a máquina de lavar louça horizontalmente para dentro do móvel.
2. Ajuste a altura da máquina de lavar louça até que ela toque levemente na bancada do aparador e mantenha-a estável.



3.2.7 Instalação do painel de proteção

Retire o painel de proteção do revestimento da máquina de lavar louça, conforme mostrado na imagem abaixo, e encaixe-o na ranhura do suporte. Certifique-se de que a parte frontal do painel de proteção fique alinhada com a parte frontal da moldura da porta após a instalação.



3.2.8 Inspeção final da instalação

Verifique o funcionamento correto da máquina de lavar louça.

1. Ligue a corrente.
2. Abra o abastecimento de água da casa.
3. Se a máquina estiver corretamente nivelada, a porta deve abrir e fechar suavemente e sem ruídos altos.
4. Ative o programa de pré-lavagem uma vez para verificar o funcionamento correto da máquina e verificar se há fugas.

4. Instruções de utilização

4.1 Polidor

Atenção:

- Antes de usar, siga as instruções e precauções da embalagem do abrillantador.
- Deve usar um abrillantador específico para máquinas de lavar louça.
- Ao adicionar o abrillantador, se derramar, limpe com um pano seco a tempo para evitar a formação excessiva de espuma na lavagem seguinte, pois isso pode afetar a sua eficácia.

4.1.1 Efeito do abrillantador

O abrillantador reduz a tensão superficial da água, evita deixar marcas na superfície da louça e permite que ela evapore rapidamente durante a secagem, melhorando a eficiência do processo e proporcionando um efeito brilhante.

4.1.2 Condições de serviço

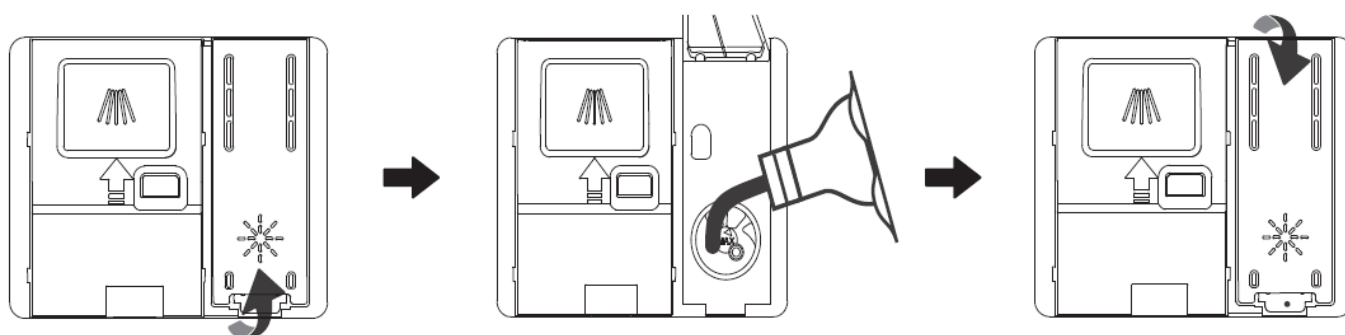
Quando a luz indicadora  do painel de visualização estiver acesa, adicione-o a tempo.

4.1.3 Utilização do abrillantador

- O abrillantador pode ser adicionado uma vez e usado várias vezes. Após o enchimento, o nível do líquido não deve ultrapassar a linha «MAX».
- A quantidade de abrillantador pode ser determinada consultando o efeito de secagem da louça. Se houver demasiada humidade na superfície da louça, é necessário ajustar a velocidade para uma marcha mais alta e aumentar a quantidade de abrillantador. Se houver manchas brancas e azuis na superfície da louça, é necessário diminuir a velocidade e reduzir a quantidade de abrillantador.

4.1.4 Passos para adicionar abrillantador

1. Siga a direção da seta para abrir a tampa do depósito do abrillantador.
2. Adicione abrillantador ao recipiente.
3. Feche a tampa do depósito do abrillantador.



4.1.5 Ajuste da engrenagem do polidor

Após ligar a máquina, mantenha pressionados simultaneamente os botões Programa e Atraso durante 5 segundos para entrar no modo de configuração. Será emitido um aviso sonoro. O tubo entra primeiro no modo de ajuste do abrillantador. A velocidade predefinida para o abrillantador é d3, mostrando 1:d3. Pressione o botão Programa para ajustar a velocidade do abrillantador em sequência. Após a seleção, pressione o botão Iniciar/Pausar para guardar os dados configurados; o programa memorizará a velocidade. Ao mesmo tempo, entre no modo de ajuste de água macia. Uma vez configurado corretamente, saia e entre no modo de seleção do programa.

Configurá-lo em 1:d0 significa que o abrillantador não será distribuído e a luz indicadora permanecerá apagada.

Configurá-lo em 1:d3 significa que a dose de abrillantador é de 3,6 ml; quanto maior o número, maior será a dose.

4.2 Detergente para máquinas de lavar louça

Atenção:

- Preste atenção às instruções e precauções na embalagem do detergente antes de o utilizar.
- Utilize detergentes específicos para máquinas de lavar louça, como detergente para máquinas de lavar louça, e não os substitua por detergente líquido, desinfetante, etc.
- Preste atenção à data de validade do detergente para máquinas de lavar louça. A validade ou a formação de grumos devido à humidade afetarão o efeito de limpeza ou secagem. Portanto, não adicione detergente para máquinas de lavar louça antes de lavar para evitar uma dissolução insuficiente devido à humidade.

4.2.1 Função do detergente para máquinas de lavar louça

O detergente para máquinas de lavar louça utiliza os seus componentes químicos (enzimas biológicas, etc.) para amolecer e dissolver as manchas de óleo e os resíduos de comida na louça, facilitando a sua remoção com água ao desprenderem-se da superfície.

4.2.2 Condições de utilização e dosagem

O detergente para lava-louças é essencial para a limpeza da louça e deve ser adicionado em quantidade moderada sempre que a lava-louças for utilizada. Para obter informações sobre o seu uso específico, consulte as instruções sobre a quantidade de detergente para lava-louças no «Programa de lavagem».

4.2.3 Passos para adicionar o detergente para máquinas de lavar louça


1. Pressione o botão do dispensador.
2. A tampa do depósito de detergente da máquina de lavar louça abrirá automaticamente.
3. Adicione detergente para máquina de lavar louça no compartimento correspondente.
4. Feche a tampa do depósito de detergente da máquina de lavar louça.

4.3 Descalcificador de água

Atenção:

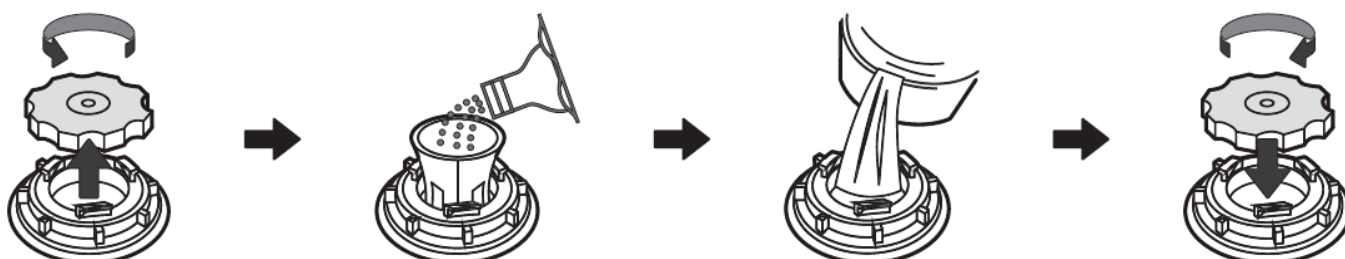
- Quando utilizar pela primeira vez, adicione primeiro sal especial à câmara de sal do descalcificador e, em seguida, adicione cerca de 300 ml de água limpa. Quando a luz indicadora de falta de sal acender novamente, basta adicionar sal especial, sem necessidade de adicionar mais água.
- Não adicione detergentes, abrillantadores ou outras substâncias à câmara de sal do descalcificador, pois isso pode danificar o sistema.
- Utilize sal específico para máquinas de lavar louça e não adicione sal industrial ou comestível, pois isso pode danificar o descalcificador e reduzir a sua vida útil.
- Evite o transbordamento de água salgada ao adicionar sal ao descalcificador. Se ocorrer um transbordamento, inicie imediatamente o programa de lavagem para enxaguar e evitar a corrosão interna da máquina de lavar louça.

4.3.1 Condições de utilização e dosagem

A função de descalcificação só pode ser realizada quando há sal no descalcificador. Quando a luz indicadora  de sal no painel de visualização acender, adicione-o atempadamente.

4.3.2 Passos para adicionar sal específico

1. Gire no sentido anti-horário para abrir a tampa do descalcificador.
2. Insira o cubo de sal e adicione cerca de 500 g de sal específico, que pode ser usado várias vezes.
3. Depois de adicionar o sal, encha o descalcificador com água e não deixe transbordar.
4. Gire no sentido horário e aperte a tampa do descalcificador para evitar fugas de sal, que poderiam corroer o recipiente.



4.3.3 Consulte a tabela a seguir para ver a configuração sugerida

1. A tabela seguinte mostra a relação entre a dureza da água e os níveis de funcionamento em diferentes regiões.
2. Consulte a sua companhia de água local sobre a dureza da água e configure o funcionamento adequado de acordo com a tabela seguinte.
3. Após selecionar o funcionamento adequado, a máquina de lavar louça realizará automaticamente a função de descalcificação da água de acordo com a configuração.

Dureza da água				Ajuste de marcha
°dH	°fH	°CLARKE	mmol/l	
0-5	0-9	0-6	0-0.9	2:h0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	2:h1
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	2:h2*
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	2:h3
23-34	41-60	29-42	4.1-6.1	2:h4
35-45	61-98	43-69	6.2-8.0	2:h5
1°dH=1.78°fH=CLARKE=0,178mmol/l				

* Isto indica a configuração padrão de fábrica do amaciador de água, que prevalecerá de acordo com o ecrã real do utilizador.

4.3.4 Ajuste do amaciador de água

Depois de ligar a máquina de lavar, mantenha pressionados simultaneamente os botões Programa e Dealy durante 5 segundos para entrar no modo de ajuste. Será emitido um aviso sonoro. O tubo mostra primeiro o ajuste do abrilhantador e, uma vez concluído, o do amaciador. Pressione o botão Programa para ajustar o amaciador de água em sequência. Pressione o botão Iniciar/Pausar para guardar os dados configurados e o programa memorizará o ajuste.

Quando configurado em 2:h0, significa que não será realizada a descalcificação da água e o ícone do indicador de falta de sal permanecerá desligado.

A regeneração do amaciador de água demora normalmente cerca de 15 minutos após a lavagem.

Quando o ecrã mostrar 0:15, a máquina de lavar roupa desligar-se-á automaticamente após 15 minutos.

5. Louça

5.1 Louça não adequada para máquina de lavar louça

- Louça de madeira.
- Louças com decorações florais, como as artesanais, antigas e copos de vidro com motivos florais, que se danificam facilmente, não são adequadas para a máquina de lavar louça.
- Produtos de plástico não resistentes ao calor.
- Recipientes de cobre ou estanho.
- A superfície da louça contém sujidade como fuligem, cera, gordura ou pigmentos.
- Os produtos de alumínio são utilizados com altas concentrações de agentes de limpeza alcalinos ou ácidos, especialmente agentes de limpeza comerciais ou industriais.
- As decorações florais esmaltadas, os utensílios de alumínio e prata podem mudar de cor ou desbotar durante a lavagem, e alguns produtos de vidro (como os de cristal) podem tornar-se opacos após várias lavagens.

5.2 Produtos de vidro e outros utensílios danificados

- Possíveis razões:
- Tipo ou processo de fabrico do vidro.
- Composição química do detergente.
- Temperatura da água para o programa de lavagem.
- Recomendamos:
- Utilize apenas copos de vidro e porcelana marcados como adequados para máquina de lavar louça pelo fabricante.
- Utilize detergentes rotulados como suaves e que não danifiquem a louça.
- Após a conclusão do processo de lavagem, retire os produtos de vidro, facas e garfos da máquina de lavar louça o mais rapidamente possível.

5.3 Colocação da louça

1. Remova os restos de comida maiores da louça. Não é necessário lavar previamente a louça.

2. Método de colocação da louça.

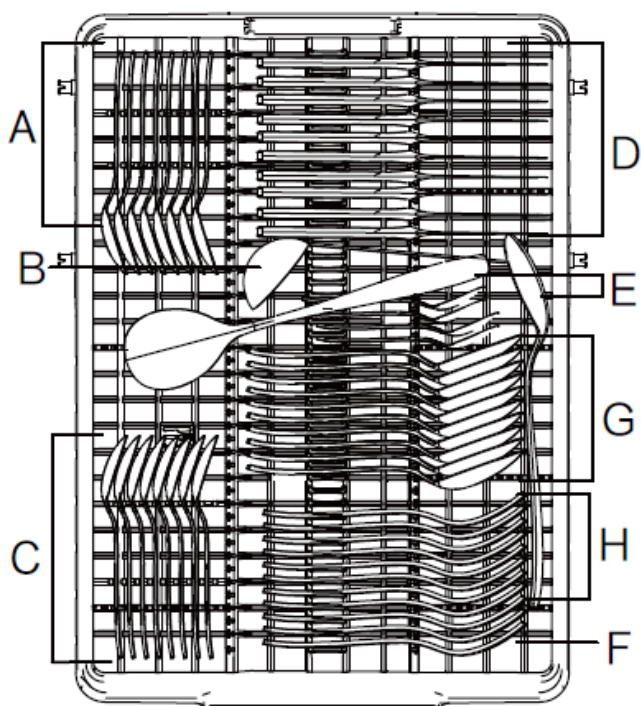
- Coloque-a de forma segura para evitar que tombe.

- A abertura de toda a louça deve ficar virada para baixo.

As superfícies curvas ou côncavas podem ser inclinadas para facilitar a rápida drenagem da água.

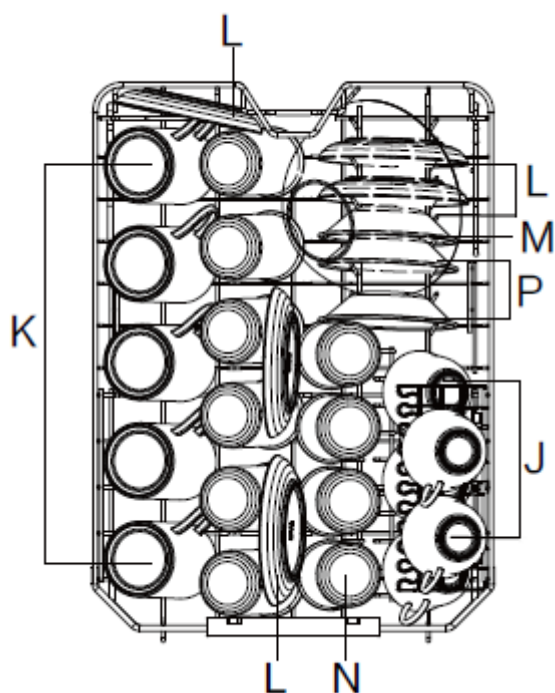
- Não obstrua a rotação dos braços aspersores central e inferior.
- Os utensílios pequenos podem cair do cesto e não podem ser lavados na máquina de lavar louça.
 - Deixe espaço entre os utensílios e não os empilhe.

5.4 Diagrama esquemático da colocação do terceiro bastidor



A	Colher de chá
B	Colher para molho
C	Colher de sobremesa
D	Faca
E	Colher de servir
F	Garfo de servir
G	Colher de sopa
H	Garfo

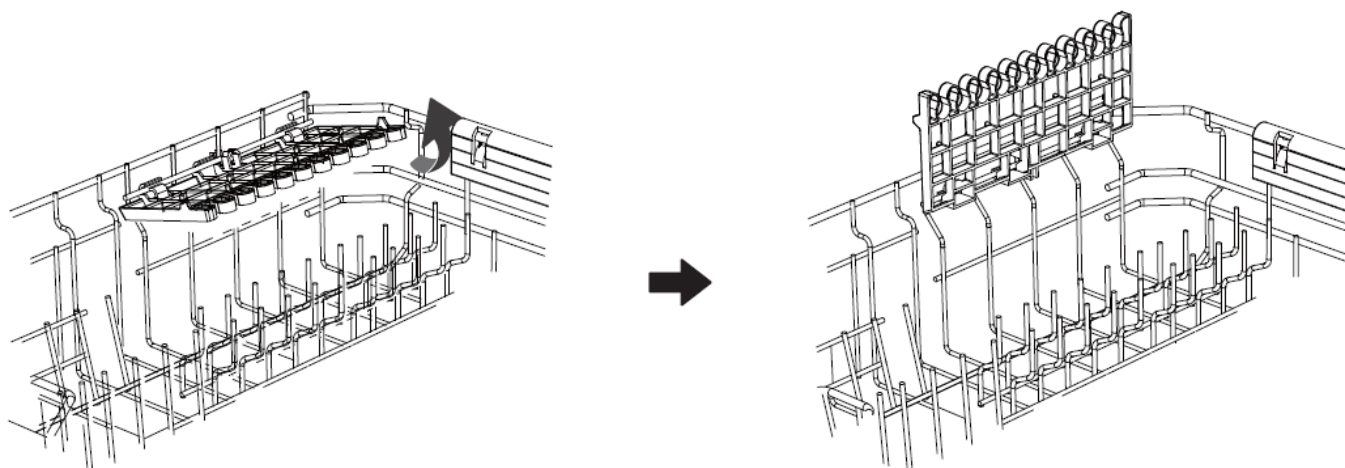
5.5 Diagrama esquemático ou Posicionamento do cesto superior



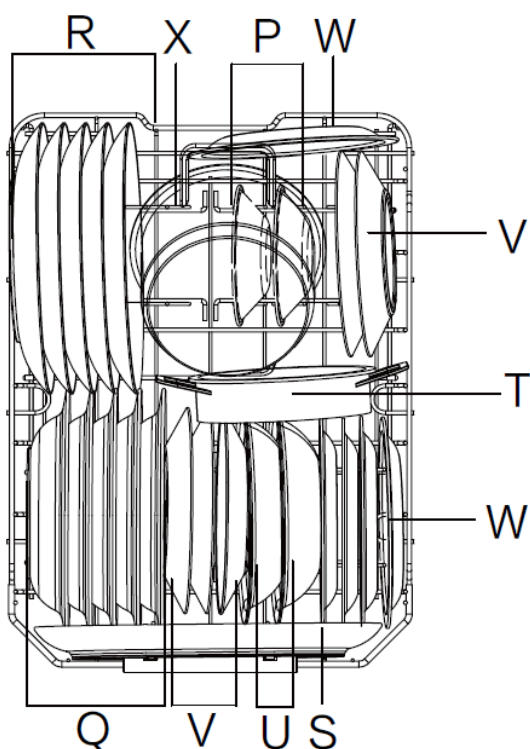
J	Caneca
K	Tigela
L	Pires
M	Taça de vidro
N	Copo
P	Taça de sobremesa

5.6 Diagrama esquemático do porta-copos

O porta-copos e o espaço abaixo dele podem ser usados para colocar chávenas e copos pequenos, bem como talheres maiores, como espátulas de cozinha ou garfos e colheres para servir comida. Quando o porta-copos não for necessário, ele pode ser dobrado.



5.7 Diagrama esquemático ou Posicionamento do cesto inferior



Q	Prato fundo
R	Prato raso
S	Prato ovalado
T	Prato para forno
U	Tigela de melamina
V	Prato de sobremesa
W	Prato de sobremesa de melamina
X	Panela pequena

Sugestão: Os utensílios especialmente sujos (panelas) devem ser colocados no cesto inferior. Devido à forte pressão do jato de água, o efeito de lavagem é bom aqui.

6. Painel de controlo








6.1 (1) Botão de ligar

1. Pressione o botão liga/desliga para ligar e desligar o aparelho.
2. Quando o aparelho estiver em funcionamento, pressione o botão liga/desliga por 3 segundos para entrar no modo de espera.

6.2 (2) Botão do programa

1. Após ligar o aparelho, pressione o botão do programa para selecionar os programas, e o visor mostrará o tempo de lavagem X:XX.
2. Na segunda inicialização, o ecrã predefinido mostra o último programa de lavagem e é possível selecionar novamente o programa de lavagem desejado.
3. O programa de lavagem tem uma função de memória de desligamento. Após desligar e ligar, a etapa anterior de drenagem será retomada e continuará a funcionar.

6.3 (3) Ecrã digital

Categoria do ecrã	Conteúdo do ecrã	Categoria do ecrã	Conteúdo do ecrã
Tempo de lavagem do programa	x:xx	Código de erro	Exx
Lavagem diferida	H:xx	Aviso de sal descalcificante	
Aviso de porta aberta	dr	Aviso de abrilhantador	
Aviso de falha na entrada de água			
<p>Abrilhantador: Quando a luz indicadora  a estiver acesa, significa que deve adicionar abrilhantador. Depois de adicionado, a luz indicadora apagará.</p> <p>Sal descalcificante: Quando a luz indicadora  estiver acesa, significa que deve adicionar sal descalcificante. Depois de adicionado, a luz indicadora apagará.</p>			

6.4 (4) Botão de meia lavagem

1. Depois de selecionar o programa, pressione brevemente o botão de meio ciclo para selecionar a função adicional de lavagem superior/lavagem inferior. O ícone de meia carga acenderá.
2. Selecione a lavagem da camada superior (o ícone 4 acende) e ative apenas o braço aspersor superior e o braço aspersor central, adequado para louça colocada apenas na terceira bandeja e no cesto superior.
3. Selecione a lavagem da camada inferior (o ícone V acende), ative apenas o braço aspersor superior e o braço aspersor inferior, adequado para louça colocada apenas na terceira bandeja e no cesto inferior.

6.5 (5) Botão de lavagem rápida

1. Depois de selecionar o programa, pressione brevemente o botão de lavagem rápida e poderá reduzir o tempo de lavagem.

6.6 (6) Botão de abertura automática

1. Pressione brevemente o botão de abertura automática para ativar ou desativar a função de abertura automática da porta do programa de lavagem atual. (Os programas de lavagem com abertura automática da porta estão ativados por predefinição)

6.7 (7) Botão 3 em 1

1. Selecione o botão 3 em 1 e o programa não dispensará abrilhantador durante esta operação, e a função de descalcificação não será necessária.

2. Mantenha premido o botão 3 em 1 durante 3 segundos para abrir/fechar o bloqueio para crianças. Quando o bloqueio para crianças está aberto, não é possível utilizar nenhum outro botão.

6.8 (8) Botão Atraso

1. Ao selecionar um programa, pressione o botão Delay (Atraso) para que apareça H:xx. Pressione novamente brevemente ou prolongadamente para aumentar o tempo de atraso da lavagem. Por exemplo, H:05 indica um atraso de 5 horas para o programa de lavagem atualmente selecionado.

2. O intervalo de tempo de início atrasado é de 1 a 24 horas.





6.9 (9) Botão Iniciar/Pausar




1. Após concluir a seleção do programa (incluindo a seleção do programa de início diferido), toque brevemente no botão Iniciar/Pausar e mantenha a porta fechada para aceder à função de lavagem normal. O tempo de lavagem começará a contar regressivamente.

2. Durante a lavagem (incluindo a seleção do programa de início diferido), toque brevemente no botão Iniciar/Pausar para pausar o programa de lavagem e, em seguida, toque brevemente para continuar o funcionamento.

* Se for pausado continuamente durante 5 horas, entrará automaticamente em modo de espera e terminará o programa de lavagem.

7. Programa de lavagem

Programa Principal	Descrição do programa	Consumo			Parâmetros
		Detergente em pó (g) (Pré-lavagem/ Lavagem)	Pastilha de lavagem	Consumo de água (L)	Temp. Máxima (°C)
*Eco Eco	Resíduos alimentares ligeiramente secos ou oleosos e viscosos; adequado para louça de uso diário.	0/19	1	9.1	50
*Higiene 	Para resíduos alimentares com manchas muito oleosas ou pegajosas e para louça que requer enxágue a alta temperatura.	30	1	11.3	72
*Intensivo 	Resíduos alimentares com manchas de óleo pesadas ou manchas secas e pegajosas; adequado para louça resistente.	30	1	14	70
*Universal 	Para resíduos alimentares com manchas de óleo normais ou manchas do dia a dia; adequado para louça que é lavada imediatamente após as refeições.	25	1	11.3	65
*Rápido 	Para resíduos alimentares leves, pouco oleosos e não secos; para louça que não requer secagem e deve ser lavada imediatamente após as refeições.	20	1	8.6	50

*Vidro 	Para resíduos alimentares leves que não estejam grudados e para louças que não sejam sensíveis a altas temperaturas.	20	1	8.6	50
Pré-lavagem 	Enxágue previamente os resíduos alimentares secos e viscosos antes de lavá-los com o programa adequado.	/	/	3	/
*Auto-limpieza 	A máquina executa um programa de limpeza para a cuba interna e os tubos, a fim de manter o aparelho limpo a longo prazo.	30	1	9.5	65

(1) Selecione o programa de acordo com o grau de sujeira e as necessidades de lavagem da louça.

(2) Na utilização real, podem ocorrer diferenças no efeito de lavagem devido a diferenças no ambiente, no tipo de louça e no método de colocação.

(3) *O programa inclui a função de abertura automática da porta e secagem.

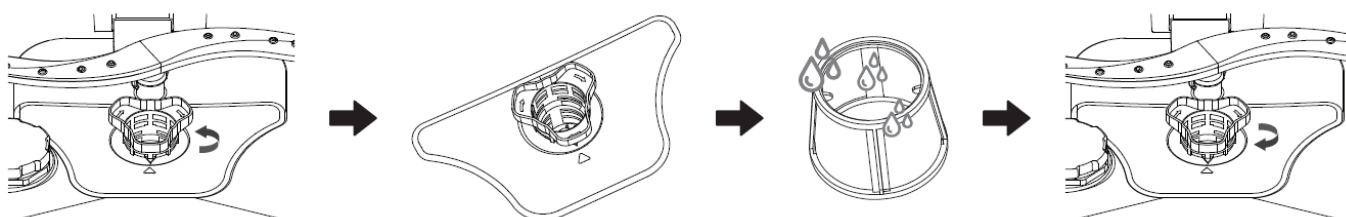
8. Limpeza e manutenção

8.1 Diagrama esquemático da limpeza do filtro

O filtro pode impedir que objetos estranhos de grande porte entrem na bomba de drenagem da água de lavagem.

Esses objetos estranhos podem bloquear a grade do filtro. O filtro é composto por uma grade cilíndrica, uma grade plana e uma grade microfiltrante.

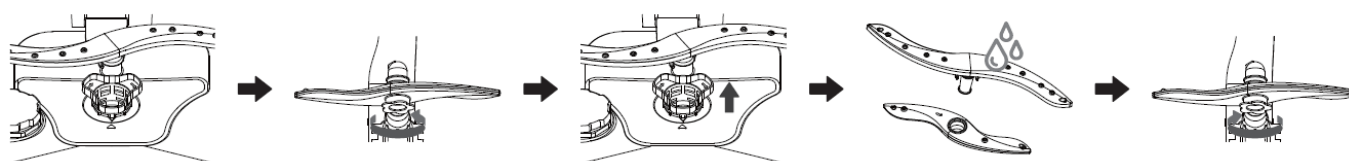
1. Após cada lavagem, verifique se não há resíduos na grade do filtro.
2. Conforme mostrado na figura, desaparafuse a malha cilíndrica e remova todo o dispositivo de filtragem.
3. Remova os resíduos e enxágue bem a malha com água.
4. Reinstale o dispositivo de filtragem na ordem inversa e, ao fazê-lo, certifique-se de alinhar as marcas de seta após fechá-lo.



8.2 Diagrama esquemático da limpeza do braço pulverizador

A sujeira presente na água de lavagem pode obstruir os braços pulverizadores.

1. Verifique se o bico do braço aspersor está obstruído.
2. Solte o braço aspersor central.
3. Retire o braço aspersor inferior voltado para cima.
4. Enxágue bem o braço aspersor com água.
5. Reinstale o braço aspersor.



9. Resolução de problemas

9.1 Problemas comuns e soluções

Problemas	Possíveis causas	Soluções
A máquina de lavar louça não liga.	A máquina de lavar louça não está ligada à tomada	Certifique-se de que o cabo de alimentação está corretamente ligado à tomada.
A máquina de lavar louça não escoa bem	O filtro está obstruído.	Verifique e limpe o filtro.
	Os tubos de drenagem ou o esgoto estão entupidos.	Verifique e limpe o tubo de drenagem ou o esgoto para garantir que a água flua suavemente.
Ouve-se um barulho na tubulação	Os braços aspersores podem estar entupidos por louça.	Interrompa o processo de lavagem e reposicione os utensílios que impedem a rotação do braço aspersor.
Há pequenas gotas de água na parede interna	Trata-se de um fenômeno normal, não de um mau funcionamento da máquina.	Você pode escolher um programa de lavagem com função de secagem.

A louça não está seca	Não há abrillantador ou é insuficiente.	Adicione um abrillantador específico.
	Louça empilhada.	Ao lavar a louça, coloque-a separadamente.
	O programa de lavagem ainda não terminou ou o programa selecionado não é o adequado.	Aguarde até que o programa em curso termine. Escolha um programa de lavagem com abertura automática da porta.
	O abrillantador está vencido ou o uso de outros abrillantadores dá um resultado ruim.	Recomenda-se usar o abrillantador dentro do seu prazo de validade.
	Água extra em áreas côncavas.	Coloque a louça corretamente, com a superfície manchada da louça ligeiramente inclinada para baixo.
A louça não fica limpa	A louça está muito junta ou empilhada.	Consulte “Colocação da louça”; deve-se deixar espaço suficiente para que a água possa borrifar todas as superfícies e evitar uma colocação apertada.
	Quantidade insuficiente de detergente em pó ou pastilha.	Consulte a quantidade recomendada de acordo com o “Programa de lavagem”, use detergente específico para lava-louças.
	O braço aspersor não gira suavemente.	Certifique-se de que não há louça caída, reposicione-a e certifique-se de que o braço pode girar livremente.
	Foi selecionado um programa de lavagem inadequado.	Limpe o braço aspersor, o filtro e limpe a máquina de lavar louça regularmente.
	A disposição da louça impede a abertura do dispensador de detergente.	Escolha um programa de lavagem mais longo ou com temperatura mais alta.
Há resíduos de detergente no dispensador	O braço aspersor não gira suavemente, pelo que não consegue pulverizar água sobre o dispensador de detergente.	Consulte “Colocação da louça”; a localização dos pratos não deve afetar a abertura normal da tampa do compartimento e evite colocar muitas tigelas e cestos.
	O som da abertura da caixa de detergente, o som da lavagem e o som da drenagem.	Certifique-se de que não há louça caída, recolocando-a e certifique-se de que o braço aspersor possa girar livremente.
Ruído menor	A abertura da caixa de detergente, o som da lavagem e o som do escoamento.	É considerado normal um certo nível de ruído durante o funcionamento.

9.2 Falhas comuns no processamento

Código	Fenômeno da falha	Possíveis causas	Soluções
E01	Falha na entrada de água A máquina exibe “E01” piscando e um alarme soa.	A pressão da água está muito baixa ou a torneira está fechada.	Certifique-se de abrir a torneira. Verifique se a pressão é superior a 0,04 MPa. Limpe a mangueira e evite que ela se dobre. Entre em contato com o serviço técnico se o problema persistir.
E02	Falha no sensor de temperatura A máquina exibe “E02” piscando e um alarme soa.	O sensor de temperatura está em curto-circuito.	Solicite a assistência de um técnico profissional para o reparo.
E03	Falha no circuito de aquecimento A máquina exibe “E03” piscando e um alarme soa.	Ocorre uma falha no circuito de aquecimento.	Solicite a assistência de um técnico profissional para o reparo.
E04	Falha na comunicação A máquina exibe “E04” piscando e um alarme soa.	Conexão anormal entre a placa principal e a placa do visor.	Solicite a assistência de um técnico profissional para o reparo.
E05	Falha de transbordamento (Overflow) A máquina exibe “E05” piscando e um alarme soa.	Há uma falha por vazamento de água.	Corte o abastecimento de água e eletricidade. Limpe a mangueira de drenagem; evite rachaduras ou dobras. Mantenha a máquina nivelada. Entre em contato com o serviço técnico.
E06	Falha da válvula de derivação A máquina exibe “E06” piscando e um alarme soa.	Operação anormal do motor da válvula de distribuição de água.	Solicite a assistência de um técnico profissional para o reparo.
E07	Falha da válvula de entrada Exibe “E07” piscando e um alarme soa.	Funcionamento anormal da válvula solenóide de entrada.	Solicite a assistência de um técnico profissional para o reparo.

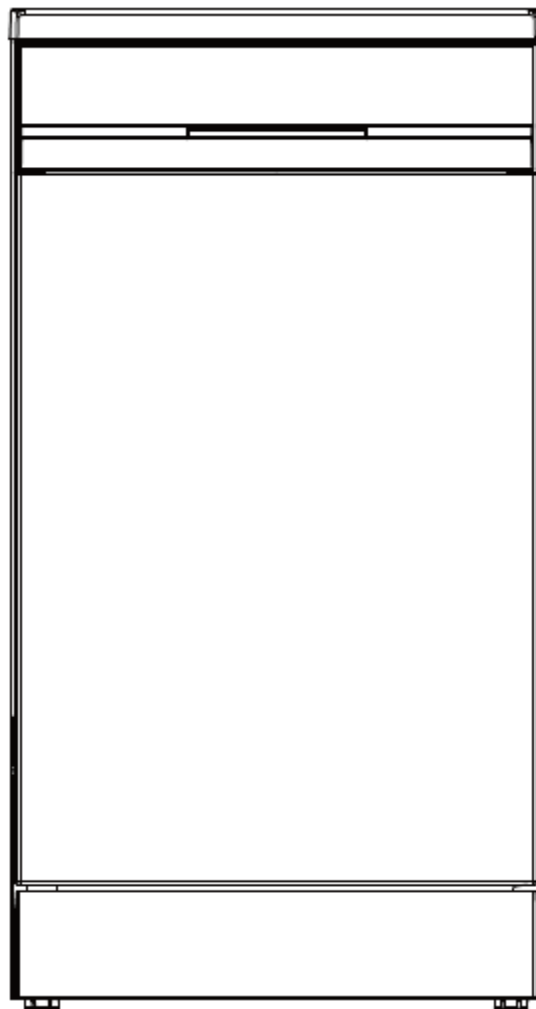
E08	Falha no sensor de turbidez Exibe “E08” piscando e soa um alarme.	O sensor de turbidez detecta uma anomalia.	Por favor, solicite a assistência de pessoal de manutenção profissional para a reparação.
E09	Falha no motor de lavagem Exibe “E09” piscando e soa um alarme.	O motor de lavagem detecta uma anomalia.	Por favor, solicite a assistência de pessoal de manutenção profissional para a reparação.
E10	Falha no ventilador de entrada Exibe “E10” piscando e soa um alarme.	O ventilador de entrada detecta uma anomalia.	Por favor, solicite a assistência de pessoal de manutenção profissional para a reparação.
E11	Falha do ventilador de exaustão: exibe “E11” piscando e soa um alarme.	O ventilador de exaustão detecta uma anomalia.	Por favor, solicite a assistência de pessoal de manutenção profissional para a reparação.
	Lembrete de falta de sal	A quantidade de sal descalcificante adicionada ao dispensador é muito baixa.	O problema será resolvido após adicionar sal descalcificante.
	Lembrete de falta de abrillantador	A quantidade de abrillantador é muito baixa.	O problema será resolvido após adicionar abrillantador.
	Lembrete de falha na entrada de água	A pressão da água é muito baixa ou a torneira não está aberta.	Certifique-se de que a torneira esteja aberta. Verifique se a pressão é superior a 0,04 MPa. Limpe a mangueira para evitar dobras. Solicite assistência profissional, se necessário.

10. Dados técnicos

Tensão nominal	220-240 V~
Frequência	50 Hz
Potência nominal	1700-2040 W
Pressão da água	0.04-1.00 MPa
Peso líquido do produto	35 kg

User manual

House hold Dishwasher



Reminder

We sincerely thank you for choosing our dishwasher. Before installing and using it, please read this manual carefully. If you have any technical or complex questions, please contact our company and we will be happy to assist you.

All illustrations in this manual are for illustrative purposes only.

Content

1. Safety instructions
2. Product introduction
3. Installation instructions
4. Instructions for use
5. Tableware
6. Control panel
7. Washing program
8. Cleaning and maintenance
9. Troubleshooting
10. Product information

Safety instructions

Read all instructions before use:

This section describes important safety precautions to prevent personal injury or property damage to users and others. Read the main text after fully understanding the following content (symbols and icons) and be sure to comply with the safety precautions.

1. Safety warning

Warning:

When a malfunction occurs, it may seriously damage the dishwasher or cause injury to the user, or create electrical or fire hazards.

1.1.1 Installation

- **Do not store gasoline or other flammable gases or liquids near the dishwasher. Do not stack combustible materials such as cotton, paper, rags, or chemicals around or under the dishwasher.**
- **Do not install this machine in damp or dusty areas. Do not install or store this machine outdoors or in environments exposed to direct sunlight, wind, rain, or sub-freezing temperatures.**
- **If the machine is damaged, malfunctions, is partially disassembled, or has missing or damaged components (including damaged power cords or plugs), do not attempt to use it.**
- **Do not use extension cords or electrical outlets (such as multi-hole outlets) to connect the dishwasher detergent.**
- **Before installing or repairing this machine, disconnect the power cord, internal fuse, or circuit breaker.**
- **When installing or moving this machine, be careful not to pinch, squeeze, or damage the power cord.**

- Use the new hose or hose kit that comes with the machine.
- Reusing old hoses can cause water leaks and property damage
- After installing the hose, check for leaks at the connection before placing the equipment in the open space of the cabinet.
- This machine must be grounded. If a fault occurs or it stops working, the ground connection can provide a path of minimum current resistance, thereby reducing the risk of electric shock.
- This machine is equipped with a power cord with a grounded plug.
- The plug must be inserted into a suitable outlet, which must be properly installed and grounded in accordance with all local codes and regulations.
- Incorrect connection of the equipment's grounding wires may result in a risk of electric shock. If you have any doubts about the correct grounding of the equipment, have it inspected by an electrician or qualified maintenance personnel.
- Do not damage the power cord of this machine or place heavy objects on it.
- This machine is suitable for domestic use only; it cannot be used for commercial purposes.
- Proper inlet pressure. The water inlet pressure of the dishwasher is 0.04 to 1.00 MPa.

1.1.2 Use

- Do not leave the door open. Children could hang from it or climb onto the appliance, causing damage or personal injury.
- Do not excessively bend the power cord or place heavy objects on it.
- Do not touch the plug or electrical controls with wet hands.
- If a gas leak occurs (isobutane, propane, natural gas, etc.), do not touch electrical appliances or plugs and ventilate the area immediately.
- Do not use this machine unless all housing panels are properly installed.
- Use special dishwasher detergent and do not use liquid detergent, soap, laundry detergent, etc. as a substitute. When using special detergents, be careful not to splash them into your eyes. In case of contact with eyes, rinse them immediately with water.

- Use dishwasher salt. Do not use other types of table or industrial salt.
- Do not clean or dry items that have been submerged in explosive substances (such as gasoline, solvents, or solvent-based detergents).
- If abnormal phenomena occur (such as a burning smell), it is necessary to stop operation and disconnect the power supply. In case of a storm, the power supply must be disconnected; otherwise, lightning could strike and damage the dishwasher.
- Do not open the door during the wash cycle to avoid burns from splashing hot water, as the water, hot air, and dishwasher are at high temperatures.
- Knives and other sharp utensils should be placed in baskets with the sharp end facing down or horizontally to prevent scratching.

1.1.3 Special attention to children

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep detergent out of the reach of children. Children should be kept away from dishwasher consumables. Some dishwasher detergents have a high alkalinity, which can be very dangerous if accidentally ingested.
- When opening the dishwasher door, do not allow children near it. Dishwasher water is not potable and may still contain detergent residue.

1.1.4 Maintenance

- To ensure optimal cleaning, clean the filter components at least once a week.
- Use the new inlet and outlet hoses that came with the dishwasher. Old hoses cannot be reused.

- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service center, or qualified personnel to avoid hazards. Dishwasher maintenance should be performed by professional technicians.
- Before cleaning or repairing the dishwasher, disconnect the power supply and turn off the water supply.
- If the dishwasher will not be used for an extended period, unplug the appliance and turn off the water supply.
- Do not use organic solvents such as alcohol, gasoline, or corrosive liquids to clean the external surfaces or rubber components of the dishwasher.
- When cleaning this appliance, do not spray water inside or outside of it.

1.1.5 Disposal

- Before disposing of the old appliance, unplug it. Cut the power cord directly behind the appliance to prevent misuse.
- Handle the packaging material properly. Do not allow children to play with the packaging material or its parts. Cardboard boxes and removable plastic films may pose a suffocation risk.
- Before handling or disposing of this device, remove the door to prevent children or small animals from becoming trapped inside and causing danger.

1.2 Precautions for use

Precautions for use:

If a malfunction occurs, it may cause minor injury to the user or damage to the product.

1.2.1 Installation

- Install the product on a level, sturdy surface.
- Do not place the drain hose under the dishwasher during installation.

1.2.2 Operation

- If you will not be using this machine for an extended period, turn off the water supply and unplug the power cord.
-
- Do not place objects on top of the machine.
- Do not use liquid detergent or bleach (chlorine, oxygen, etc.) to clean or apply to the surface of the product. Failure to follow this instruction may result in corrosion or discoloration of the coating.
- The water coming out of the dishwasher may be hot; do not touch it.
- In winter, if the drain and inlet hoses freeze, thaw them before use.
- Do not place your hands, feet, or metal objects under or behind the machine.
- Do not wash dishes contaminated with chemicals.
- Do not close the dishwasher door when it is in automatic opening mode.

1.2.3 Maintenance

- If cooking oil spills on the exterior of this machine, wipe it off immediately.
- Do not use cleaning products containing alcohol, thinners, bleach, benzene, flammable liquids, or abrasives to clean the exterior of this product. These substances may cause discoloration or damage to the appliance.

1.2.4 Environmental conditions

- This appliance is marked with the letter A of the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).
-
- WEEE contains pollutants (which can have negative consequences for the environment) and basic components (which can be reused).
- It is important to subject WEEE to specific treatments to remove and properly dispose of all pollutants, as well as to recover and recycle all materials. Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental problem.
- WEEE should not be treated as household waste.

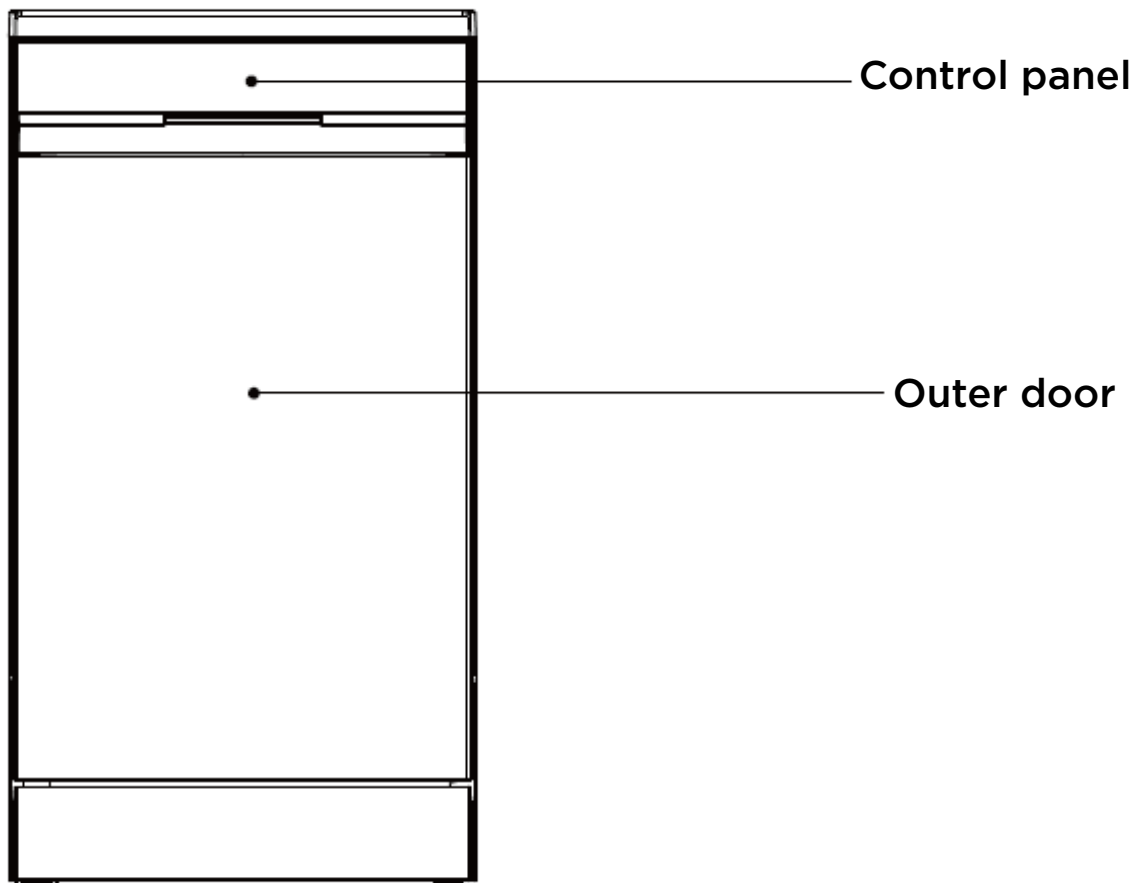
- WEEE must be taken to the appropriate collection points, managed by the municipality or registered companies. In many countries, home collection is available for large WEEE items.
-
- In many countries, when buying a new appliance, the old one can be returned to the seller, who must collect it free of charge, provided the appliance is of an equivalent type and has the same functions as the one supplied.

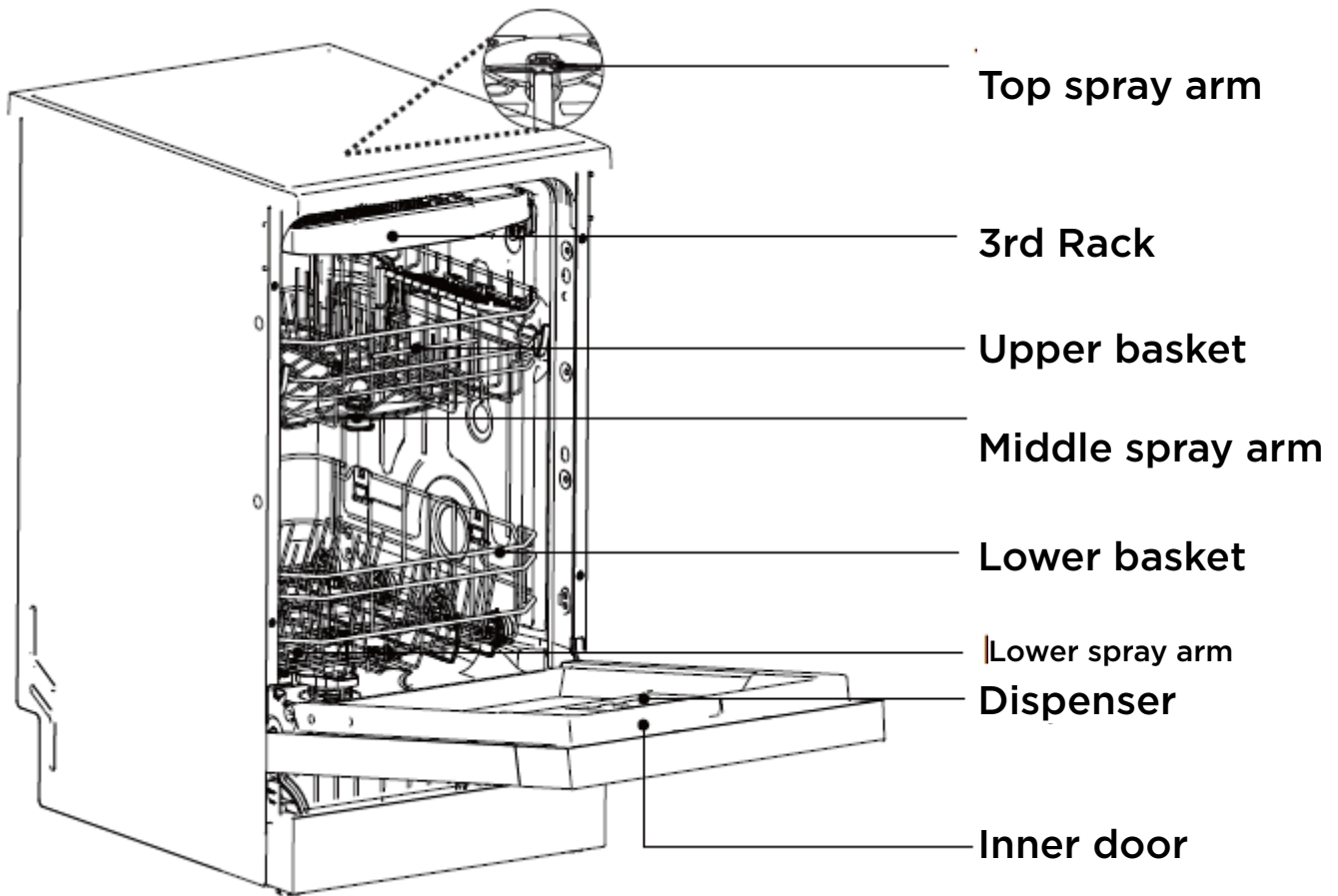
2. Product Introduction

2.1 Component Name

Attention:

To improve the quality of our dishwashers, we are constantly updating our products, so their appearance and specifications may vary. Please refer to the actual product.





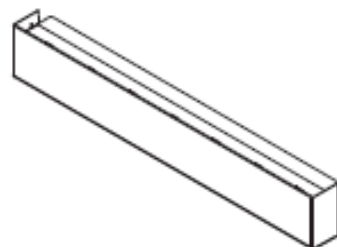
2.2 List of accessories

Attention:

Due to the continuous updating of our products, if there are differences between the actual products and the image below, please refer to the actual product.



Moisture-proof sticker, 1 piece



Protective panel, 1 piece

3. Installation Instructions

Each dishwasher undergoes a water inspection during production to ensure it passes the test. The first time you turn it on, you might find water droplets inside; rest assured, this will not affect its performance.

Attention:

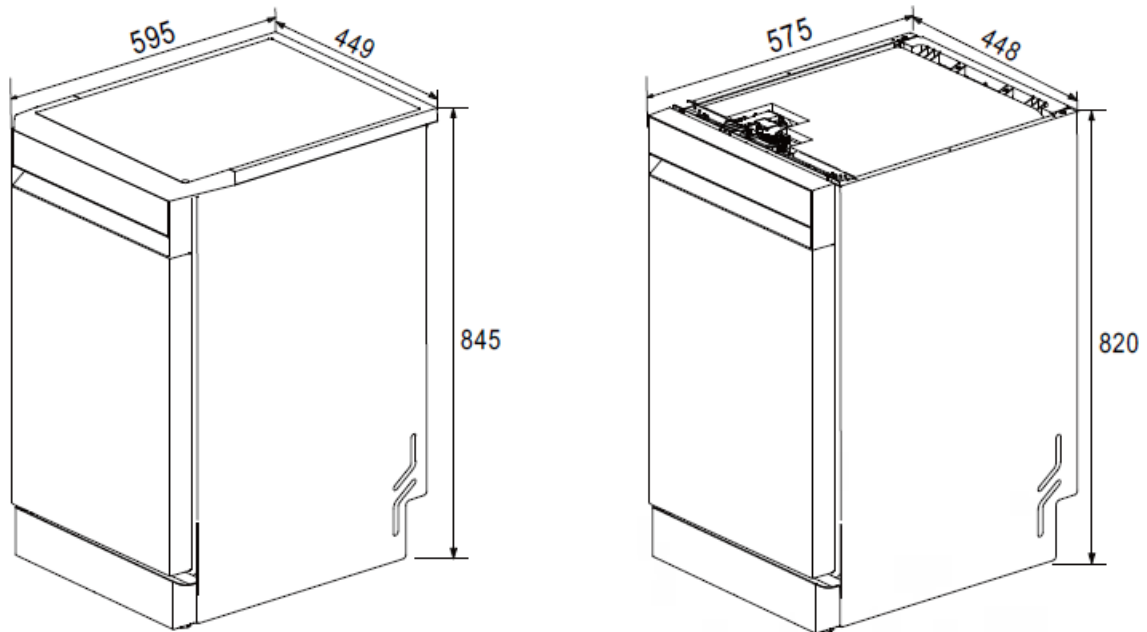
- Installation and relocation must be carried out by professional personnel. Unauthorized disassembly, modification, or repair is prohibited. A new hose must be used for connection to the water source.
- Unauthorized installation may cause electric shock, fire, and water leaks. If air switches with protective devices or leakage protection switches are not installed or are installed incorrectly, electric shock may occur.
- Verify that the installation of the power circuit, fuse, power outlet, and switch at the machine's location complies with national power supply standards and the requirements of the purchased machine; verify that the grounding safety protection is adequate and that the water source and drainage device meet the location and usage requirements.
- Verify that the voltage at the installation site meets the requirements and that the machine can only operate normally and safely at the rated voltage.
- Verify that the length of the drain pipe meets the usage requirements. Check that the materials, the platform for placing the machine, and any other necessary accessories are ready. If you require special accessories, you can consult with the after-sales service provider for customization.

3.1 Installation Information

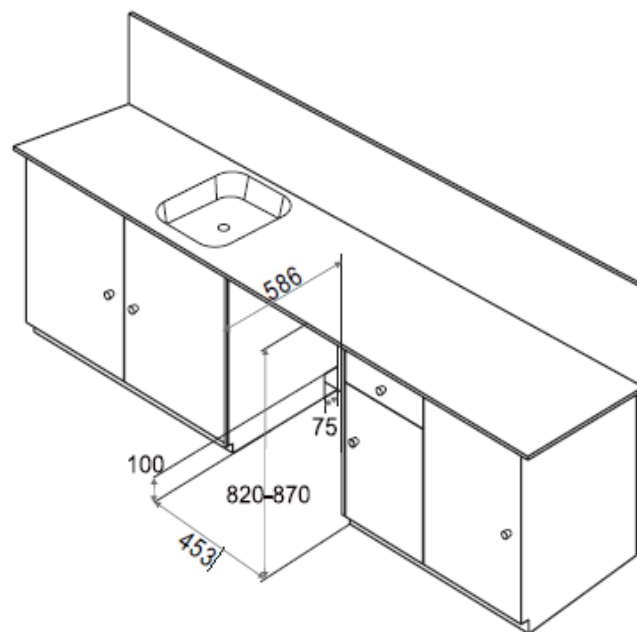
Attention:

- Water inlet and drain ports must be available near the dishwasher's installation location.
- The dishwasher must be installed horizontally.
- After installing the dishwasher, ensure the door opens smoothly.

The following diagrams represent a schematic of the dimensions of the dishwasher with and without a top lid, respectively:

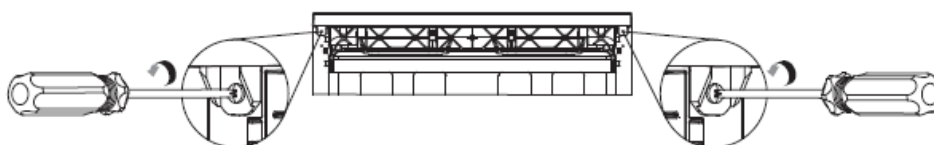


This machine can be installed freestanding or recessed. For recessed installation, the dimensions of the cabinet opening are shown below.

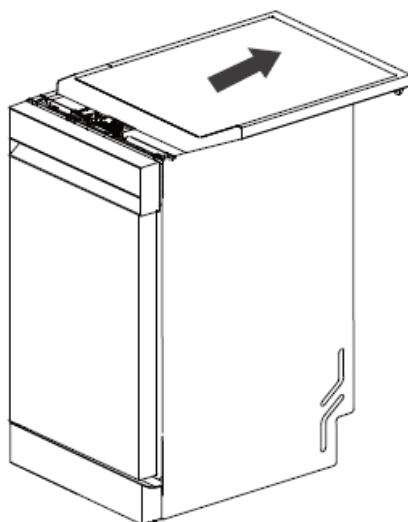


If the countertop is too low, the top cover can be removed to lower the dishwasher as follows:

1. Remove the two screws securing the top cover at the back of the dishwasher.



2. Move the top cover back and remove it.



If the height of the sideboard is too high, you can increase the height of the dishwasher by adjusting the leveling feet at the bottom; the adjustment range of the leveling feet is from 0 to 30 mm.

3.2 Installation Steps

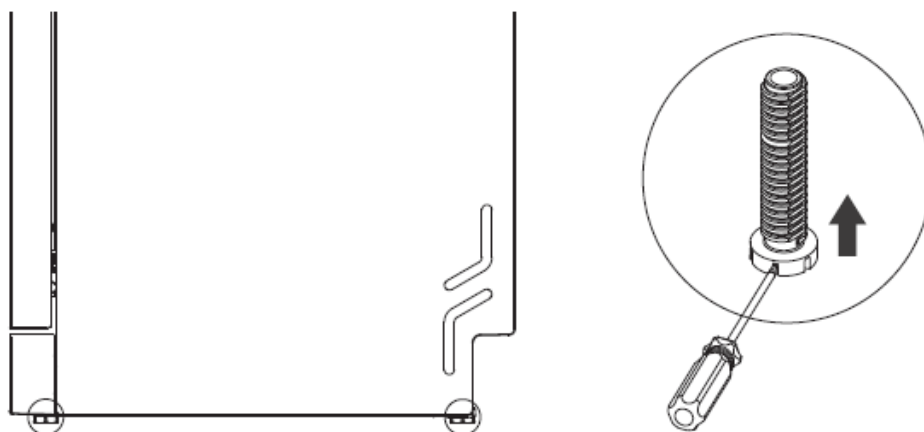
Attention:

- Test the dishwasher first and confirm it is working normally before attempting any repairs to avoid unnecessary disassembly and reassembly.
- The dishwasher can be installed either freestanding or built-in.

3.2.1 Adjusting the machine balance

To ensure the stability of all four corners when placing the dishwasher, the feet can be adjusted to maintain the appliance's balance.

1. Place the dishwasher on a firm, level surface.
2. Adjust the four feet using a flat-head screwdriver. Turn the foot clockwise to raise it and counterclockwise to lower it.

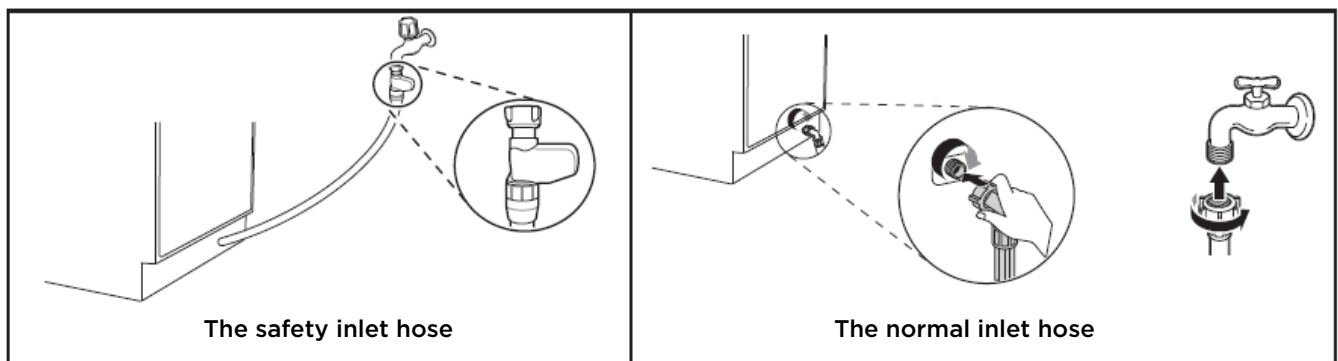


3.2.2 Connecting the water inlet hose

Attention:

- When connecting the inlet hose, ensure it is not kinked or compressed.
- If the tap water hose is new or has not been used for a long time, turn on the tap and let it run for a while until the water is clear and free of impurities before connecting it to the dishwasher's inlet hose.
- This machine can operate with either hot or cold water. However, the hot water temperature must be kept below 60°C.
- Do not disconnect the inlet hose or remove it from the machine during installation.
- Before disconnecting the water supply hose, turn off the water supply and unscrew the inlet hose from the tap.
- The safety inlet hose contains electrical circuits and components that must not be cut or damaged.

Connect the dishwasher's inlet hose to the kitchen power outlet. The type of inlet hose depends on the dishwasher. The safety inlet hose and the standard inlet hose can be connected as shown in the following diagram.



3.2.3 Connecting the drain hose

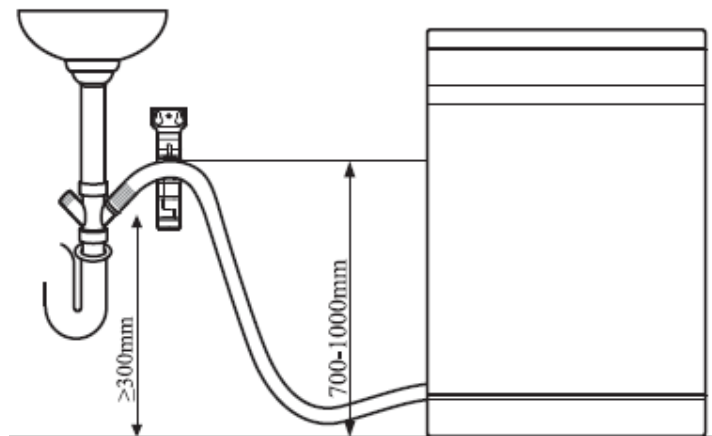
Use the included drain connection. The end of the drain hose can be secured with a bracket. To connect it to your home's drainage system, use one of the two methods below.

Attention:

- Make sure the drain hose is not kinked, crushed, or tangled.
- Use the new drain and inlet hoses that came with the dishwasher. Old hoses cannot be reused.
- The end of the drain hose should not be submerged in water to prevent wastewater backflow.
- Exposed parts of the inlet and outlet hoses should be kept away from heat sources and sharp edges to avoid prolonged exposure to direct sunlight.

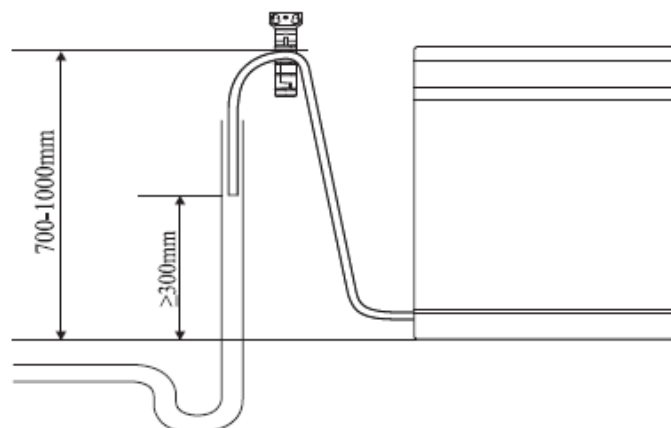
Method 1

When the outlet end of the drain hose is connected to the sink pipe, secure it to the surface of the underside of the cabinet using the bracket.



Method 2

When connecting the drain hose to a separate sewer line, ensure it is watertight at the connection point. Otherwise, odors may escape. The riser pipe diameter should be at least 40 mm.



3.2.4 Power supply connection

The voltage and frequency of the connected power supply must match the specifications indicated on the equipment's nameplate.

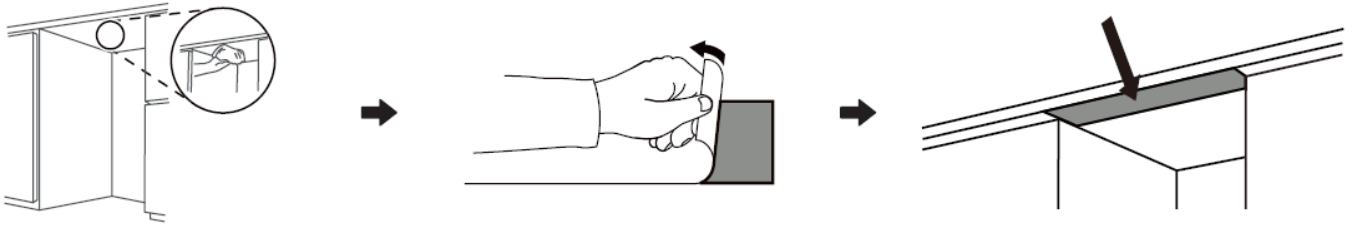
Attention:

- Ensure the power outlet is properly grounded.
- The exposed portion of the power cord should be kept away from heat sources and sharp objects, and prolonged exposure to direct sunlight should be avoided.
- A dedicated power outlet must be used (sharing the same outlet with other high-power appliances is not permitted).
- Do not use extension cords or split plugs.
- The plug must be inserted into the appropriate power outlet, which must be properly installed and grounded, in accordance with all local standards and regulations.
- Only qualified maintenance personnel should service the equipment.
- Repairs performed by inexperienced personnel may result in personal injury or serious damage. Contact your local service center.

3.2.5 Installation of the moisture-proof stickers (Skip this step if installing independently)

To prevent steam from wetting the top of the cabinet when opening the dishwasher, a moisture-resistant sticker should be placed on its inner surface.

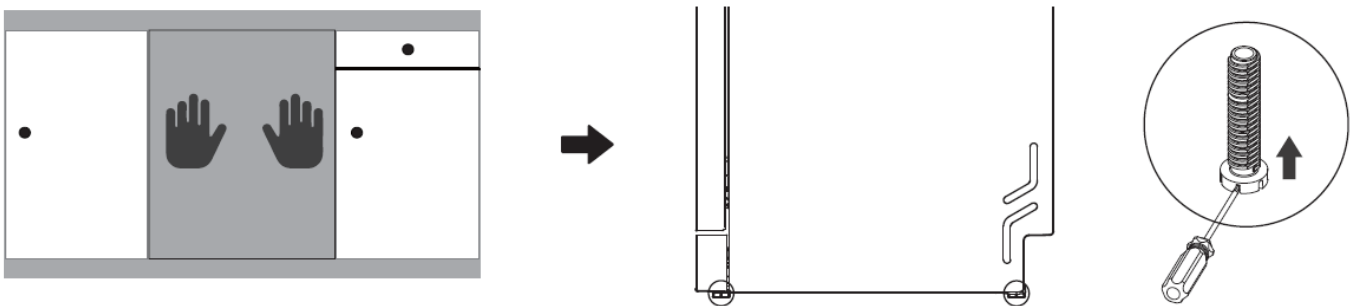
1. Clean and dry the inside surface of the top of the cabinet where the moisture barrier sticker will be placed.
2. Remove the protective film from the back of the moisture barrier sticker.
3. Place the moisture barrier sticker on the inside surface of the top of the cabinet.



3.2.6 Built into the sideboard (Omit this step if installed independently)

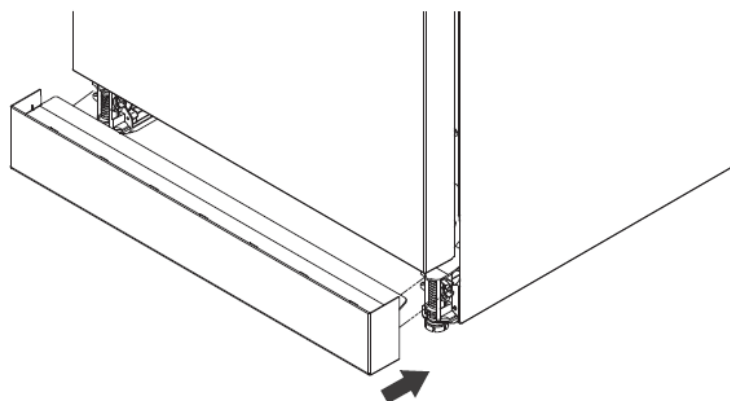
First, connect the water and electricity supply for a functional test. Do not attempt to repair the dishwasher until you are completely certain it is working properly.

1. Push the dishwasher horizontally into the cabinet.
2. Adjust the height of the dishwasher until it lightly touches the countertop and hold it steady.



3.2.7 Installation of the protection panel

Remove the protective panel from the dishwasher liner, as shown in the image below, and snap it into the slot on the bracket. Make sure the front of the protective panel is flush with the front of the door frame after installation.



3.2.8 Final inspection of the installation

Check that the dishwasher is working correctly.

1. Plug in the power.
2. Turn on the water supply to the house.
3. If the machine is properly leveled, the door should open and close smoothly and quietly.
4. Run the pre-wash cycle once to verify that the machine is working correctly and to check for leaks.

4. Instructions for use

4.1 Rinse Aid

Attention:

- Before use, follow the instructions and precautions on the rinse aid container.
- You must use rinse aid specifically designed for dishwashers.
- When adding rinse aid, if it spills, wipe it up with a dry cloth promptly to prevent excessive foaming in the next wash, as this could affect its effectiveness.

4.1.1 Effect of Rinse Aid

The rinse aid reduces the surface tension of the water, prevents leaving marks on the surface of the dishes and allows it to evaporate quickly during drying, improving its efficiency and achieving a shiny effect.

4.1.2 Service conditions

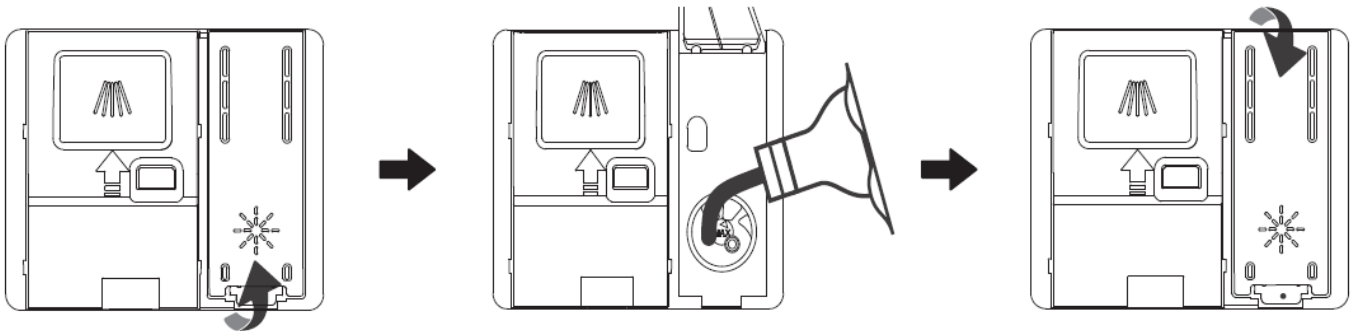
When the indicator light  on the display panel is on, add it on time.

4.1.3 Rinse Aid Usage

- The rinse aid can be added once and used multiple times. After adding it, the liquid level should not exceed the “MAX” line.
- The amount of rinse aid can be determined by observing the drying effect on the dishes. If there is too much moisture on the surface of the dishes, increase the speed and add more rinse aid. If there are white or blue spots on the surface of the dishes, decrease the speed and use less rinse aid.

4.1.4 Steps for Adding Rinse Aid

1. Follow the arrow to open the rinse aid dispenser lid.
2. Add rinse aid to the dispenser.
3. Close the rinse aid dispenser lid.



4.1.5 Setting the Rinse Aid Gear

After turning on the machine, press and hold the Program and Delay buttons simultaneously for 5 seconds to enter setup mode. An audible signal will sound. The machine will first enter rinse aid adjustment mode. The default rinse aid speed is d3, displayed as 1:d3.

Press the Program button to adjust the rinse aid speed sequentially. After making your selection, press the Start/Pause button to save the settings; the program will memorize the speed. Simultaneously, the machine will enter soft water adjustment mode. Once the settings are correct, exit and enter program selection mode.

Setting it to 1:d0 means the rinse aid will not be dispensed and the indicator light will remain off.

Setting it to 1:d3 means the rinse aid dose is 3.6 ml; the higher the number, the higher the dose.

4.2 Dishwasher Detergent

Attention:

- Pay attention to the instructions and precautions on the detergent packaging before using it.
- Use detergents specifically designed for dishwashers, such as dishwasher detergent, and do not substitute them with liquid detergent, disinfectant, etc.
- Pay attention to the expiration date of the dishwasher detergent. Expiration or clumping due to moisture will affect its cleaning and drying effectiveness. Therefore, do not add dishwasher detergent before washing to avoid insufficient dissolution due to moisture.

4.2.1 The Function of Dishwasher Detergent

Dishwashing detergent uses its chemical components (biological enzymes, etc.) to soften and dissolve oil stains and food residue on dishes, making it easier to remove them with water as they detach from the surface.

4.2.2 Using Conditions and Dosage

Dishwasher detergent is essential for cleaning dishes and should be added in a moderate amount each time the dishwasher is used. For specific usage information, refer to the instructions on the amount of dishwasher detergent in the “Wash Program” section.

4.2.3 Steps for Adding Dishwasher Detergent


1. Press the dispenser button.
2. The dishwasher detergent dispenser lid will open automatically.
3. Add dishwasher detergent to the dispenser compartment.
4. Close the dishwasher detergent dispenser lid.

4.3 Water Softener

Attention:

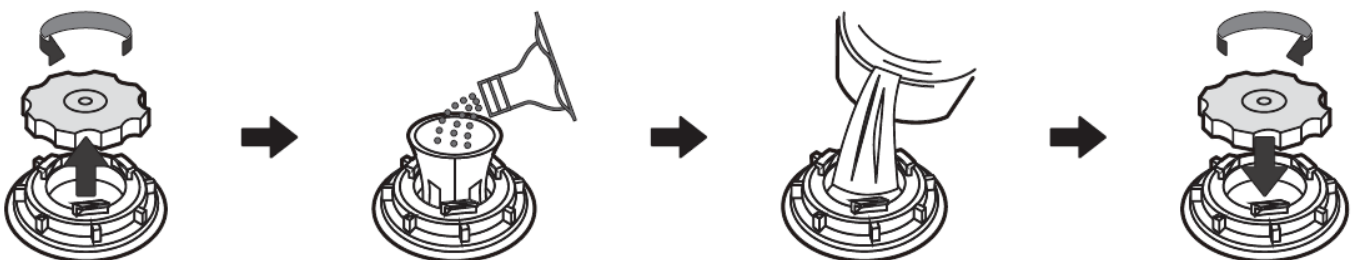
- When using it for the first time, first add special salt to the salt chamber of the water softener, and then add about 300 ml of clean water. When the low salt indicator light comes on again, you will only need to add special salt; there is no need to add more water.
- Do not add detergents, rinse aids, or other substances to the salt chamber of the water softener, as this could damage the system.
- Use dishwasher-specific salt and do not add industrial or table salt, as this could damage the water softener and shorten its lifespan.
- Avoid overflowing the water softener when adding salt. If overflowing occurs, immediately run a rinse cycle to prevent internal corrosion of the dishwasher.

4.3.1 Usage Conditions and Dosage

The descaling function can only be performed when there is salt in the descaler. When the salt indicator light  on the display panel comes on, add salt promptly.

4.3.2 Steps for Adding Specific Salt

1. Turn counterclockwise to open the water softener lid.
2. Insert the salt cube and add approximately 500g of the specific salt, which can be used several times.
3. After adding the salt, fill the water softener with water, ensuring it does not overflow.
4. Turn clockwise and tighten the water softener lid to prevent salt leaks, which could corrode the tank.



4.3.3 Check the Table Below for Suggested Setting

1. The following table shows the relationship between water hardness and dishwasher settings in different regions.
2. Check with your local water company regarding water hardness and select the appropriate setting according to the table below.
3. After selecting the appropriate setting, the dishwasher will automatically perform the water softening function according to the selected setting.

Hardness of water				Gear setting
°dH	°fH	°CLARKE	mmol/l	
0-5	0-9	0-6	0-0.9	2:h0
6-11	10-20	7-14	1.0-2.0	2:h1
12-17	21-30	15-21	2.1-3.0	2:h2*
18-22	31-40	22-28	3.1-4.0	2:h3
23-34	41-60	29-42	4.1-6.1	2:h4
35-45	61-98	43-69	6.2-8.0	2:h5
1°dH=1.78°fH=CLARKE=0,178mmol/l				

* This indicates the factory default settings of the water softener, which will prevail according to the user's actual display.

4.3.4 Water Softener Gear Setting

After turning on the washing machine, press and hold the Program and Delay buttons simultaneously for 5 seconds to enter adjustment mode. An audible signal will sound. The display will first show the rinse aid setting, and once completed, the water softener setting. Press the Program button to adjust the water softener in sequence. Press the Start/Pause button to save the settings, and the program will remember the adjustment.

When set to 2:h0, water softening will not occur, and the salt deficiency indicator icon will remain off.

Water softener regeneration typically takes about 15 minutes after the wash cycle.

When the display shows 0:15, the washing machine will automatically turn off after 15 minutes.

5. Tableware

5.1 Tableware That Is Not Suitable for Dishwasher

- Wooden tableware.
- Tableware with floral decorations, such as handcrafted or antique pieces, and crystal glasses with floral motifs, which are easily damaged, are not suitable for dishwashers.
- Plastic products that are not heat-resistant.
- Copper or tin containers.
- The surface of the tableware contains dirt such as soot, wax, grease, or pigments.
- Aluminum products are washed with high concentrations of alkaline or acidic cleaning agents, especially commercial or industrial cleaners.
- Enameled floral decorations, aluminum, and silver utensils may change color or tarnish during washing, and some glass products (such as crystal) may become cloudy after several washes.

5.2 Damaged Glass Products and Other Utensils

- Possible reasons:
 - Type or manufacturing process of the glass.
 - Chemical composition of the detergent.
 - Water temperature for the wash cycle.
- We recommend:
 - Use only glassware and porcelain items marked as dishwasher-safe by the manufacturer.
 - Use detergents labeled as mild and gentle on glassware.
 - Once the wash cycle is complete, remove glassware, knives, and forks from the dishwasher as soon as possible.

5.3 Tableware Placement

1. Remove large food scraps from the dishes. It is not necessary to pre-wash the dishes.

2. Dish Placement Method:

- Place them securely to prevent tipping.
- The opening of all dishes should face downwards.

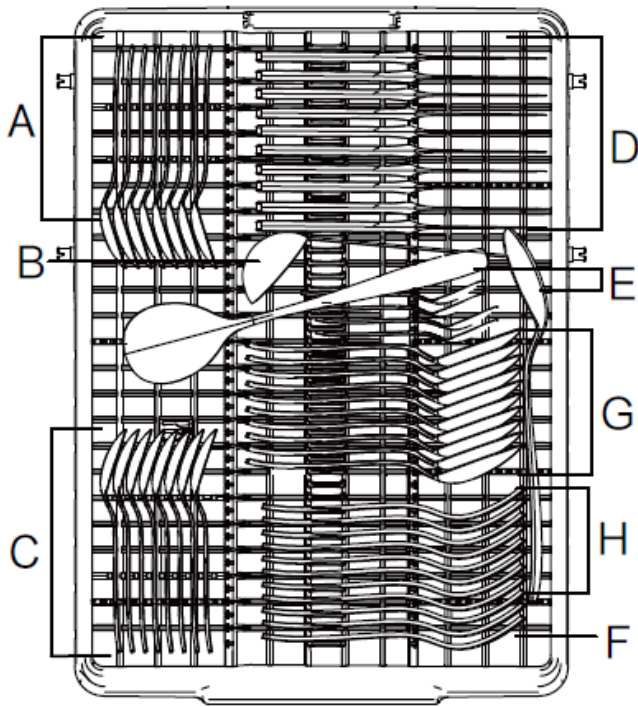
Curved or concave surfaces can be tilted to facilitate rapid water drainage.

Do not obstruct the rotation of the center and lower spray arms.

3. Small utensils may fall out of the basket and are not dishwasher safe.

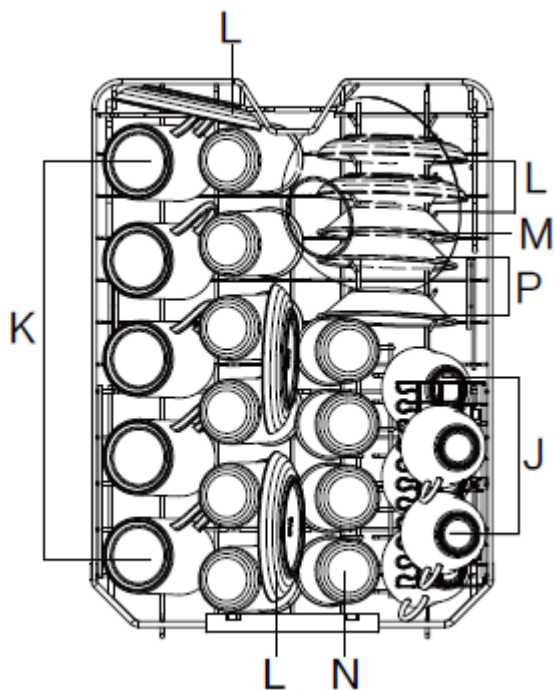
4. Leave space between utensils and do not stack them.

5.4 Schematic Diagram of 3rd rack Placement



A	Teaspoon
B	Ladle
C	Dessert spoon
D	Knife
E	Serving spoon
F	Serving fork
G	Soup spoon
H	Fork

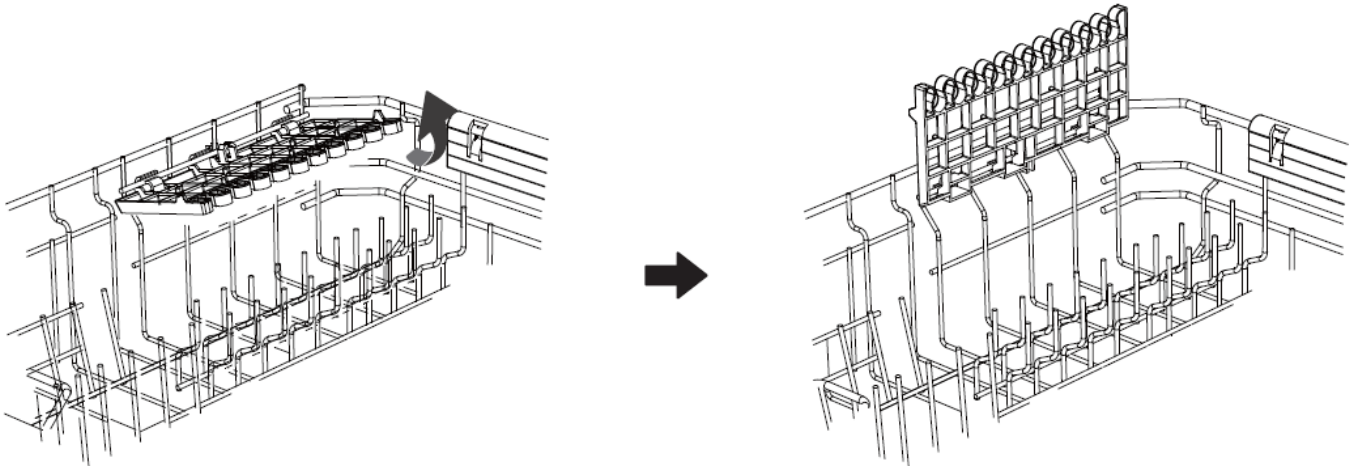
5.5 Schematic Diagram of Upper Basket Placement



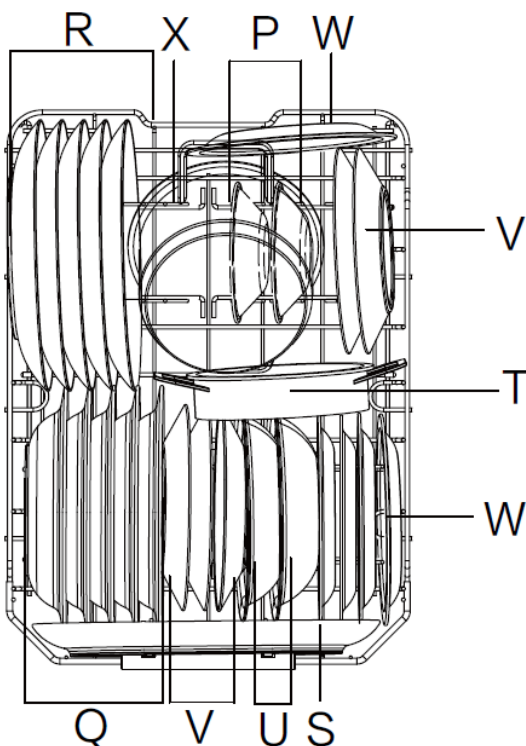
J	Cup
K	Bowl
L	Saucer
M	Glass bowl
N	Glass
P	Dessert bowl

5.6 Schematic Diagram of Cup holder

The cup holder and the space beneath it can be used to hold small cups and glasses, as well as larger utensils such as kitchen spatulas or serving forks and spoons. When the cup holder is not needed, it can be folded away.



5.7 Schematic diagram or placement of the lower basket



Q	Soup plate
R	Dinner plate
S	Oval serving dish
T	Oven pot
U	Melamine bowl
V	Dessert plate
W	Melamine dessert plate
X	Small pot

Suggestion: Especially dirty utensils (pots and pans) should be placed in the bottom basket. The strong water jet provides a good cleaning effect.

6. Control Panel








6.1 (1) Power button

1. Press the power button to turn the device on and off.
2. When the device is in use, press and hold the power button for 3 seconds to enter standby mode.

6.2 (2) Program button

1. After turning on the appliance, press the program button to select the programs. The display will show the wash time (x:xx).
2. On the second start, the default display shows the last wash program, and you can reselect the desired wash program.
3. The wash program has a power-off memory function. After turning the appliance off and on again, it will resume the previous draining stage and continue operating.

6.3 (3) Digital display

Display Category	Display Content	Display Category	Display Content
Program Wash Time	x:xx	Error code	Exx
Delayed Wash	H:xx	Softening salt prompt	
Open Door Warning	dr	Rinse aid warning	
Water Inlet Failure Warning			
<p>Rinse aid: When the indicator light  is on, it means you need to add rinse aid. Once added, the indicator light will turn off.</p> <p>Water softener: When the indicator light  is on, it means you need to add water softener. Once added, the indicator light will turn off.</p>			

6.4 (4) Half wash button

1. Once the program is selected, briefly press the half-cycle button to select the additional top/bottom wash function. The half-load icon will illuminate.
2. Select the top-layer wash (icon 4 will illuminate) and activate only the upper and middle spray arms. This is suitable for dishes placed only on the third rack and in the upper basket.
3. Select the bottom-layer wash (icon V will illuminate), and activate only the upper and lower spray arms. This is suitable for dishes placed only on the third rack and in the lower basket.

6.5 (5) Fast wash button

1. Once the program has been selected, briefly press the quick wash button to shorten the wash time.

6.6 (6) Automatic opening button

1. Briefly press the automatic door opening button to activate or deactivate the automatic door opening function for the current wash program. (Wash programs with automatic door opening are activated by default.)

6.7 (7) 3 in 1 Button

1. Select the 3 in 1 button and the program will not dispense rinse aid during this operation, and the descaling function will not be necessary.

2. Press and hold the 3-in-1 button for 3 seconds to open/close the child lock. When the child lock is open, no other buttons can be used.

6.8 (8) Delay Button

1. When a program is selected, press the Delay button so that H:xx appears. Press it again briefly or for a longer period to increase the wash delay time. For example, H:05 indicates a 5-hour delay for the currently selected wash program.

2. The delayed start time range is from 1 to 24 hours.





6.9 (9) Start/Pause button




1. Once you have selected the program (including the delayed start program), briefly press the Start/Pause button and keep the door closed to access the normal wash function. The wash timer will begin counting down.

2. During the wash cycle (including the delayed start program), briefly press the Start/Pause button to pause the wash program, and then press it briefly again to resume operation.

* If paused continuously for 5 hours, the machine will automatically enter standby mode and the wash program will end.

7. Washing program

Main program	Program description	Consumption			Parameters
		Dishwasher powder (g) (Pre-wash/wash only)	Dishwasher block	Water consumption (L)	Maximum temperature (°C)
*Eco Eco	Mildly dry or oily and viscous food residue, suitable for daily use tableware.	0/19	1	9.1	50
*Hygiene 	For food residue that is Heavily oily or sticky dry stains, and for tableware that is required high temperature rinsing.	30	1	11.3	72
*Intensive 	Food residue with heavy oil stains or sticky dry stains, suitable for washable tableware.	30	1	14	70
*Universal 	For food residue that is regular oil stains or everyday stains, and suitable for tableware that is washed immediately after a meal.	25	1	11.3	65
*Rapid 	For food residue that is light, less oily, and not dry, and for tableware that does not require drying and need to be cleaned immediately after meals.	20	1	8.6	50

*Glass 	For light food residues that are not stuck on, and for tableware that is not sensitive to high temperatures.	20	1	8.6	50
Pre-Rinse 	Pre-rinse off dried and sticky food residue before washing with the appropriate program.	/	/	3	/
*Self-Clean 	The machine runs a cleaning program for the internal tub and pipes to keep the appliance clean in the long term.	30	1	9.5	65

(1) Select the program based on the level of soiling and the washing needs of the dishes.

(2) In actual use, differences in washing results may occur due to variations in the environment, the type of dishes, and how they are placed in the dishwasher.

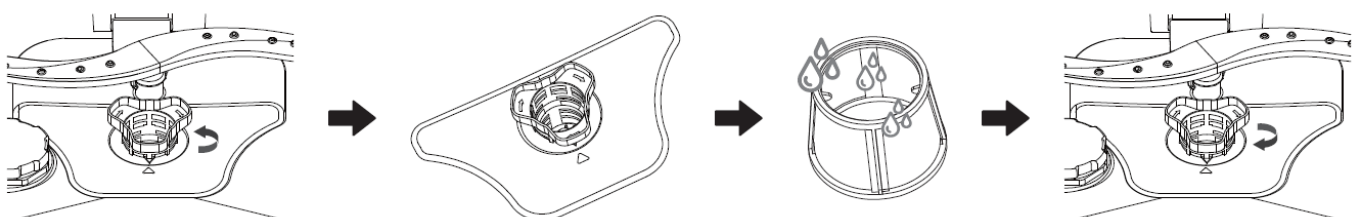
(3) *The program includes the automatic door opening and drying functions.

8. Cleaning and maintenance

8.1 Schematic diagram of filter cleaning

The filter prevents large foreign objects from entering the wash water drain pump. These foreign objects can clog the filter screen. The filter consists of a cylindrical screen, a flat screen, and a microfilter screen.

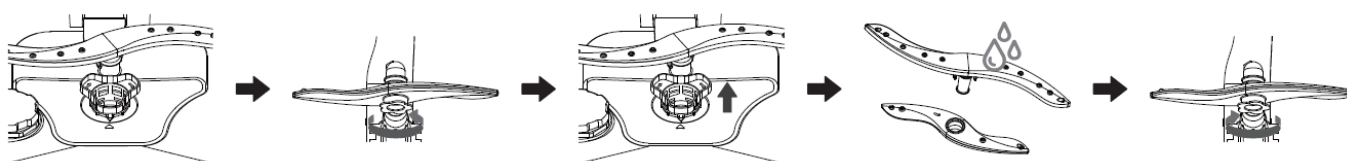
1. After each wash, check the filter screen for debris.
2. As shown in the diagram, unscrew the cylindrical screen and remove the entire filter assembly.
3. Remove any debris and rinse the screen thoroughly with water.
4. Reinstall the filter assembly in reverse order, ensuring that the arrow marks are aligned after reassembly.



8.2 Schematic diagram of the spray arm cleaning

Dirt in the wash water can clog the spray arms.

1. Check if the spray arm nozzle is clogged.
2. Loosen the center spray arm.
3. Remove the lower, upward-facing spray arm.
4. Rinse the spray arm thoroughly with water.
5. Reinstall the spray arm.



9. Trouble Shooting



9.1 Common Problems and Solutions

Problems	Possible reasons	Solutions
Dishwasher is not powered on	The dishwasher is not plugged in.	Ensure that the power cord is connected to the socket correctly.
The dishwasher does not drain well	The filter is clogged.	Check and clean the filter.
	The drainage pipes or sewers are blocked.	Check and dredge the drainage pipe or sewer to ensure the water drain smoothly.
There is a knocking sound in the tub	The spray arms may be stuck by tableware.	Pause the washing process and reposition the spray arm.
There are slight water droplets on the tub inner wall	It is a normal phenomenon, not a machine malfunction.	You can choose a washing program with drying function.

The tableware is not dry	No rinse aid or insufficient rinse aid.	Adding specific rinse aid.
	Tableware stack.	When washing tableware, please place them separately.
	The washing program is not yet complete or the selected program is not appropriate.	Wait for the end of the running program. Choose a washing program with auto door opening.
	Rinse aid is expired or using other rinse aids result in poor effectiveness.	Rinse aid in shelf-life period is recommended.
	Extra water in the concave area.	Please place the tableware correctly, with the stained surface of the grooved tableware slightly tilted downwards.
Tableware cannot be washed clean	Tableware is placed too full or stacked.	Referring to "Tableware Placement", sufficient space should be left for tableware placement so that water can spray onto all tableware surfaces, and avoid tight placement.
	Insufficient amount of dishwasher powder/dishwasher block.	Refer to the recommended amount of dishwasher detergent according to "Washing Program", please use specific dishwasher powder/dishwasher block.
	The spray arm does not rotate smoothly.	Ensure that there is no dropped tableware, replace the tableware, and ensure that the spray arm can rotate freely.
	The filter is clogged or spray arm nozzle is clogged.	Clean the spray arm, filter, and clean the dishwasher regularly.
	Selected an inappropriate washing program.	Choose a longer or higher temperature washing program.
There is residual dishwasher detergent in the dishwasher dispenser	The placement of tableware hinders the opening of the dishwasher dispenser.	Referring to "Tableware Placement", the placement of tableware should not affect the normal opening of the desired box lid, and avoid placing too many bowls and baskets.
	The spray arm does not rotate smoothly, so it cannot spray onto the dishwasher dispenser.	Ensure that there is no dropped tableware, replace the tableware, and ensure that the spray arm can rotate freely.
Minor noise	The sound of opening the dishwasher detergent box, the washing sound, and drainage sound.	A certain amount of running sound is considered normal during the operation.

9.2 Common Faults of Processing

Code	Fault Phenomenon	Possible reasons	Solutions
E01	Water Inlet FaultPhenomenon: The machine displays an "E01" fault code and flashes. The buzzer sounds a fault warning tone.	Water pressure is too low or the faucet is not turned on.	Make sure the water faucet is turned on. Check if the water supply pressure is greater than 0.04MPa. Dredge the water inlet hose to avoid bending. Please invite professional maintenance personnel for repairs.
E02	Temperature Sensor FaultPhenomenon: The machine displays an "E02" fault code and flashes. The buzzer sounds a fault warning tone.	Temperature sensor is short circuit.	Please invite professional maintenance personnel for repairs.
E03	Heating Circuit FaultPhenomenon: The machine displays an "E03" fault code and flashes. The buzzer sounds a fault warning tone.	Heating circuit occurs fault.	Please invite professional maintenance personnel for repairs.
E04	Communication FaultPhenomenon: The machine displays an "E04" fault code and flashes. The buzzer sounds a fault warning tone.	The abnormal connection between the main board and display board.	Please invite professional maintenance personnel for repairs.
E05	Overflow FaultPhenomenon: The machine displays an "E05" fault code and flashes. The buzzer sounds a fault warning tone.	There is a water leakage fault.	Cut the supply of water and electricity, please clear the drainage hose, and avoid bending and cracking. Please adjust and keep the machine installation surface flat. Please invite professional maintenance personnel for repairs.
E06	Shunt Valve FaultPhenomenon: The machine displays an "E06" fault code and flashes. The buzzer sounds a fault warning tone.	The abnormal operation of the motor of water distribution valve.	Please invite professional maintenance personnel for repairs.
E07	Inlet Valve FaultPhenomenon: The machine displays an "E07" fault code and flashes. The buzzer sounds a fault warning tone.	The abnormal of the inlet solenoid valve.	Please invite professional maintenance personnel for repairs.

E08	Turbidity Sensor FaultPhenomenon: The machine displays an "E08" fault code and flashes. The buzzer sounds a fault warning tone.	Turbidity sensor detects abnormality.	Please invite professional maintenance personnel for repairs.
E09	Washing Motor FaultPhenomenon: The machine displays an "E09" fault code and flashes. The buzzer sounds a fault warning tone.	Washing motor detects abnormality.	Please invite professional maintenance personnel for repairs.
E10	Inlet Fan FaultPhenomenon: The machine displays an "E10" fault code and flashes. The buzzer sounds a fault warning tone.	Inlet fan detects abnormality.	Please invite professional maintenance personnel for repairs.
E11	Exhaust Fan FaultPhenomenon: The machine displays an "E11" fault code and flashes. The buzzer sounds a fault warning tone.	Exhaust fan detects abnormality.	Please invite professional maintenance personnel for repairs.
	Salt Deficiency Reminder	The amount of softening salt added to the dispenser is too low.	It will be solved after adding softening salt.
	Rinse Aid Deficiency Reminder	The amount of the rinse aid is too low.	It will be solved after adding rinse aid.
	Water Inlet Fault Reminder	Water pressure is too low or the faucet is not turned on.	Make sure the water faucet is turned on. Check if the water supply pressure is greater than 0.04MPa. Dredge the water inlet hose to avoid bending. Please invite professional maintenance personnel for repairs.

10. Technical Data

Rated voltage	220-240 V~
Frequency	50 Hz
Rated power	1700-2040 W
Water pressure	0.04-1.00 MPa
Product net weight	35 kg

¿Necesitás ayuda?

Ingresa a nuestro soporte técnico escaneando el QR o escribinos por nuestros canales oficiales.

-  **11 6260 1114 (sólo texto)**
-  **serviciotecnico@bidcom.com.ar**
-  **www.bidcomservice.com.ar**

Bidcom
SERVICE

